KENWOOD

TM-D750A
TM-D750E

GUIDA DI AVVIO

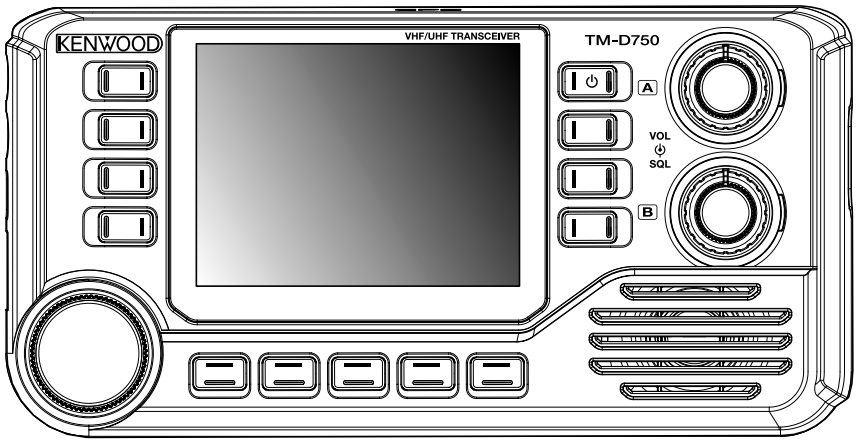
Questa Guida di avvio illustra solo le operazioni di base del ricetrasmettitore.
Per il manuale di istruzioni dettagliato, fare riferimento al seguente URL.
https://manuals.jvckenwood.com/en/

ANLEITUNG

Diese Anleitung behandelt nur die grundlegende Bedienung Ihres Transceivers.
Das Bedienungsanleitung finden Sie unter der folgenden URL.
https://manuals.jvckenwood.com/en/

SNELSTARTGIDS

Deze snelstartgids behandelt alleen de basisbediening van uw transceiver.
Raadpleeg de volgende URL voor de gebruikshandleiding.
https://manuals.jvckenwood.com/en/



JVCKENWOOD Corporation

B5A-4707-00 (E)

RICETRASMETTITORE TRIBANDA 144/220/430MHz

TM-D750A

RICETRASMETTITORE A DOPPIA BANDA DIGITALE 144/430MHz

TM-D750E

GUIDA DI AVVIO

SD™ e microSD™ sono marchi appartenenti a SD-3C, LLC registrati negli Stati Uniti e/o in altri paesi.

I loghi Bluetooth® sono marchi registrati appartenenti a Bluetooth SIG, Inc. e il loro uso da parte di JVCKENWOOD Corporation è concesso in licenza. Gli altri marchi e loghi appartengono ai rispettivi proprietari.

USB Type-C™ e USB-C™ sono marchi di USB Implementers Forum.

Il marchio APRS® (Automatic Packet Reporting System) è utilizzato con il permesso di Tucson Amateur Packet Radio Corp., suo cessionario.

EchoLink® è un marchio registrato di Synergenics, LLC.

AVVISO
La presente apparecchiatura è conforme ai requisiti fondamentali della Direttiva 2014/53/EU.

Limitazioni
Questa apparecchiatura e'concepita per essere utilizzata in tutti L'apparecchiatura deve essere provvista di licenza e n'è consentito l'uso nei seguenti paesi.

AT	BE	DK	FI	FR	DE	GR	IS	IE	IT	LI	LU	NL
NO	PT	ES	SE	CH	CY	CZ	EE	HU	LV	LT	MT	PL
SK	SI	BG	RO	HR	TR	UK(NI)						

La tecnologia AMBE+2™ di codifica vocale usata da questo ricetrasmettitore è protetta dalle leggi sulla proprietà intellettuale, compresi i diritti di brevetto e di copyright e i segreti commerciali appartenenti a Digital Voice Systems, Inc. Tale tecnologia di codifica vocale è concessa in licenza esclusivamente per l'utilizzo con questo apparecchio di comunicazione. È fatto espresso divieto a chi la usa di estrarre, rimuovere, decompilare o disassemblare il codice oggetto o in qualsiasi modo convertirlo in forma leggibile dall'uomo. Brevetti registrati negli Stati Uniti d'America: #11,990,144, #11,715,477, #8,595,002 e #8,359,197.

INDICE

PRIMA DI INIZIARE

Grazie 3
Caratteristiche 3

PRECAUZIONE

PREPARAZIONE

Accessori in dotazione 5
Montaggio sul veicolo 5
Funzionamento come stazione base 6
Sostituzione del fusibile 7
Installazione dell'antenna 7
Collegamento del pannello operativo e del microfono 7

NOMI E FUNZIONI DELLE PARTI

Pannello operativo 8
Unità principale 15
Microfono (MC-62) 16

OPERAZIONI BASE

Accensione/ spegnimento 17
Regolazione dell'orologio interno 17
Server NTP 17
Regolazione del volume 17
Selezione della modalità Doppia banda/ Single Band 17
Selezione di una banda operativa 18
Selezione della modalità di demodulazione 18
Modifica della frequenza 18
Regolazione dello Squelch 19
Trasmissione 19

MODALITÀ MENU

Funzionamento in modalità menu 20
Inserimento caratteri 20
Configurazione menu 21

Altri

Ripristina 28
Specifiche 29

PRIMA DI INIZIARE

Grazie

Grazie per aver acquistato questo ricetrasmettitore digitale **KENWOOD**.
I modelli elencati di seguito sono trattati in questo manuale.
TM-D750A: RICETRASMETTITORE TRIBANDA 144/220/430MHz (Americhe)
TM-D750E: RICETRASMETTITORE A DOPPIA BANDA DIGITALE 144/430MHz (Europa)

Caratteristiche

Questo ricetrasmettitore presenta le seguenti caratteristiche principali:

- **Compatibile con il sistema di comunicazione dati APRS®**
- **Supporta la funzione APRS® Digipeater**
- **Supporta D-STAR® digitale**
- **Supporta la ricezione simultanea di due segnali D-STAR®**
- **Modalità diretta D-STAR®**
- **Monitor ripetitore D-STAR®**
- **Modalità terminale del reflector D-STAR®**
- **Modalità Terminale del Ripetitore D-STAR®**
- **Unità GPS integrata che supporta GPS, QZSS e Galileo**
- **Dotato di un display LCD a colori**
- **Ricezione simultanea di due segnali (VxU, UxV, UxU (TM-D750A/ TM-D750E), Vx220M, 220MxV, Ux220M (TM-D750A), banda aerea)**
- **Altoparlante integrato sul pannello operativo**
- **Scansione visiva e visualizzazione a cascata**
- **Elaborazione vocale tramite DSP**
- **Funzione di lettura menu (Guida vocale)**
- **Bluetooth integrato (SPP, HSP)**
- **LAN wireless integrata**
- **Scheda di memoria microSD (da 2 GB a 32 GB)**
- **Supporta il trasferimento dei dati tramite USB Type-C™**
- **1000 canali di memoria, 1500 elenchi di ripetitori e 30 elenchi di hotspot**
- **Potenza di trasmissione selezionabile a tre livelli**
  TM-D750A 144/430 MHz (50 /10 /5 W) 220MHz (20 /10 /5 W)
  TM-D750E 144/430 MHz (50 /10 /5 W)

Informazioni sullo smaltimento di apparecchi elettrici ed elettronici e batterie usate (per i Paesi che hanno adottano sistemi di raccolta differenziata dei rifiuti)



I prodotti e le batterie recanti questo simbolo (bidone della spazzatura su ruote barrato) non possono essere smaltiti come rifiuti solidi urbani.
Gli apparecchi elettrici ed elettronici e le batterie usati devono essere riciclati presso centri idonei alla loro gestione e a quella dei rispettivi sottoprodotti.



Per informazioni sul centro di riciclaggio più vicino, rivolgersi alle autorità locali.
Se eseguiti adeguatamente, lo smaltimento e il riciclaggio dei rifiuti aiutano a conservare le risorse e al contempo impedire gli effetti nocivi sulla salute e l'ambiente.

PRECAUZIONE

- Non utilizzare opzioni non specificate da **KENWOOD**.
- Se lo chassis pressofuso o altre parti del ricetrasmettitore sono danneggiate, non toccare le parti danneggiate.
- Se una cuffia è collegata al ricetrasmettitore, ridurre il volume del ricetrasmettitore. Prestare attenzione al livello del volume quando si disattiva lo squelch.
- Non posizionare il cavo del microfono intorno al collo in prossimità di macchinari che potrebbero impigliarlo.
- Non posizionare il ricetrasmettitore su superfici instabili.
- Quando il ricetrasmettitore viene utilizzato per trasmissioni lunghe, lo chassis si surriscalda. Non toccare questi punti caldi.
- Non immergere il ricetrasmettitore in acqua.
- Non tenere la manopola quando si trasporta il ricetrasmettitore. Ciò potrebbe causare lo sgancio della manopola e la caduta del ricetrasmettitore.
- Se l'acqua entra nell'apertura del microfono o nella griglia dell' altoparlante, il livello audio potrebbe diventare instabile o distorto. Scuotere leggermente il ricetrasmettitore per rimuovere l'acqua dall' altoparlante e/o dal microfono prima di utilizzare il ricetrasmettitore.
- Non lasciare gli accessori del ricetrasmettitore o gli elementi rimossi dal ricetrasmettitore alla portata di neonati e bambini. Esiste il rischio che questi possano essere ingeriti. Se vengono ingerite accidentalmente, consultare immediatamente un medico.
- Se si forma condensa, lasciarla asciugare naturalmente o lasciare il ricetrasmettitore nello stesso ambiente per un lungo periodo per eliminarla, prima di utilizzarlo.
- Spegnere sempre l'alimentazione del ricetrasmettitore prima di installare o rimuovere accessori opzionali. Effettuare queste modifiche al di fuori dell'area pericolosa.
- Per smaltire le batterie, assicurarsi di rispettare le leggi e i regolamenti del proprio paese o regione.
- L'installazione del ricetrasmettitore in prossimità delle centraline elettroniche di un veicolo potrebbe interferire con il funzionamento di tali dispositivi durante la trasmissione.
  Assicurati di installare il ricetrasmettitore lontano dalle centraline elettroniche del veicolo.

⚠ Spegnere l'alimentazione del ricetrasmettitore nelle seguenti posizioni:

- In atmosfere esplosive (gas infiammabili, particelle di polvere, polveri metalliche, polveri di grano, ecc.).
- Durante il rifornimento o la sosta presso le stazioni di servizio.
- Vicino a esplosivi o siti di brillamento.
- Laddove siano affisse restrizioni o avvertenze relative all'uso di dispositivi radio, incluse, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, le strutture sanitarie.
- In prossimità di portatori di pacemaker.

- ◆ Non smontare o modificare il ricetrasmettitore per nessun motivo.
- ◆ Non posizionare il ricetrasmettitore sopra o vicino al dispositivo airbag mentre il veicolo è in funzione. Quando l'airbag si gonfia, il ricetrasmettitore potrebbe essere proiettato e colpire il conducente o i passeggeri.
- ◆ Non trasmettere toccando il terminale dell'antenna o se parti metalliche sono esposte dal rivestimento dell'antenna. La trasmissione in tale momento può provocare una bruciatura da radiofrequenza (RF).
- ◆ Se si rileva un odore anomalo o del fumo proveniente dal ricetrasmettitore, spegnere immediatamente il ricetrasmettitore e contattare il rivenditore **KENWOOD**.
- ◆ L'uso del ricetrasmettitore durante la guida potrebbe essere contrario alle leggi sul traffico. Si prega di verificare e rispettare le normative sui veicoli nella propria zona.
- ◆ Non esporre il ricetrasmettitore a condizioni estremamente calde o fredde.

PREPARAZIONE

Accessori in dotazione

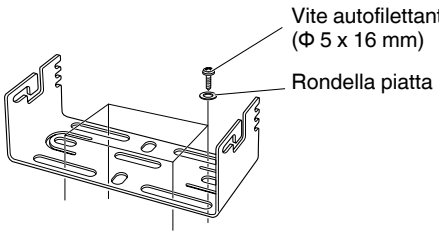
Dopo aver disimballato con cura il ricetrasmettitore, identificare gli elementi elencati nella tabella seguente.

Voce	Quantità	Voce	Quantità
Microfono (prodotto equivalente a MC-62)	1	Supporto pannello	1
Cavo di alimentazione CC (2 m)/ con due fusibili da 20 A (Prodotto equivalente a PG-2N)	1	Staffa del pannello	1
Fusibile di ricambio (15 A)	1	Base di supporto	1
Cavo del pannello (4 m)	1	Set di viti	1
Filtro di linea	2	Supporto microfono (con viti)	1
GUIDA DI AVVIO	1	Staffa di montaggio	1
Certificato di garanzia	1		

Montaggio sul veicolo

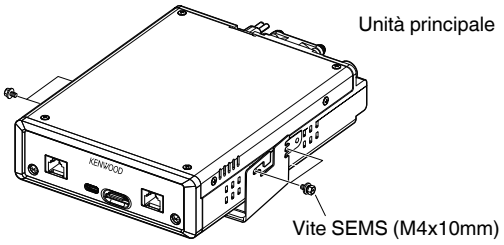
Installazione dell'unità principale

1 Installare la staffa di montaggio nel veicolo utilizzando le viti autofilettanti e le rondelle piatte in dotazione (quattro di ciascuna).

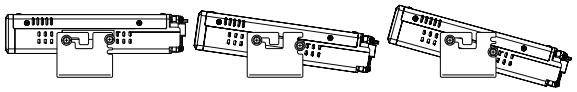


2 Posizionare l'unità principale, quindi inserire e serrare le viti SEMS esagonali in dotazione (quattro in dotazione, due per ciascun lato della staffa).

- Serrare saldamente la vite esagonale SEMS utilizzando un cacciavite a croce o una chiave da 7 mm.



- L'angolo di montaggio tra la staffa e l'unità principale può essere impostato in tre modi, come mostrato nel diagramma seguente.



- ◆ Selezionare una posizione sicura e comoda all'interno del veicolo che riduca al minimo il pericolo per i passeggeri e per sé stessi mentre il veicolo è in movimento.
- ◆ Evitare l'installazione in luoghi esposti alla luce solare diretta o con scarsa ventilazione. Per una corretta dissipazione del calore, installare il dispositivo in una posizione in cui le alette di dissipazione del calore inferiori, la ventola posteriore e le prese d'aria laterali non siano ostruite.
- ◆ Montare saldamente per evitare che si allenti a causa delle vibrazioni.
- ◆ Viti allentate possono causare la caduta dell'unità principale, con conseguenti lesioni. Assicurarsi che sia saldamente fissato.

Installazione del pannello operativo

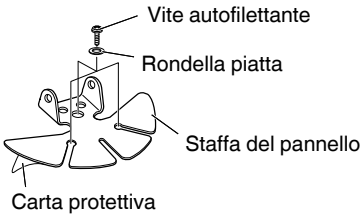
- ◆ Installare il pannello operativo in una posizione in cui possa ricevere facilmente i segnali dai satelliti GPS.
- ◆ Installare il pannello operativo in verticale. Se è inclinato, potrebbe non ricevere correttamente i segnali satellitari GPS.

Non installare in prossimità del sistema airbag. In caso di incidente, l'airbag potrebbe non funzionare normalmente, oppure gli oggetti attaccati potrebbero disperdersi quando l'airbag si gonfia, con conseguenti possibili lesioni gravi.

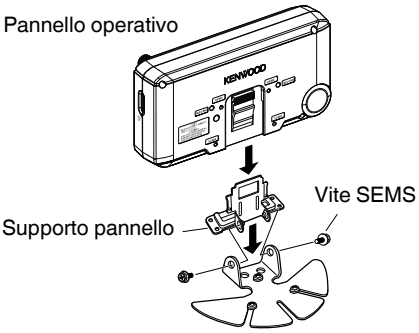
1 Dopo averlo fissato al veicolo, evitare di toccare il supporto o di applicare vibrazioni per un certo periodo.

2 Staccare la pellicola protettiva dal nastro biadesivo sul fondo della staffa del pannello e fissarla al veicolo utilizzando le tre viti autofilettanti in dotazione.

- Dopo averlo fissato al veicolo, evitare di toccare il supporto o di applicare vibrazioni per un po'.
- Una volta rimossa la staffa del pannello, la forza adesiva del nastro biadesivo si indebolirà, rendendolo inutilizzabile.



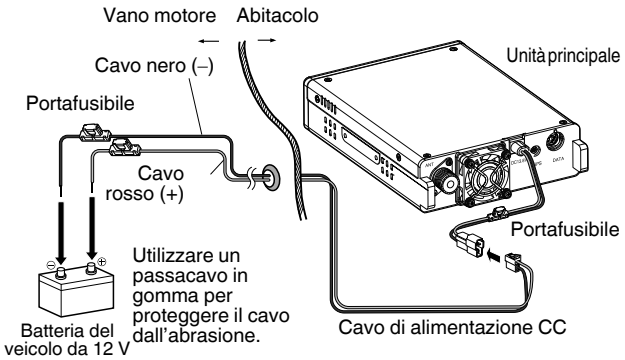
3 Fissare il supporto del pannello alla staffa del pannello utilizzando le due viti SEMS in dotazione.

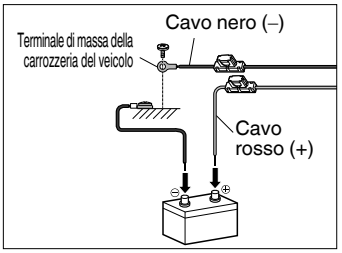


4 Fissare il pannello operativo al supporto del pannello in modo che si blocchi in posizione.

Collegamento del cavo di alimentazione

- Assicurarsi di utilizzare una batteria per veicoli da 12 V con una capacità di corrente sufficiente. Se la corrente al ricetrasmettitore è insufficiente, il display potrebbe oscurarsi durante la trasmissione o la potenza di uscita in trasmissione potrebbe diminuire eccessivamente. Non collegare mai il ricetrasmettitore a una batteria da 24 V.
- Per prevenire il rischio di cortocircuiti, scollegare gli altri cavi dal terminale negativo (–) della batteria prima di collegare il ricetrasmettitore.
- Se si utilizza il ricetrasmettitore per un lungo periodo quando la batteria del veicolo non è completamente carica o quando il motore è spento, la batteria potrebbe scaricarsi e non avere più energia sufficiente per avviare il veicolo. Evitare di utilizzare il ricetrasmettitore in queste condizioni.
- Quando si utilizza un filtro antirumore, è necessario installarlo con un isolante per evitare che tocchi parti metalliche del veicolo.
- Si sconsiglia di utilizzare una presa accendisigari in quanto alcune prese accendisigari introducono una caduta di tensione inaccettabile.
- Se il cavo di alimentazione deve essere fatto passare attraverso un foro nel telaio o nella carrozzeria del veicolo, ad esempio nella paratia anteriore del vano passeggeri, utilizzare un passacavo in gomma per proteggere il cavo dall'abrasione. Smontare il portafusibili per far passare il cavo attraverso il parafiamma.
- L'intera lunghezza del cavo deve essere sistemata in modo da essere isolata da calore, umidità e dal sistema/ cavi di accensione secondario (alta tensione) del motore.
- Dopo aver posizionato il cavo, avvolgere del nastro termoresistente attorno al portafusibili per proteggerlo dall' umidità. Fissare l'intera lunghezza del cavo.
- A seconda del veicolo, il collegamento del cavo di alimentazione CC del ricetrasmettitore direttamente ai terminali della batteria potrebbe impedire il corretto funzionamento dei sensori del veicolo. In questi casi, collegare il terminale negativo alla massa del veicolo anziché direttamente alla batteria.





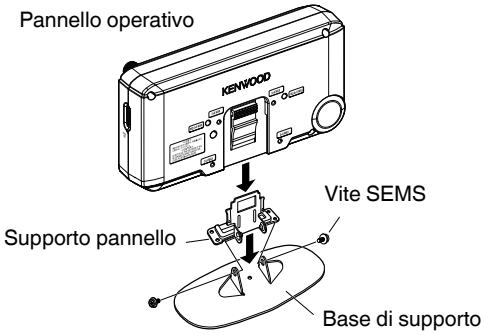
Se il collegamento del cavo di alimentazione CC direttamente ai terminali della batteria causa il malfunzionamento dei sensori del veicolo, collegare il conduttore negativo del cavo CC alla massa del telaio del veicolo.

Funzionamento come stazione base

Installazione del pannello operativo

1 Fissare il supporto del pannello alla base utilizzando le due viti SEMS in dotazione.

2 Fissare il pannello operativo al supporto del pannello in modo che si blocchi in posizione.

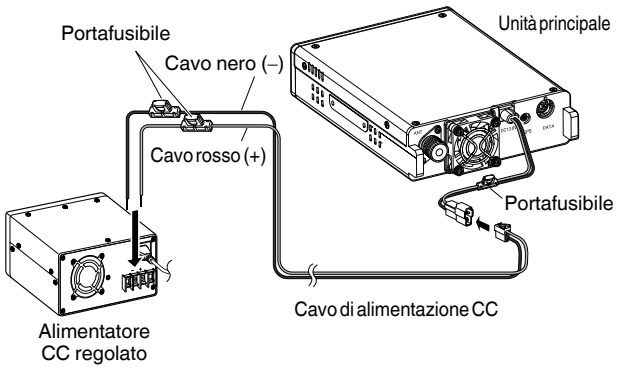


Collegamento del cavo di alimentazione

Quando si utilizza questo ricetrasmettitore come stazione base, collegarlo a un alimentatore CC regolato da 13,8 V.
La capacità di corrente consigliata dell'alimentatore è superiore a 13 A.

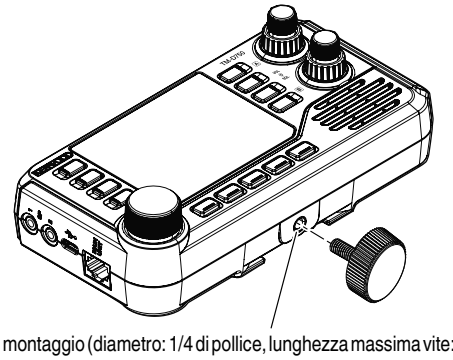
1 Collegare il cavo di alimentazione CC all'alimentatore CC regolato e assicurarsi che le polarità siano corrette.
Rosso: terminale positivo (+), Nero: terminale negativo (–)

2 Collegare il cavo di alimentazione CC all'unità principale.
Assicurarsi che il connettore sia inserito completamente e saldamente.



Montaggio su un treppiede disponibile in commercio

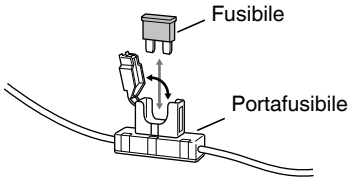
Il pannello operativo può essere utilizzato con un treppiede disponibile in commercio o un supporto simile senza utilizzare il supporto del pannello.



- Si raccomanda l'uso del supporto pannello e della staffa del pannello in dotazione per l'installazione su un veicolo.
- Quando si utilizza un kit di montaggio per veicoli disponibile in commercio, assicurarsi che sia adatto a sostenere il peso del ricetrasmettitore e che non si verifichino vibrazioni o oscillazioni durante la marcia. Non utilizzare un kit di montaggio non appropriato per il ricetrasmettitore, poiché potrebbe causare lesioni dovute a cadute, incendi, scosse elettriche e/o incidenti.

Sostituzione del fusibile

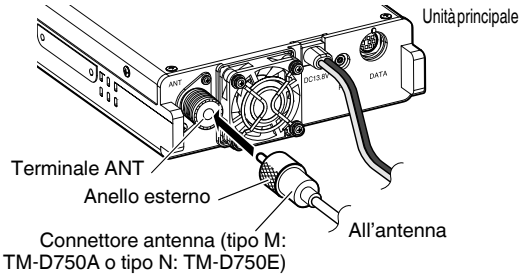
Quando un fusibile si brucia, prima correggere la causa, quindi sostituirlo con un fusibile del valore nominale specificato. Se il fusibile si brucia di nuovo immediatamente, scollegare il cavo di alimentazione CC e contattare il rivenditore KENWOOD autorizzato o un centro di assistenza KENWOOD autorizzato.



Utilizzare sempre e solo il fusibile specificato.
- ◆ Il fusibile del cavo di alimentazione CC è da 20 A.
- ◆ Il fusibile del cavo di alimentazione CC del ricetrasmettitore è da 15 A.

Installazione dell'antenna

1 Collegare il cavo dell'antenna al terminale ANT (tipo M: TM-D750A o tipo N: TM-D750E) sul retro.



2 Serrare saldamente l'anello esterno del connettore dell' antenna sul terminale ANT dell'unità principale.

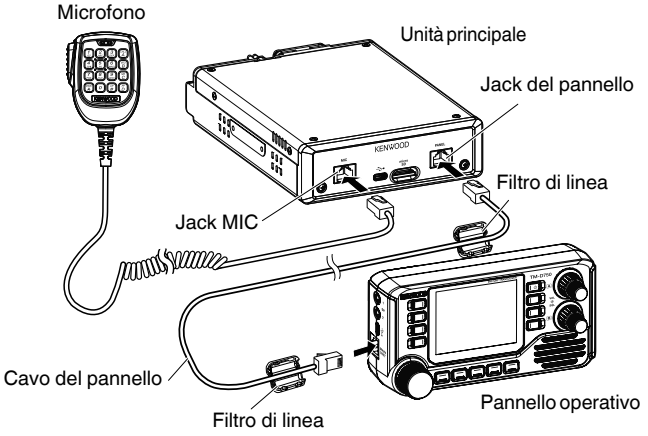
Informazioni sull'antenna

- Utilizzare un'antenna appropriata per la rispettiva banda di frequenza. L'utilizzo di un'antenna per una banda di frequenza diversa può degradare significativamente le prestazioni di trasmissione e ricezione.
- L'impedenza dell'antenna di questo ricetrasmettitore è di 50 Ω. Utilizzare un cavo coassiale da 50 Ω con la minor perdita possibile e collegarlo a un'antenna da 50 Ω con un basso SWR (1,5 o inferiore) utilizzando la lunghezza di cavo più breve possibile.
- Se il sistema dell'antenna ha un'impedenza disadattata o non è sintonizzato correttamente, il ricetrasmettitore potrebbe non funzionare in modo ottimale. Inoltre, il circuito di protezione potrebbe attivarsi, riducendo la potenza di trasmissione e potenzialmente influenzando il funzionamento di altri dispositivi elettronici.

- ◆ Quando si opera come stazione base, installare uno scaricatore di fulmini sull'antenna per proteggere da incendi, scosse elettriche, lesioni o danni alle apparecchiature dovuti a fulmini.

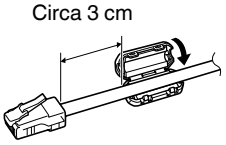
Collegamento del pannello operativo e del microfono

Inserire il connettore del microfono nel Jack MIC, quindi collegare il pannello operativo al ricetrasmettitore con il cavo in dotazione.



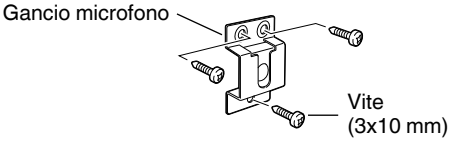
■ Installazione del filtro di linea

Installare i filtri di linea a circa 3 cm dai connettori.



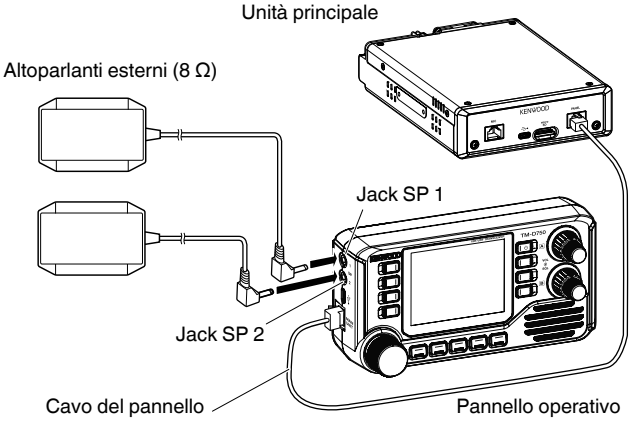
■ Fissaggio del supporto microfono

Fissare saldamente il supporto del microfono utilizzando le tre viti in dotazione, assicurandosi che il microfono possa pendere senza ostruire la guida.



Collegamento di un altoparlante esterno

Collegare altoparlanti esterni disponibili in commercio (impedenza di 8 Ω) ai jack SP 1 e SP 2 (impedenza di 8 Ω) sul lato del pannello operativo. Quando un altoparlante esterno è collegato al jack SP1, l'altoparlante interno verrà silenziato.

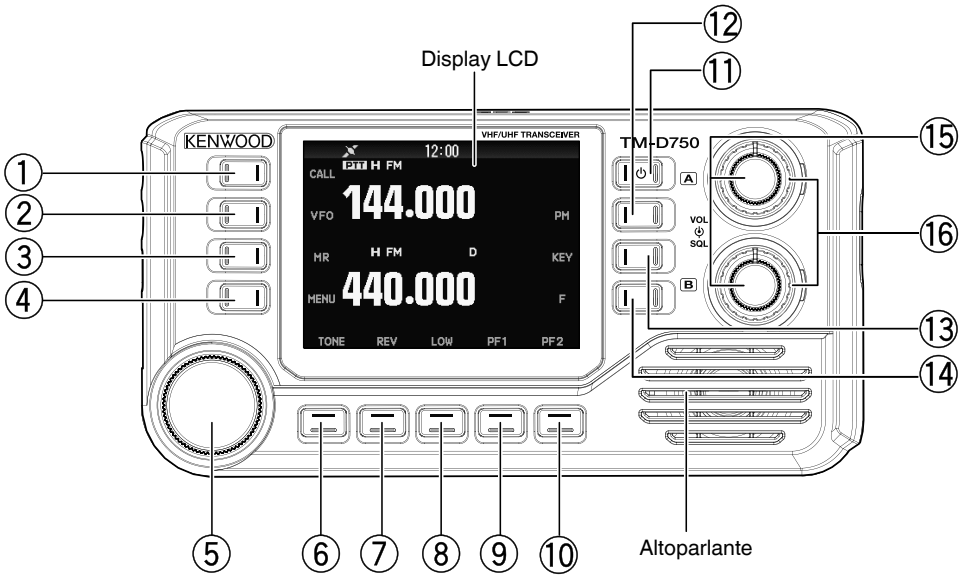


- ◆ Non collegare altoparlanti con un'impedenza di 4 Ω. A seconda dello stato della connessione, esiste il rischio di problemi come il surriscaldamento del cavo del pannello a causa dell'aumento della corrente che supera la sua capacità di corrente nominale.

NOMI E FUNZIONI DELLE PARTI

Pannello operativo

Modalità normale



① [CALL]

Premere [CALL] per selezionare il canale CALL.
Premere e tenere premuto [CALL] per avviare la scansione CALL.

② [VFO]

Premere [VFO] per accedere alla modalità VFO.
Ruotare il controllo [ENC] per selezionare una frequenza operativa.
Tenere premuto [VFO] per avviare la scansione della banda.

③ [MR]

Premere [MR] per accedere alla modalità Memoria.
Ruotare il controllo [ENC] per selezionare un canale di memoria.
Tenere premuto [MR] per avviare la scansione della memoria.

④ [MENU]

Premere [MENU] per accedere alla modalità Menu.

⑤ Controllo [ENC]

Ruotare il controllo [ENC] per selezionare una frequenza operativa, un canale di memoria, una voce di menu, un valore di impostazione e cambiare la direzione di scansione, ecc.
Premere il controllo [ENC] per accedere alla modalità MHz mentre si è in modalità VFO o Call. Visualizza l'elenco dei canali di memoria in modalità canali di memoria.
Tenere premuto il controllo [ENC] per avviare la scansione MHz o la scansione di gruppo.

⑥ [TONE]

Premere [TONE] per attivare la funzione Tono.
Ogni volta che si preme [TONE], la funzione scorre tra i seguenti:
Tono ON → CTCSS ON → DCS ON → Tono incrociato ON → OFF

⑦ [REV]

Premere [REV] per attivare o disattivare la funzione Reverse.

⑧ [LOW]

Ogni volta che si preme [LOW], la potenza di trasmissione commuta tra le seguenti opzioni:
Potenza media → Bassa potenza → Alta potenza

⑨ [PF1]

Premere [PF1] per attivare la funzione programmata.
* L'impostazione predefinita è [BAND] (selezione banda di frequenza).

⑩ [PF2]

Premere [PF2] per attivare la funzione programmata.
* L'impostazione predefinita è [CTRL] (selezione banda operativa).

⑪ [⏻] Interruttore di alimentazione

Ogni volta che si tiene premuto [⏻], il ricetrasmettitore si accende o si spegne.
* [VOICE] appare quando "Menu n. 922. guida vocale" è impostato su "Manual/Auto1/Auto2" e la pressione di [⏻] attiva un annuncio vocale ogni volta.

⑫ [PM]

Premere [PM] per accedere alla modalità di selezione del canale PM (memoria programmabile).

⑬ [KEY]

Ogni volta che si preme [KEY], il tasto software scorre tra i seguenti:
Tasto funzione APRS → Tasto funzione digitale → Tasto funzione GPS → Tasto funzione radio

⑭ [F]

Premere [F] per accedere alla modalità Funzione.
Tenere premuto [F] per attivare o disattivare la funzione di key lock del ricetrasmettitore.

⑮ Controllo [BAND SEL] (VOL)

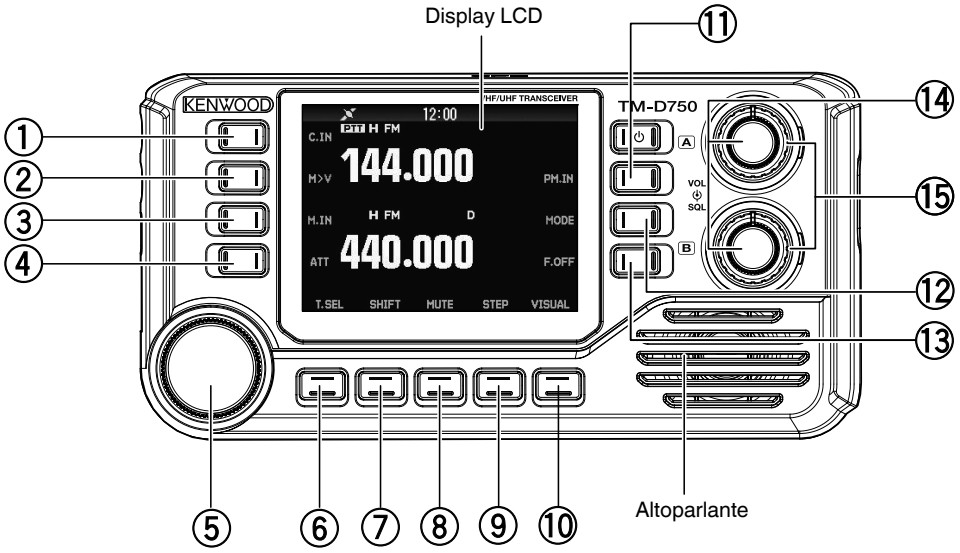
Ruotare il controllo [BAND SEL] per regolare il volume.
Premere [BAND SEL] sul lato desiderato per selezionare contemporaneamente la banda operativa e quella di trasmissione.
Premere il tasto superiore per selezionare la Banda A e premere il tasto inferiore per selezionare la Banda B.
Tenere premuto [BAND SEL] per passare dalla modalità singola banda alla modalità doppia banda.
* Il pulsante [BAND SEL] è diviso in [BAND SEL A] (superiore) e [BAND SEL B] (inferiore). Sul display, il lato superiore corrisponde alla Banda A e il lato inferiore corrisponde alla Banda B.

⑯ Controllo [SQL]

Ruotare il controllo [SQL] per regolare il livello di squelch. In senso orario si chiude lo squelch e in senso antiorario si apre lo squelch.

Modalità Funzioni

La pressione di [F] in modalità normale attiva la modalità funzione e le funzioni di ciascun tasto cambieranno.



① [C.IN]

Premere [C.IN] per memorizzare la frequenza operativa corrente nel canale di chiamata.

② [M>V]

Premere [M>V] per copiare il canale di memoria corrente o il canale di chiamata nel VFO (spostamento di memoria).

③ [M.IN]

Premere [M.IN] per memorizzare la frequenza visualizzata nel canale di memoria selezionato utilizzando il controllo [ENC].

④ [ATT]

Premere [ATT] per attivare o disattivare l'attenuatore per la banda operativa.

⑤ Controllo [ENC]

Ruotare la controllo [ENC] per selezionare una frequenza operativa, un canale di memoria, una voce di menu, un valore di impostazione e modificare la direzione di scansione, ecc.
Premere la controllo [ENC] per tornare alla modalità normale.
Visualizza l'elenco dei canali di memoria quando si è in modalità canale di memoria.
Tenere premuto il controllo [ENC] per avviare la scansione MHz o la scansione di gruppo.

⑥ [T.SEL]

Mentre il tono, CTCSS, DCS o Cross Tone è attivo, premere [T.SEL] per accedere alla modalità di impostazione Tono, TCSS, DCS o Cross Tone.
Tenere premuto [T.SEL] per avviare la scansione dei toni, la scansione CTCSS o la scansione DCS.
Ruotare il controllo [ENC] per selezionare la frequenza Tono/CTCSS, il codice DCS o la combinazione di toni incrociati.

⑦ [SHIFT]

Premere [SHIFT] per accedere alla modalità di selezione della direzione di offset.
Ogni volta che si preme [SHIFT], la direzione dell'offset si alterna come segue:
Direzione positiva (+) → Direzione negativa (–) → –7,6 MHz (TM-D750E solo) → OFF

⑧ [MUTE]

Premere [MUTE] per attivare o disattivare la funzione Muto.

⑨ [STEP]

Premere [STEP] per tornare alla modalità di configurazione del passo di frequenza (visualizzazione elenco).

⑩ [VISUAL]

Premere [VISUAL] per attivare la funzione di scansione visiva.

⑪ [PM.IN]

Premere [PM.IN] per accedere alla modalità di registrazione del canale PM.

⑫ [MODE]

Quando si preme [MODE], la modalità di demodulazione della banda operativa cambierà come segue:
FM/NFM → DV (DR) → AM → FM/NFM

⑬ [F.OFF]

Premere [F.OFF] per tornare alla modalità normale.

⑭ Controllo [BAND SEL] (VOL)

Premere [BAND SEL] sulla banda operativa per cambiare la gamma di frequenza o il gruppo di memoria.

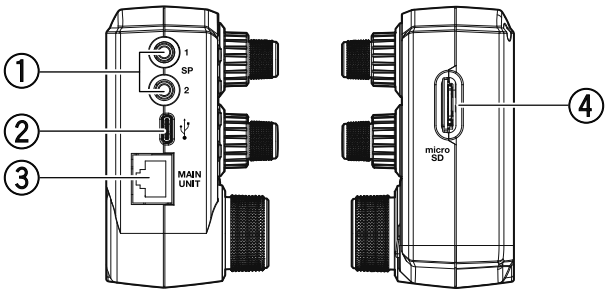
⑮ Controllo [SQL]

Ruotare il controllo [SQL] per regolare il livello di squelch. In senso orario si chiude lo squelch e in senso antiorario si apre lo squelch.

◆ La frequenza del tono cambia in base allo stato del ricetrasmettitore, come descritto nelle impostazioni seguenti.

Tono OFF	: Disabilitato
Tono ON	: Frequenza tono
CTCSS ON	: Frequenza CTCSS
DCS ON	: Frequenza DCS
Tono incrociato ON	: Combinazione di toni incrociati
Avviso vocale ON	: Frequenza avviso vocale

Sinistra e destra



Lato sinistro Lato destro

① Jack SP (SP 1/SP 2)

Collegare un altoparlante esterno. Sono presenti due jack per altoparlanti: SP1 e SP2. L'uscita audio quando un altoparlante esterno è collegato varia a seconda della modalità di uscita dell'altoparlante e dello stato di connessione degli altoparlanti.

② Connettore USB (USB Type-C™)

Il ricetrasmettitore può essere collegato a un PC utilizzando un cavo USB disponibile in commercio (USB Type-C™)

③ Jack MAIN UNIT

Questo è il connettore per il collegamento dell'unità principale. Collegarlo utilizzando il cavo del pannello in dotazione.

④ Slot per scheda di memoria microSD

Inserire una scheda di memoria microSD per memorizzare i dati di configurazione, i dati registrati, i log QSO e altre informazioni.

Display

Visualizzazione della frequenza



■ Area di visualizzazione delle icone comuni

Indicatore	Descrizione
	Viene visualizzato quando la funzione GPS integrata è attiva e in fase di posizionamento.
	Appare quando la funzione GPS integrata è attiva e non in fase di posizionamento.
	Appare quando la funzione GPS esterna è attiva e il posizionamento è in corso.
	Appare quando la funzione GPS esterna è attiva ma non è presente alcun posizionamento.
	Appare quando è collegato un dispositivo di osservazione meteorologica.
	Appare quando la funzione GPS Track Log è attiva e la funzione GPS integrata è in fase di posizionamento.
	Viene visualizzato quando la funzione GPS Track Log è attiva ma non sta acquisendo una posizione.
	Appare quando viene ricevuto un messaggio.
	Appare durante la registrazione di un QSO.
	Appare quando la registrazione QSO è in pausa.

Indicatore	Descrizione
P	Appare quando la funzione di scansione prioritaria è attiva.
	Appare quando il Bluetooth è attivo ma non è connesso a un dispositivo compatibile.
(Blu)	Appare quando il Bluetooth è attivo e connesso a un dispositivo compatibile.
	Viene visualizzato quando il dispositivo compatibile con la LAN wireless non è connesso mentre la LAN wireless è attiva.
	Viene visualizzato quando il dispositivo compatibile con la LAN wireless è connesso mentre la LAN wireless è attiva.
	Viene visualizzato quando si verifica un errore di connessione di rete mentre la LAN wireless è attiva e il dispositivo compatibile con la LAN wireless è connesso.
SD (Verde)	Viene visualizzato quando la scheda di memoria microSD del pannello operativo è disponibile. Lampeggia mentre la scheda è in fase di montaggio.
SD (Blu)	Viene visualizzato quando la scheda di memoria microSD dell'unità principale è disponibile. Lampeggia mentre la scheda è in fase di montaggio.
	Appare quando il key lock è attivo.
PM1	Visualizza il numero PM configurato. (Scrittura automatica PM attivo)
PM1	Visualizza il numero PM configurato. (Scrittura automatica PM spento)
	Appare quando è in modalità Muto.

■ **Area di visualizzazione Banda A/Banda B**

Indicatore	Descrizione
5 7 9	Misuratore S: Visualizza la potenza del segnale durante la ricezione.
	Misuratore RF: Visualizza il livello di potenza durante la trasmissione.
PTT	Indica la banda di trasmissione.
CTRL	Indica la banda operativa (A/B).
L	Appare quando la potenza di trasmissione è impostata su Bassa.
M	Appare quando la potenza di trasmissione è impostata su Media.
H	Viene visualizzato quando la potenza di trasmissione è impostata su Alta.
FM	Appare in modalità FM.
NFM	Appare in modalità FM stretta.
AM	Appare in modalità AM.
DR	Appare quando in modalità DR (Ripetitore Digitale).
DV	Appare quando in modalità DV (Digital Voice).
VA	Viene visualizzato quando l'avviso vocale è impostato su "On".
RX	Appare durante la ricezione in modalità Terminale.
TX	Appare durante la trasmissione in modalità Terminale.

Indicatore	Descrizione
VAR	Viene visualizzato quando l'avviso vocale è impostato su "RX Only".
T	Appare quando la funzione Tono è attiva.
CT	Appare quando la funzione CTCSS è attiva.
DCS	Appare quando la funzione DCS è attiva.
T/C	Appare quando la funzione Cross tone è "TONE/CTCSS".
D/C	Appare quando la funzione Cross tone è "DCS/CTCSS".
T/D	Appare quando la funzione Cross tone è "TONE/DCS".
D/O	Appare quando la funzione Cross tone è "DCS/OFF".
+	Appare quando la funzione Shift è impostata su più.
−	Appare quando la funzione Shift è impostata su meno.
⊟	Appare quando lo Shift è impostato su -7,6 MHz.
±	Appare quando è selezionato un canale in split.
R	Appare quando la funzione Inversione è attiva.
ATT	Appare quando la funzione attenuatore è attiva.
APRS 12	Appare quando la velocità del pacchetto è impostata a 1200 bps in modalità APRS.
APRS 96	Appare quando la velocità del pacchetto è impostata a 9600 bps in modalità APRS.
KISS 12	Appare quando la velocità del pacchetto è impostata a 1200 bps in modalità KISS.
KISS 96	Viene visualizzato quando la velocità del pacchetto è impostata su 9600 bps in modalità APRS.
STA	Appare durante lo standby in modalità Pacchetto.
BCON	Viene visualizzato quando la funzione di trasmissione beacon è impostata su ON.
OBJ	Viene visualizzato quando la funzione di trasmissione dell'oggetto è impostata su ON.

Visualizzazione della modalità menu



Area di visualizzazione GUIDA TASTI

Visualizzazione D-STAR (modalità DV/DR)

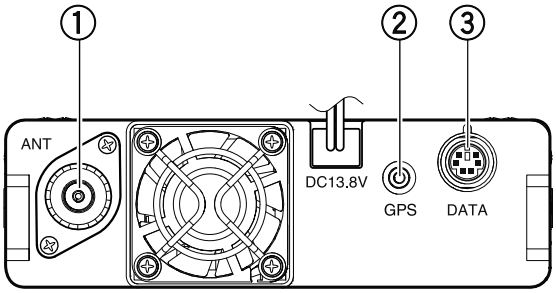


Indicatore	Descrizione
	Appare quando l'avviso meteo è attivo. Lampeggia quando viene rilevato un avviso meteo. (Solo TM-D750A.)
	Appare quando il canale APRS è attivo.
	Indica il numero del gruppo di memoria.
	Appare quando la funzione di blocco del canale di memoria è attiva.
	Appare quando la funzione Blocco ripetitore è attiva.
	Appare quando lo squelch del nominativo è attivo.
	Appare quando lo squelch con codice è attivo.
	TX: appare durante l'interruzione di una trasmissione. RX: Lampeggia durante la ricezione di comunicazioni di interruzione.
	Appare quando la funzione di risposta automatica è attiva.
	Appare durante la trasmissione dei dati GPS in modalità DV/DR.
	Appare in modalità di comunicazione dati. Lampeggia durante la ricezione di dati veloci.
	Appare quando si verifica una perdita di pacchetti.
 (Grigio)	Appare quando il monitor del ripetitore è spento.
	Appare quando il monitor del ripetitore è attivo.
	Appare quando si riceve l'audio del monitor in modalità monitor ripetitore.
	Viene visualizzato quando l'audio del monitor è disattivato in modalità monitor ripetitore.

Indicatore	Descrizione
	Indica un ripetitore di tipo cross-band per chiamate in area locale.
	Indica un ripetitore di tipo assistito per chiamate all’interno della zona.
	Indica un ripetitore per la chiamata gateway.
	Appare quando è possibile una risposta diretta.
DIRECT	Appare in modalità diretta.
TERM (Verde)	Appare nella modalità terminale reflector.
TERM (Rosso)	Appare in modalità di terminale ripetitore.
	Appare in TO (nome destinatario).
	Appare sul ripetitore utilizzato per comunicare con il destinatario.

Unità principale

Posteriore



① Terminale ANT

Collegare un'antenna esterna di tipo SO-239/M- o di tipo N (TM-D750A) (TM-D750E) a questo terminale. Per le trasmissioni di prova, collegare un carico fittizio anziché l'antenna. Il sistema di antenna o il carico fittizio devono avere un'impedenza di 50 Ω.

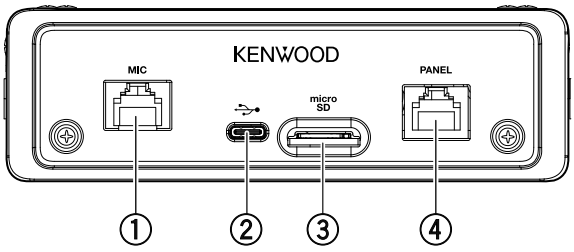
② Connettore GPS

Collegare il ricevitore GPS esterno o la stazione meteorologica.

③ Connettore DATA

Questo è il terminale di ingresso/uscita dati. Utilizzato per far funzionare la stazione nodo EchoLink collegandosi a un PC, o per collegarsi al TNC esterno.
Per i dettagli sul "Connettore DATA", fare riferimento al MANUALE DI ISTRUZIONI.

Anteriore



① Jack MIC

Collegare il microfono a questo jack.

② Connettore USB (USB Type-C™)

Il ricetrasmettitore può essere collegato a un PC utilizzando un cavo USB disponibile in commercio (USB Type-C™)

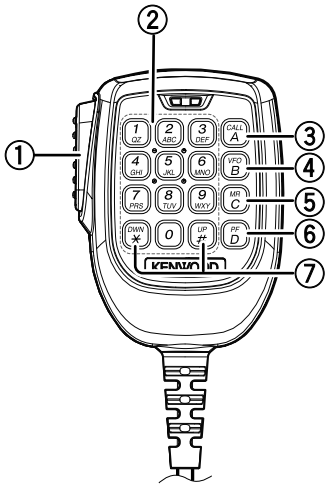
③ Slot per scheda di memoria microSD

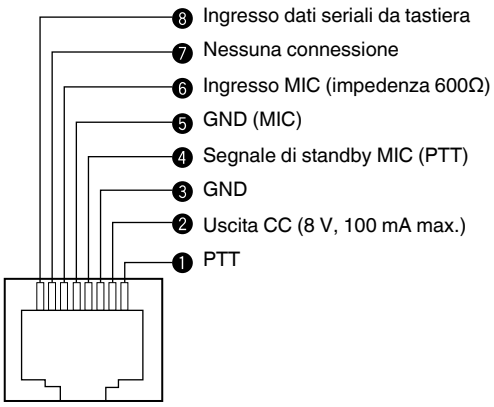
Inserire una scheda di memoria microSD per memorizzare i dati di configurazione, i dati registrati, i log QSO e altre informazioni.

④ Jack PANEL

Collegare il pannello operativo a questo jack. Utilizzare il cavo modulare in dotazione.

Microfono (MC-62)





① [PTT]
Tenere premuto [PTT], quindi parlare nel microfono per trasmettere la voce.

② Tastiera DTMF
Premere questi tasti per effettuare chiamate DTMF, inserire frequenze o inserire caratteri. È anche possibile inserire il numero di menu.

③ [CALL/A]
Svolge la stessa funzione del tasto [CALL] sul pannello operativo. È possibile assegnare una funzione al tasto PF4.

④ [VFO/B]
Esegue la stessa funzione del tasto [VFO] sul pannello operativo. È possibile assegnare una funzione al tasto PF3.

⑤ [MR/C]
Esegue la stessa funzione del tasto [MR] sul pannello operativo. È possibile assegnare una funzione al tasto PF2.

⑥ [PF/D]
È possibile assegnare una funzione al tasto PF1. Per impostazione predefinita, commuta tra Banda A e Banda B.

⑦ [UP/#]/[DWN/✳]
Utilizzare per cambiare le frequenze e selezionare gli elementi, come la manopola [ENC] sul pannello di controllo.

Accensione/ spegnimento

■ Accensione

1 Tenere premuto [⏻] finché non appare il logo KENWOOD.
All'accensione, viene visualizzato il messaggio di accensione per circa 1 secondo, dopodiché appare la visualizzazione della frequenza.



■ Spegnimento

1 Tenere premuto [⏻].

Regolazione dell'orologio interno

Per impostazione predefinita di fabbrica, l'orologio integrato di questa unità viene impostato automaticamente dalla funzione GPS. All'accensione, il ricevitore GPS integrato inizierà il posizionamento dopo poco tempo e "GPS Locked" apparirà in alto sul display.
Dopodiché, l'icona GPS <> cambia in <> e le informazioni su data e ora vengono impostate automaticamente.
Se i segnali GPS sono deboli o la funzione GPS non può essere utilizzata, impostare l'ora e la data manualmente come descritto di seguito.

1 Accedere al menu n. 950.
Premere [MENU], quindi selezionare in ordine "Configuration"→"Date & Time"→"Setting".
In alternativa, premere [MENU], quindi premere in ordine [9][5][0] sul tastierino del microfono.
- Per le operazioni in modalità menu, fare riferimento a "Funzionamento in modalità menu" (p. 20).

2 Utilizzare [UP/#]/[DWN/✳] o il controllo [ENC] per selezionare la voce e spostare il cursore con [◀]/[▶].
Impostare "date" e "time".



3 Premere il controllo [ENC].
La data, l'ora e il fuso orario sono impostati.

4 Premere [ESC] per tornare alla schermata della frequenza.

- ◆ "GPS Locked" viene visualizzato sul display solo quando si accende l'alimentazione o si attiva la funzione GPS e si avvia il posizionamento per la prima volta.
- ◆ L'icona GPS su questo ricetrasmettitore non lampeggia.
- ◆ Se non viene fornita tensione dalla batteria del veicolo o da un alimentatore CC stabilizzato, le informazioni su data e ora vengono conservate dalla batteria al litio integrata per circa una settimana, quindi cancellate. Se si accende l'alimentazione dopo che le informazioni su data e ora sono state cancellate e non si esegue l'acquisizione utilizzando il ricevitore GPS integrato o le impostazioni manuali, l'orologio integrato tornerà alla data e all'ora predefinite come mostrato di seguito. (I valori iniziali possono cambiare a causa degli aggiornamenti del firmware.)
  Data: 01/01/2026
  Ora: 00:00

Server NTP

Il ricetrasmettitore comunica automaticamente con un server NTP (Network Time Protocol) per correggere l'orologio interno (data e ora).

1 Accedere al menu n. 953 per attivare la correzione automatica dell'ora.
Premere [MENU], quindi "Configuration"→"Date & Time"→"NTP Time Correction" in ordine.
In alternativa, premere [MENU], quindi premere in ordine [9][5][3] sul tastierino del microfono.
- Per le operazioni in modalità menu, fare riferimento a "Funzionamento in modalità menu" (p. 20).

Il ricetrasmettitore comunicherà automaticamente con il server NTP e correggerà l'orologio interno ai seguenti orari.
- Quando il ricetrasmettitore è acceso
- Ogni 24 ore dall'accensione del ricetrasmettitore

Regolazione del volume

Regola il volume audio in ricezione. Il volume può essere impostato separatamente per le bande A/B.

1 Ruotare il controllo [BAND SEL] sul lato VFO per regolare il volume.
Ruotare in senso orario per aumentare il volume e in senso antiorario per diminuire il volume.
Se non si sente alcun audio (quando lo squelch è chiuso), premere il tasto PF assegnato a [MONITOR] per attivare la funzione di monitoraggio, quindi ruotare [BAND SEL A] o [BAND SEL B] per regolare il livello di rumore (monitor).

- Per regolare il volume del segnale acustico per le operazioni con i tasti, fare riferimento al MANUALE DI ISTRUZIONI.

■ Esempi di impostazione

Quando si utilizza APRS contemporaneamente
Quando si effettua una chiamata vocale sulla Banda A, ridurre o silenziare il volume della Banda B.

Selezione della modalità Doppia banda/ Single Band

È possibile commutare il ricetrasmettitore tra il funzionamento a doppia banda e il funzionamento a singola banda.
In modalità doppia banda, entrambe le bande possono essere ricevute contemporaneamente. In modalità banda singola, il display per la banda inattiva è spento e nessun audio viene emesso da quella banda.

1 Tenere premuto [BAND SEL A] o [BAND SEL B] per la banda operativa.
Ogni volta che si tiene premuto [BAND SEL A] o [BAND SEL B], il ricetrasmettitore commuta tra la modalità dual-band e single-band.

Doppia banda



Singola banda



Selezione di una banda operativa

È possibile selezionare o dividere contemporaneamente la banda operativa e la banda di trasmissione.

Banda operativa

Selezionare se la Banda A (superiore) o la Banda B (inferiore) verrà utilizzata per le modifiche di frequenza e le varie impostazioni.

Banda di trasmissione

Selezionare la banda che trasmetterà quando viene premuto il pulsante [PTT] sul microfono.

Commutare contemporaneamente la banda operativa e la banda di trasmissione

Commutare contemporaneamente la banda operativa e la banda di trasmissione.

1 Premere [BAND SEL A] o [BAND SEL B].
Ogni volta che si preme [BAND SEL A] o [BAND SEL B], la banda operativa e la banda di trasmissione si scambiano. La banda operativa è indicata da <PTT> sul display.

Banda operativa: Banda A
Banda di trasmissione: Banda A



Banda operativa: Banda B
Banda di trasmissione: Banda B



Selezione della sola banda operativa

Viene commutata solo la banda operativa.
Selezionare se la Banda A (superiore) o la Banda B (inferiore) verrà utilizzata per le modifiche di frequenza e le varie impostazioni.

1 Premere il tasto PF assegnato a [CTRL].
Ogni volta che si preme il tasto PF, la banda operativa cambia. La banda operativa è indicata da <CTRL> sul display.

Banda operativa: Banda A
Banda di trasmissione: Banda B



Banda operativa: Banda B
Banda di trasmissione: Banda A



Selezione di una banda di frequenza

È possibile modificare le bande di frequenza per le bande A e B.

1 Premere [F], quindi [BAND SEL A] o [BAND SEL B].
Ogni volta che si ripete l'operazione, la banda operativa cambia.
Banda A :
118→144→220→430→118 (MHz)
Banda B:
118→144→VHF→200&300→430→UHF→118 (MHz)

- ◆ L'impostazione predefinita del tasto [PF1] consente anche di cambiare la banda di frequenza.
- ◆ La banda a 220 MHz nella banda A è utilizzata solo da TM-D750A.

Gamme di frequenza:

- 118 MHz: Banda B da 108 a 136 MHz
- 144 MHz: da 136 a 174 MHz
- VHF: da 174 a 216 MHz (TM-D750A), da 174 a 230 MHz (TM-D750E)
- 220 MHz: da 216 a 260 MHz (solo TM-D750A)
- 200/300 MHz: Banda B da 216 a 410 MHz (TM-D750A), da 230 a 410 MHz (TM-D750E)
- 430 MHz: da 410 a 470 MHz
- UHF: da 470 a 524 MHz

Selezione della modalità di demodulazione

È possibile selezionare la modalità di demodulazione.

1 Premere [BAND SEL A] o [BAND SEL B] per selezionare una banda operativa.

2 Premere [F], quindi premere [MODE].
Ogni pressione cambia la modalità di demodulazione.
FM/NFM→DV (DR)→AM→FM/NFM

- ◆ La modalità FM/NFM e la modalità DV/DR non possono essere commutate utilizzando il pulsante [MODE].
- ◆ In modalità DV/DR, è possibile selezionare solo le bande di frequenza che possono essere trasmesse.

Modifica della frequenza

A seconda dello stile di comunicazione, selezionare una delle tre modalità: modalità VFO, modalità canale di memoria o modalità canale CALL.

Modalità VFO

Questa modalità consente di impostare liberamente la frequenza.

1 Premere [VFO] per selezionare la modalità VFO.

2 Ruotare [UP/#]/[DWN/✳] o il controllo [ENC] per impostare la frequenza.
La frequenza cambierà in base al passo di sintonia configurato.

Modello	144 MHz	220 MHz	430 MHz
TM-D750A	5 kHz	20 kHz	25 kHz
TM-D750E	12,5 kHz	-	25 kHz

- ◆ La banda a 220 MHz nella banda A è utilizzata solo da TM-D750A.

Regolare in unità MHz "MHz"

Selezionare prima la modalità VFO o la modalità CALL.

1 Premere [ENC].
Il ricetrasmettitore entra in modalità MHz e la cifra MHz lampeggerà.

2 Premere [UP/#]/[DWN/✳] o ruotare il controllo [ENC].
La frequenza cambia in unità di MHz.

3 Premere [ENC].
La modalità MHz termina.

Modalità Memoria

La modalità canale di memoria consente di selezionare rapidamente una frequenza utilizzata di frequente e i dati associati che sono stati memorizzati in un canale di memoria.

1 Premere [MR] per accedere alla modalità Canali di memoria.
Il numero del canale di memoria appare sul display.

- Se non sono memorizzati canali di memoria, la modalità Memoria non può essere attivata. Fare riferimento al MANUALE DI ISTRUZIONI.

2 Premere [UP/#]/[DWN/✳] o ruotare il controllo per selezionare il canale di controllo [ENC].
Premere [UP/#] o ruotare la controllo [ENC] in senso orario per richiamare il canale di memoria con il numero maggiore, e premere [DWN/✳] o ruotare la controllo [ENC] in senso antiorario per richiamare il canale di memoria con il numero minore.

Visualizzare il numero del canale di memoria che si desidera richiamare. Premere [VFO] per tornare alla visualizzazione della frequenza (modalità VFO).

Modalità Canale di Chiamata

I canali CALL sono frequenze spesso utilizzate per localizzare la stazione con cui si desidera comunicare. Sono disponibili per ciascuna banda.

1 Premere [CALL] per accedere alla modalità Canale di chiamata.
"C" appare sul display.
- Premere [CALL] di nuovo per tornare alla frequenza precedente.
- Le impostazioni predefinite sono le seguenti.

TM-D750A

Banda (Modalità)	Canale di chiamata	Nome memoria
VHF (eccetto modalità DV/DR)	146,520 MHz (FM)	Chiamata VHF (FM)
VHF (modalità DV/DR)	144,000 MHz (DV)	Chiamata VHF (DV)
220 MHz (eccetto modalità DV/DR)	223,500 MHz (FM)	Chiamata 220M (FM)
220 MHz (modalità DV/DR)	223,000 MHz (DV)	Chiamata 220M (DV)
UHF (eccetto modalità DV/DR)	446,000 MHz (FM)	Chiamata UHF (FM)
UHF (modalità DV/DR)	440,000 MHz (DV)	Chiamata UHF (DV)

TM-D750E

Banda (Modalità)	Canale di chiamata	Nome memoria
VHF (eccetto modalità DV/DR)	145,500 MHz (FM)	Chiamata VHF (FM)
VHF (modalità DV/DR)	144,8125MHz (DV)	Chiamata VHF (DV)
UHF (eccetto modalità DV/DR)	433.500 MHz (FM)	Chiamata UHF (FM)
UHF (modalità DV/DR)	433,6125MHz (DV)	Chiamata UHF (DV)

- Se il controllo [ENC] viene ruato mentre è selezionato il canale CALL, il contenuto del canale CALL viene copiato in VFO, passando alla modalità VFO, e la frequenza cambia nella direzione in cui il controllo [ENC] viene ruotato.

Regolazione dello Squelch

Quando non c'è segnale, ruotare il controllo [SQL] in senso orario e impostare il livello di squelch fino al punto in cui il rumore scompare. Il livello di squelch può essere impostato separatamente per la Banda A e la Banda B.

1 Dopo aver selezionato la banda operativa e la banda di frequenza, ruotare il controllo [SQL].
Ruotandolo completamente in senso antiorario si apre lo squelch. Se si sente l'audio di una comunicazione in corso attraverso l'altoparlante, ruotare il controllo [ENC] su una frequenza in cui non è in corso alcuna comunicazione.
Ruotare in senso orario fino al punto in cui il rumore di fondo scompare. Ruotandolo ulteriormente in senso orario si aumenta il livello di squelch.

- Il punto in cui il rumore di fondo scompare utilizzando il controllo [SQL] può variare a seconda di fattori ambientali come l'intensità dei segnali di rumore e la temperatura.
- Lo squelch supporta anche lo squelch S-meter. (Menu n. 103)
- Ruotando [SQL] in senso orario si impedirà la ricezione di segnali più deboli.
- Quando lo squelch è chiuso, premendo il tasto PF assegnato a [MONITOR] si aprirà lo squelch indipendentemente dal livello del segnale in ingresso, consentendo di monitorare il segnale ricevuto. Premendolo di nuovo si torna allo stato normale dello squelch.

Trasmissione

Monitorare la frequenza su cui si intende trasmettere e assicurarsi che non causi interferenze o interruzioni ad altre stazioni. Inoltre, quando si trasmette a una stazione vicina, ridurre la potenza di uscita. La trasmissione è possibile solo in modalità FM o in modalità DV.

1 Selezionare la banda e la frequenza/canale desiderati.

2 Tenere premuto il [PTT] del microfono e parlare nel microfono per trasmettere.
Tenendolo premuto, il misuratore RF apparirà in corrispondenza della banda di trasmissione, indicando lo stato di trasmissione.

3 Rilasciare il microfono [PTT].
Torna alla modalità di ricezione.

- Tenere il microfono a circa 5 cm dalla bocca. Se tenuto troppo lontano, la persona che riceve potrebbe avere difficoltà a sentirti.
- Se la trasmissione supera il tempo preimpostato, la funzione Time-out Timer riporterà automaticamente il ricetrasmettitore in modalità di ricezione. Per continuare a trasmettere, rilasciare [PTT] una volta e premerlo di nuovo.
- Nei casi in cui la frequenza di ricezione è tre volte la frequenza di trasmissione, il proprio segnale trasmesso potrebbe essere ricevuto.
- Il misuratore RF non viene visualizzato durante la trasmissione in Direct Mode, Reflector TERM Mode, Repeater Terminal Mode.
- Se il ricetrasmettitore rileva una temperatura elevata, la potenza di trasmissione potrebbe essere ridotta o la trasmissione potrebbe essere disabilitata. Per i dettagli, fare riferimento al MANUALE DI ISTRUZIONI.

Selezione di una potenza di uscita

1 Selezionare la banda e la frequenza/canale per cui si desidera modificare la potenza di uscita.

2 Premere [LOW] per selezionare l'uscita Alta (H), Media (M) o Bassa (L).

Modello	Potenza di uscita	144 MHz	220 MHz	430 MHz
TM-D750A	H	50 W	20 W	50 W
	M	10 W	10 W	10 W
	L	5 W	5 W	5 W
TM-D750E	H	50 W	-	50 W
	M	10 W	-	10 W
	L	5 W	-	5 W

- La potenza di trasmissione non può essere impostata individualmente per ciascuna banda di frequenza.
- È possibile effettuare impostazioni separate per la banda A e la banda B.

MODALITÀ MENU

Molte funzioni di questo ricetrasmettitore vengono selezionate o configurate tramite il menu anziché tramite controlli fisici.

Funzionamento in modalità menu

Esempio: Impostazione ON o OFF per il menu n. 962 (Blocco tasti microfono).

1 Premere [MENU].
Il ricetrasmettitore entra in modalità menu. L'icona su cui è posizionato il cursore verrà evidenziata e il nome della categoria principale verrà visualizzato nella parte inferiore dello schermo.
(Esempio: TX/RX)
Il numero di menu inserito verrà visualizzato nell'angolo in alto a destra dello schermo.



2 Selezionare "Configuration" e premere la controllo [ENC].
Menu n. 9-- appare sul display.

3 Selezionare "Lock" e premere la controllo [ENC].
Menu n. 96- appare sul display.

4 Selezionare "Mic Keys Lock" e premere la controllo [ENC].
Il menu n. 962 "Mic Keys Lock" viene visualizzato sul display.
Durante il passaggio 2, è anche possibile richiamare premendo [9], [6] e [2] in quest'ordine sulla tastiera del microfono. (richiamo diretto)

5 Selezionare [On] o [Off] con [UP/#]/[DWN/✳] o il controllo [ENC], e premere il controllo [ENC].
Il valore è stato impostato.



- ◆ Premendo [PTT] durante un'operazione, si esce dalla modalità menu senza confermare l'impostazione.
- ◆ Premere [BACK] durante un'operazione riporta alla schermata precedente. Se premuto durante il passaggio 3, il valore dell'impostazione selezionata viene scartato e il ricetrasmettitore torna all'operazione precedente.
- ◆ Premere [MENU] durante la scansione annulla la scansione.

Inserimento caratteri

Sulle schermate che richiedono l'inserimento di testo, come i nomi della memoria o i messaggi di accensione, sono disponibili due metodi di inserimento. Utilizzo della tastiera del microfono per inserire i caratteri, in modo simile a un telefono cellulare. E utilizzando il controllo [ENC] per scorrere i caratteri in sequenza e selezionarli per l'input.

Inserimento del testo tramite la tastiera del microfono

1 Utilizzare [0]–[9], [DWN/✳] e [UP/#] per inserire i caratteri.
Ogni pressione del tasto scorre i caratteri assegnati a quel tasto. Se si desidera inserire caratteri consecutivi assegnati allo stesso tasto, spostare il cursore in avanti utilizzando [MR/C] (o indietro con [VFO/B]) prima di inserire il carattere successivo.
Premere [CALL/A] per eliminare il carattere in corrispondenza del cursore. Quando il cursore si trova sull'ultimo carattere, le pressioni successive agiscono come un tasto backspace.
La funzione di backspace viene eseguita quando è presente uno spazio vuoto.
Premere [VFO/B] o [MR/C] per spostare il cursore. Quando il cursore si trova alla fine della stringa di input, viene inserito automaticamente uno spazio (a mezza larghezza).

Esempio: Inserimento del messaggio di accensione (Menu n. 902)



- Premendo [SPACE] si inserisce uno spazio.
- Premendo [CLEAR] si cancella il testo.

2 Premere [MR/C]
Il cursore si sposta a destra.

3 Premere [PF/D]
Il contenuto inserito è confermato.

Spostamento cursore

Questa funzione fornisce assistenza per l'inserimento di testo tramite la tastiera del microfono. È comodo utilizzare questa funzione quando si inseriscono consecutivamente caratteri con lo stesso tasto, poiché sposta automaticamente il cursore a destra dopo un determinato periodo di tempo.
È possibile impostare il ritardo di movimento del cursore in base alle proprie preferenze.

1 Premere [MENU].

2 Selezionare "Configuration" e premere la controllo [ENC].
Menu n. 9-- appare sul display.

3 Selezionare "Auxiliary" e premere la controllo [ENC].
Il menu n. 94- viene visualizzato sul display.

4 Selezionare "Cursor Shift" e premere la controllo [ENC].
Il menu n. 947 "Cursor Shift" viene visualizzato sul display.

5 Selezionare tra "Off", "1.0", "1.5" o "2.0" (sec) e premere la controllo [ENC].

Inserimento con il Controllo [ENC]

1 Ruotare il controllo [ENC] per visualizzare il carattere che si desidera immettere.

2 Premere [▶].
Il carattere o simbolo viene inserito e il cursore si sposta a destra.
Premere [CLEAR] per eliminare il carattere in corrispondenza del cursore. Se il cursore si trova su uno spazio vuoto, premendo [CLEAR] il cursore si sposta a sinistra.

Configurazione menu

No.	Display	Descrizione	Impostazione dei valori
TX/RX - RX			
100	**Programmable VFO**	Imposta la gamma di sintonia della frequenza VFO (solo banda A)	Varia a seconda della banda di frequenza
101	**Beat Shift**	Spostamento del battimento	**Type 1** - Type 8
102	**FM Narrow**	Commuta la larghezza di banda della modalità FM su stretta	**Off**/ On
103	**S-Meter Squelch**	Squelch S-meter	**Off**/ On
104	**SM SQL Hangup Time**	Tempo di ritardo dello squelch dell'S-meter	**Off**/ 125/ 250/ 500 [ms]
105	**Mute Hangup Time**	Tempo di coda del silenziatore	**Off**/ 125/ 250/ 500/ 750/ 1000 [ms]
106	**MONITOR Type**	Tipo di monitor	**SQL Off**/ CTCSS/DCS Off
107	**WX Alert**	Allerta meteo	**Off**/ On *Solo TM-D750A
TX/RX - TX			
110	**TX Inhibit**	Inibizione TX	**Off**/ On
111	**Time-out Timer**	Temporizzatore di time-out	0.5/ 1.0/ 1.5/ 2.0/ 2.5/ 3.0/ 3.5/ 4.0/ 4.5/ 5.0/ **10.0** [min]
112	**Mic. Sensitivity**	Sensibilità microfono	High/ **Medium**/ Low
113	**TX Notification**	Notifica TX	**Off**/ On
TX/RX - RX Filter			
120	**AM High Cut**	Taglio alti AM	3.0/ 4.5/ **6.0**/ 7.5 [kHz]
TX/RX - Scan			
130	**Resume**	Metodo di ripresa	**Time**/ Carrier/ Seek
131	**Resume (Digital)**	Metodo di ripresa (digitale)	Time/ Carrier/ **Seek**
132	**Time Restart**	Tempo di funzionamento, tempo di riavvio	1 - **5** - 10 [sec]
133	**Carrier Restart**	Tempo di riavvio della portante	1 - **2** - 10 [sec]
134	**Priority Scan**	Scansione prioritaria	**Off**/ On
135	**Scan Auto Backlight**	Retroilluminazione automatica della scansione	**Off**/ On
136	**Visual Scan**	Modalità di scansione visiva	Mode1: 17 ch/ Mode2: 33 ch/ **Mode3: 57 ch**/ Mode4: 115 ch
137	**Auto Weather Scan**	Scansione automatica dei canali meteo	**Off**/ On *Solo TM-D750A
TX/RX - Repeater			
140	**Offset Frequency**	Imposta il valore dell'offset	Varia in base alla banda di frequenza selezionata
141	**Auto Offset**	Offset automatico del ripetitore	Off/ **On**
142	**1750Hz TX Hold**	Mantenimento TX 1750Hz	**Off**/ On
TX/RX - VOX			
150	**VOX**	VOX	**Off**/ On (AF)/ On (Data)
151	**Gain**	Livello di guadagno VOX	0 - **4** - 9
152	**Delay**	Tempo di ritardo VOX	250/ **500**/ 750/ 1000/ 1500/ 2000/ 3000 [ms]
153	**TX on Busy**	Trasmissione VOX quando occupato	**Off**/ On
TX/RX - DTMF			
160	**Encode Speed**	Imposta la velocità di trasmissione della memoria DTMF	50/ **100**/ 150 [ms]
161	**Pause Time**	Imposta il tempo di pausa DTMF	100/ 250/ **500**/ 750/ 1000/ 1500/ 2000 [ms]
162	**TX Hold**	Mantiene l'uscita di trasmissione DTMF per 2 secondi	**Off**/ On
163	**DTMF Memory**	Memoria DTMF	Fino a 10 canali di memoria DTMF Fino a 16 caratteri per il nome della memoria DTMF Fino a 16 cifre per il codice di memoria DTMF
164	**EchoLink Memory**	Memoria EchoLink	Fino a 10 canali di memoria EchoLink Fino a 8 caratteri per il nome della memoria EchoLink Fino a 8 cifre per un codice canale
TX/RX - Others			
170	**QSO Log**	Salva il registro QSO (cronologia delle comunicazioni)	**Off**/ On
Memory - Memory Channel			
200	**View List**	Elenco canali di memoria	-
201	**Group Name**	Nome gruppo	Fino a 16 caratteri
202	**Recall Method**	Metodo per richiamare un canale di memoria	**All Bands**/ Current Band

No.	Display	Descrizione	Impostazione dei valori
203	**Group Link**	Collegamento gruppo di memoria	Fino a 30 collegamenti di gruppo
204	**CALL Ch List**	Elenco canali di chiamata	-
Memory - Repeater List			
210	**View List**	Elenco ripetitori	-
Memory - Callsign List			
220	**View List**	Elenco nominativi	-
Memory - Hotspot List			
230	**View List**	Elenco hotspot	-
Memory - PM			
240	**Auto PM Store**	Memorizzazione automatica PM	Off/ **On**
Audio File - Recording File			
300	**View List**	Elenco file di registrazione	-
301	**Recording**	Registrazione	**Stop**/ Start
302	**Recording Band**	Cambia la banda di destinazione della registrazione	A Band/ B Band/ **A/B Band**
303	**Recording File Storage**	Suddivisione file di registrazione	**Continuous**/ Split
Audio File - Voice Message			
310	**View List**	Elenco messaggi vocali	-
311	**TX Monitor**	Monitor TX	Off/ **On**
312	**Digital Auto Reply**	Risposta automatica digitale	-
GPS - Basic Settings			
400	**Built-in GPS**	GPS integrato	Off/ **On**
401	**My Position**	La mia posizione	**GPS**/ My Position 1 - My Position 5
402	**Position Ambiguity**	Modalità di ambiguità della posizione	**Off**/ 1-Digit - 4-Digit
403	**PC Output**	Uscita dati GPS su PC	**Off**/ On
404	**SAT Info. Output**	Uscita informazioni satellitari	GPS/ **GPS/QZSS/Galileo**
405	**Sentence**	Frase NMEA	**GGA**/ GLL/ GSA/ GSV/ **RMC**/ VTG
406	**SBAS**	SBAS	Off/ **On**
GPS - Track Log			
410	**Track Log**	Registro tracce	**Off**/ On
411	**Clear Track Log**	Cancella registro delle tracce	-
412	**Record Method**	Metodo per registrare un track log	**Time**/ Distance/ Beacon
413	**Interval**	Intervallo di registrazione traccia	2 - **10** - 1800 [sec]
414	**Distance**	Distanza traccia	**0.01** - 9.99 [km]
GPS - GPS Port			
420	**Baud Rate**	Velocità di trasmissione del terminale GPS	2400/ **4800**/ 9600 [bps]
421	**Input**	Ingresso GPS	**Off**/ GPS/ Weather (Davis)/ Weather (PeetBros.)
422	**Output**	Uscita GPS	**Off**/ Waypoint/ DGPS
APRS - Basic Settings			
500	**My Callsign**	Registra il nominativo della propria stazione	Fino a 9 caratteri
501	**Icon**	Icona della propria stazione	**Auto**/ Persona/ Bicicletta/ Motocicletta/ Autobus ecc. (totale 68 icone)
502	**Position Comment**	Commento sulla posizione	Off Duty/ Enroute/ **In Service**/ Returning/ Committed/ Special/ PRIORITY/ CUSTOM0 - CUSTOM6/ EMERGENCY!
503	**Status Text**	Testo di stato	Status Text: **1** - 5 TX Rate: Off, 1/1 - **1/4** - 1/8 text: Fino a 42 caratteri
504	**Packet Path**	Percorso di inoltro pacchetti	type: **New-N**/ Relay/ Region/ Others1 - Others3 WIDE1-1: Off/**On**, RELAY: Off/ On, ABBR: Fino a 5 caratteri Total Hops: 0 - **2** - 7, PATH: Fino a 79 caratteri
505	**Data Speed**	Velocità di comunicazione dati	**1200 bps**/ 9600 bps
506	**Data Band**	Tipo di banda dati interna	**A Band**/ B Band
507	**Auto Ch Setting**	Impostazione automatica della frequenza	**Off**/ On
508	**DCD Sense**	Tipo di rilevamento DCD	**Busy**/ Detect Data/ Off (Ignore)
509	**TX Delay**	Tempo di ritardo della trasmissione dati APRS	100/ 150/ **200**/ 300/ 400/ 500/ 750/ 1000 [ms]
50A	**APRS Lock**	Blocco APRS	Frequency/ PTT/ APRS Key
APRS - Beacon TX Control			
510	**Method**	Metodo di trasmissione	Manual/ PTT/ **Auto**/ SmartBeaconing

No.	Display	Descrizione	Impostazione dei valori
511	**Initial Interval**	Intervallo di trasmissione automatica	0.2/ 0.5/ **1**/ 2/ 3/ 5/ 10/ 20/ 30/ 60 [min]
512	**Decay Algorithm**	Estensione automatica dell'intervallo di trasmissione	Off/ **On**
513	**Prop. Pathing**	Commutazione automatica del percorso del relè	Off/ **On**
514	**Speed**	Uscita velocità	Off/ **On**
515	**Altitude**	Uscita altitudine	**Off**/ On
516	**Object**	Imposta la trasmissione dell'oggetto	**Object1** - Object3 Name: fino a 9 caratteri, type: **Live Object**/ Killed Object/ Live Item/ Killed Item, Method: Off/ **Temp.**/ Auto (15min)/ Auto (30min)/ Auto (60min), N (S): Latitude, E (W): Longitude, Icon: **Eyeball**/ Portatile (Tenda)/ HAMStore ecc. (Totale 68 tipi), Comments: fino a 42 caratteri
517	**WX TX**	Uscita dati meteo	**Off**/ On
518	**WX TX Interval**	Intervallo di trasmissione dei dati meteo	**5**/ 10/ 30/ 60 [min]
APRS - QSY Information			
520	**QSY Info. in Status**	Informazioni QSY nella schermata di stato	**Off**/ On
521	**Tone/Narrow**	Tono/Stretto	**Off**/ On
522	**Shift/Offset**	Spostamento/Offset	**Off**/ On
523	**QSY Limit Distance**	Distanza limite per le informazioni QSY	**Off**/ 10/ 20/ …2490/2500 [km]
APRS - SmartBeaconing			
530	**Low/High Speed**	Bassa velocità/ Alta velocità	Slow Rate: 2 - **5** - 30 [km/h] Fast Rate: 2 - **70** - 90 [km/h]
531	**Slow Rate**	Intervallo di trasmissione a bassa velocità	1 - **30** - 100 [min]
532	**Fast Rate**	Intervallo di trasmissione ad alta velocità	10 - **120** - 180 [sec]
533	**Turn Angle**	Angolo di rotazione	5 - **28** - 90 [deg]
534	**Turn Slope**	Pendenza in curva	1 - **26** - 255 [10deg/speed]
535	**Turn Time**	Durata del turno	5 - **60** - 180 [sec]
APRS - Waypoint			
540	**Format**	Formato waypoint	**NMEA**/ MAGELLAN/ KENWOOD
541	**Length**	Lunghezza del nome del waypoint	**6-Char**/ 7-Char/ 8-Char/ 9-Char
542	**Output**	Tipo di output del waypoint	**All**/ Local/ Filtered
APRS - Packet Filter			
550	**Position Limit**	Limite del raggio di ricezione dati	**Off**/ 10/ 20/ …2490/ 2500 [km]
551	**Filter Type**	Tipo di filtro	**Weather/ Digipeater/ Mobile/ Object/Item/ NAVITRA/ 1-Way/ Others**
APRS - Message			
560	**User Phrases**	Modifica i messaggi predefiniti	Fino a 32 caratteri x 20 frasi
561	**Auto Reply**	Imposta il messaggio di risposta automatica	**Off**/ On
562	**Reply To**	Destinatario del messaggio di risposta automatica	Fino a 9 caratteri
563	**Reply Delay Time**	Tempo di attesa del messaggio di risposta automatica	0/ **10**/ 20/ 30/ 60 [sec]
564	**Reply Message Text**	Registra il messaggio di risposta automatica	Fino a 50 caratteri
APRS - Notification			
570	**RX Beep**	Imposta il segnale acustico RX	Off/ Message Only/ Mine/ All New/ **All**
571	**TX Beep**	Imposta il segnale acustico TX	Off/ **On**
572	**Special Call**	Chiamata speciale	Fino a 9 caratteri
573	**Display Area**	Area di visualizzazione delle notifiche ricevute	**Entire Always**/ Entire Display/ One Line
574	**Interrupt Time**	Tempo di visualizzazione della notifica RX	3/ 5/ **10**/ 20/ 30/ 60 [sec]/ Infinite
575	**APRS Voice**	Annuncia il nominativo della stazione ricevuta	**Off**/ On
APRS - Digipeat			
580	**Digipeat (My Call)**	Imposta il Digipeater	**Off**/ On
581	**UIcheck**	Imposta il Frame Relay dell'interfaccia utente RX	0 - **28** - 250 [sec]
582	**UIdigipeat**	Imposta il Digipeater UI	**Off**/ On
583	**UIdigi Aliases**	Imposta la stringa degli alias	Fino a 9 caratteri x 4
584	**UIflood**	Imposta il Digipeater Uiflood	**Off**/ On
585	**UIflood Alias**	Imposta la stringa Alias per UIflood	Fino a 5 caratteri
586	**UIfloodSubstitution**	Imposta la sostituzione per UIflood	**First**/ ID/ NOID
587	**Ultrace**	Imposta il Digipeater ULtrace	**Off**/ On
588	**Ultrace Alias**	Imposta la stringa Alias per Ultrace	Fino a 5 caratteri

No.	Display	Descrizione	Impostazione dei valori
APRS - Others			
590	**PC Output**	Uscita PC	**Off**/ Raw Packets/ Waypoint
591	**Network**	Tipo di rete	**APRS (APK103)**/ Altnet
592	**Voice Alert**	Avviso vocale	**Off**/ On/ RX Only
593	**VA Frequency**	Frequenza avviso vocale	67.0 - **100.0** - 254.1 [Hz]
594	**Message Group Code**	Codice gruppo messaggi	Fino a 9 caratteri x 6 codici (**ALL, QST, CQ, KWD**)
595	**Bulletin Group Code**	Codice del gruppo bollettino	Fino a 5 caratteri x 6 codici
Digital - RX History			
600	**View History**	Visualizza la cronologia RX	-
Digital - TX/RX			
610	**My Callsign**	Registra il nominativo della propria stazione (per la modalità DV/DR)	8 cifre (nominativo) + 4 cifre (codice di identificazione) x 6 schemi
611	**TX Message**	Modifica e seleziona i messaggi TX	**Off**/ 1/ 2/ 3/ 4/ 5
612	**Direct Reply**	Imposta la risposta diretta	Off/ **On**
613	**Auto Reply Timing**	Temporizzazione risposta automatica	**Immediate**/ 5/ 10/ 20/ 30/ 60 [sec]
614	**Data TX End Timing**	Temporizzazione di fine TX dati	**Off**/ 0.5/ 1/ 1.5/ 2 [sec]
615	**EMR Volume Level**	Livello volume EMR	Level 1 - **Level 25** - Level 50
616	**RX AFC**	RX AFC	Off/ **On**
617	**FM Auto Det. on DV**	Rilevamento automatico FM su DV	**Off**/ On
618	**Data Frame Output**	Uscita frame dati	**All**/ Related to DSQ/ DATA Mode
619	**Break Call**	Interruzione chiamata	**Off**/ On
61A	**Auto Reply**	Risposta automatica	**Off**/ On/On (Voice)
Digital - Digital Squelch			
620	**Select Type**	Selezionare il tipo	**Off**/ Code Squelch/ Callsign Squelch
621	**Digital Code**	Codice digitale	**00** - 99
Digital - GPS Data TX			
630	**GPS Info. in Frame**	Informazioni GPS nel riquadro	**Off**/ On
631	**Sentence**	Frase NMEA	**GGA**/ GLL/ GSA/ GSV/ **RMC**/ VTG/ APRS Sentence
632	**Auto TX**	Intervallo di trasmissione automatica	**Off**/ 0.2/ 0.5/ 1/ 2/ 3/ 5/ 10/ 20/ 30/ 60 [min]
Digital - RX Notification			
640	**Display Method**	Metodo per visualizzare l'interruzione RX	Off/ **All**/ Related to DSQ/ Mine
641	**Single Display Size**	Dimensione display interruzione RX (singola)	Half Display/ **Entire Display**
642	**Dual Display Size**	Dimensioni del display di interruzione RX (doppio)	Half Display/ **Entire Display**
643	**Display Hold Time**	Tempo di mantenimento della visualizzazione di interruzione RX	0/ 3/ 5/ **10**/ 20/ 30/ 60 [sec]/ Infinite
644	**Callsign Announce**	Annuncia il nominativo e lo stato kerchunk	**Off**/ Kerchunk/ Except Kerchunk/ Mine/ All
645	**Standby Beep**	Segnale acustico di standby	**Off**/ On
Digital - DV Gateway			
650	**DV Gateway Mode**	Impostazione della modalità DV gateway	**Off**/ Direct Mode/ Terminal Mode
651	**My Callsign**	Registra il nominativo della propria stazione (per la modalità DV gateway)	Fino a 8 caratteri di nominativo + 6 modelli di codice di identificazione fino a 4 caratteri
Digital - Direct Mode			
660	**Gateway Callsign**	Registra il nominativo del gateway	Fino a 8 caratteri
661	**Gateway RPT Server**	URL del server RPT gateway	-
662	**Gateway Type**	Tipo di gateway	**Global**/ Japan
663	**UDP Hole Punch**	UDP hole punch	**Off**/ On
664	**Reflector Hosts**	Host reflector	**Auto Update**/ SD Card
Digital - TERM Mode			
670	**TERM Mode Select**	Selezione modalità terminale	**Reflector TERM Mode**/ Repeater Terminal Mode
671	**RPT1**	Imposta il RPT1 (per la modalità dv gateway)	Fino a 8 caratteri
672	**RPT2**	Imposta RPT2 (per la modalità dv gateway)	Fino a 8 caratteri
673	**Device Information**	Imposta il nome	-

No.	Display	Descrizione	Impostazione dei valori
Digital - Repeater Monitor			
680	**Repeater Moni Timer**	Timer del monitor del ripetitore	**10**/ 20/ 30/ 60 [min]
681	**Repeater Hosts**	Host ripetitori	**Auto Update**/ SD Card
IP Network - Basic Settings			
700	**DHCP**	DHCP	Off/ **On**
701	**IP Address**	Indirizzo IP	1.0.0.0 - **192.168.0.1** - 223.255.255.255
702	**Subnet Mask**	Maschera di sottorete	0.0.0.0 - **255.255.255.0** - 255.255.255.252
703	**Default Gateway**	Gateway predefinito	1.0.0.0 - 223.255.255.255
704	**Primary DNS Server**	Server DNS primario	1.0.0.0 - 223.255.255.255
705	**Secondary DNS SVR**	Server DNS secondario	1.0.0.0 - 223.255.255.255
706	**MAC Address**	Indirizzo MAC	Valore fisso per ciascun ricetrasmettitore
IP Network - WLAN			
710	**WLAN**	WLAN	**Off**/ On
711	**Access Point List**	Elenco punti di accesso	-
SD Card - Export			
800	**Config Data**	Esporta i dati di configurazione	-
801	**Config Data + V.Msg**	Esporta i dati di configurazione e i messaggi vocali	-
802	**Repeater List Only**	Esporta l'elenco dei ripetitori	-
803	**Callsign List Only**	Esporta l'elenco dei nominativi	-
804	**Hotspot List Only**	Esporta l'elenco hotspot	-
SD Card - Import			
810	**Config Data**	Importa i dati di configurazione	-
811	**Config Data + V.Msg**	Importa i dati di configurazione e i messaggi vocali	-
812	**Repeater List Only**	Importa l'elenco dei ripetitori	-
813	**Callsign List Only**	Importa l'elenco dei nominativi	-
814	**Hotspot List Only**	Importa l'elenco hotspot	
SD Card - Unmount			
820	**Main Unit**	Esegui smontaggio (unità principale)	-
821	**Operation Panel**	Esegui smontaggio (pannello operativo)	-
SD Card - Format			
830	**Main Unit**	Esegui formattazione (unità principale)	-
831	**Operation Panel**	Esegui formattazione (pannello operativo)	-
SD Card - Memory Size			
840	**Main Unit**	Controlla lo spazio disponibile sulla scheda di memoria microSD (unità principale)	-
841	**Operation Panel**	Controlla lo spazio disponibile sulla scheda di memoria microSD (pannello operativo)	-
SD Card - Configuration			
850	**SD Card Slot**	Slot per scheda di memoria microSD	**Main Unit**/ Operation Panel
Configuration - Display			
900	**LCD Brightness**	Luminosità LCD	Level 1 - **Level 8**
901	**Auto Brightness**	Luminosità automatica	**Off**/ On
902	**Power-on Message**	Inserimento messaggio di accensione	Fino a 16 caratteri
903	**Single Band Display**	Tipo di display a singola banda	Off/ GPS/ **Date**/ Demodulation Mode
904	**Meter Type**	Tipo di misuratore	**Type 1** - Type 3
905	**Background Color**	Selezione colore sfondo	**Black**/ White
906	**Info. Backlight**	Retroilluminazione delle informazioni	Off/ **On**
Configuration - Audio			
910	**TX/RX EQ**	Imposta l'equalizzatore TX/RX	RX EQ/ TX EQ (FM, NFM)/ TX EQ (DV)
911	**TX EQ Level**	Imposta il livello dell'equalizzatore TX	**0.4 kHz (-9 - +3 [dB])**/ 0.8 kHz (-9 - +3 [dB])/ 1.6 kHz (-9 - +3 [dB])/ 3.2 kHz (-9 - +3 [dB])
912	**RX EQ Level**	Imposta il livello dell'equalizzatore RX	**0.4 kHz (-9 - +9 [dB])**/ 0.8 kHz (-9 - +9 [dB])/ 1.6 kHz (-9 - +9 [dB])/ 3.2 kHz (-9 - +9 [dB])/ 6.4 kHz (-9 - +9 [dB])
913	**USB Audio Out. Lvl.**	Livello di uscita audio USB	Level 1 - **Level 7**

No.	Display	Descrizione	Impostazione dei valori
914	**External Speaker**	Altoparlante esterno	**Mode1**/ Mode2
Configuration - Accessibility			
920	**Beep**	Imposta il suono del bip	Off/ **On**
921	**Beep Volume**	Regola il volume del segnale acustico	Level 1 - **Level 5** - Level 7
922	**Voice Guidance**	Imposta la guida vocale	**Off**/ Manual/ Auto1/ Auto2
923	**Voice Guidance Vol.**	Volume guida vocale	Level 1 - **Level 5** - Level 7
924	**VoiceGuidanceSpeed**	Velocità guida vocale	**Speed 1** - Speed 4
925	**Callsign Readout**	Metodo di lettura del nominativo	**Standard**/ Phonetics (Full)/ Phonetics (Suffix)
Configuration - Bluetooth			
930	**Bluetooth**	Imposta la funzione Bluetooth	**Off**/ On
931	**Connect**	Collega il dispositivo	-
932	**Device Search**	Ricerca dispositivo	-
933	**Disconnect**	Scollega il dispositivo	-
934	**Pairing Mode**	Modalità di accoppiamento	-
935	**Device Information**	Informazioni sul dispositivo radio integrato	Fino a 19 caratteri
936	**Auto Connect**	Connette automaticamente il dispositivo	Off/ **On**
Configuration - Auxiliary			
940	**PF 1 Key**	Registra il tasto PF1	Registrazione→Messaggio vocale 1-4→Guida vocale→VOCE→Nome gruppo→GPS→Traccia LOG→MAIUSC→FASE→BASSO→Blocco tasti→Blocco→M>V→T.SEL→NUOVO→Avviso vocale→LCD Brightness→LCD Off→DTMF CH0→EchoLink CH0→Tono 1750Hz→M.IN→Canale WX*→**BANDA (PF1)**→**CTRL (PF2)**→MONITOR→GRP.UP→MENU→MUTO→DUAL *Solo TM-D750A
941	**PF 2 Key**	Registra il tasto PF2	
942	**Power Key**	Tasto di accensione	**Power Key**/ Power Key + Voice
943	**PF1 (Mic)**	Registra il tasto PF1 del microfono	Registrazione→Messaggio vocale 1-4→Guida vocale→VOCE→Nome gruppo→GPS→Traccia LOG→MAIUSC→FASE→BASSO→Blocco tasti→Blocco→M>V→T.SEL→NUOVO→Avviso vocale→LCD Brightness→LCD Off→DTMF CH0→EchoLink CH0→Tono 1750Hz→Canale WX*→BANDA→CTRL→MONITOR→GRP.UP→MENU→MUTO→DUAL→Acquisizione schermo→MODALITÀ→**A/B (Mic PF1)**→**VFO (Mic PF3)**→**MR (Mic PF2)**→**CHIAMATA (Mic PF4)**→MSG→ELENCO→BCON→REV→TONO→MHz→MARCA→APRS→OBJ→ATT→POS→BLOCCO→INVIO→RISPONDI→P.MONI→WXi *Solo TM-D750A
944	**PF2 (Mic)**	Registra il tasto PF2 del microfono	
945	**PF3 (Mic)**	Registra il tasto PF3 del microfono	
946	**PF4 (Mic)**	Registra il tasto PF4 del microfono	
947	**Cursor Shift**	Spostamento cursore	**Off**/1.0/ 1.5/ 2.0 [sec]
Configuration - Date & Time			
950	**Setting**	Imposta data, ora e fuso orario	-
951	**NTP Auto Correction**	Sincronizzazione automatica di data e ora tramite un server NTP	**Off**/ On
952	**NTP Server Address**	Indirizzo server NTP	time.nist.gov
953	**NTP Time Correction**	Correzione orario NTP	-
Configuration - Lock			
960	**Keys Lock Type**	Tipo di blocco tasti	**Key Lock**/ **Frequency Lock**
961	**DTMF Keys Lock**	Blocco tasti DTMF	**Off**/ On
962	**Mic Keys Lock**	Blocco tasti microfono	**Off**/ On
Configuration - Units			
970	**Speed, Distance**	Unità di velocità e distanza	**mi/h, mile (TM-D750A)**/ **km/h, km (TM-D750E)**/ knots, nm
971	**Altitude, Rain**	Unità di altitudine e precipitazioni	**feet, inch (TM-D750A)**/ **m, mm (TM-D750E)**
972	**Temperature**	Unità di temperatura	**˚F (TM-D750A)**/ **˚C (TM-D750E)**
973	**Latitude, Longitude**	Unità di latitudine e longitudine	**dd ˚ mm.mm'**/ dd ˚ mm' ss.s"
974	**Grid Square Format**	Formato griglia a riquadri	**Maidenhead Grid**/ SAR Grid (CONV)/ SAR Grid (CELL)
Configuration - Interface			
980	**USB Function**	Seleziona la funzione del terminale USB	**COM+AF In/Out**/ Mass Storage
981	**USB Audio In/Out**	Seleziona l'ingresso/uscita audio USB	**Off**/ AF/ Ext. Data
982	**PC Output: GPS**	Uscita PC (frasi NMEA da GPS integrato)	**USB (Main Unit)** / USB (Panel) / Bluetooth
983	**PC Output: APRS**	Uscita PC (dati a pacchetto in modalità APRS)	**USB (Main Unit)** / USB (Panel) / Bluetooth

No.	Display	Descrizione	Impostazione dei valori
984	**KISS**	Ingresso/uscita PC (dati a pacchetto in modalità KISS)	**USB (Main Unit)** / USB (Panel) / Bluetooth
985	**DV/DR**	Ingresso/uscita PC (dati TX e RX in modalità DV/DR)	**USB (Main Unit)** / USB (Panel) / Bluetooth
986	**DV Gateway**	Ingresso/uscita PC (dati TX e RX in modalità DV Gateway)	USB (Main Unit) / **USB (Panel)** / Bluetooth
987	**Ext. Data Band**	Banda dati esterna	A Band/ **B Band**
988	**Ext. Data Speed**	Velocità dati esterna	**1200bps**/ 9600bps
989	**SQLC Output Source**	Sorgente di output SQLC	Off/ Busy/ SQL/ TX/ **Busy or TX**/ SQL or TX
Configuration - System			
990	**Language**	Impostazione lingua	**English**/ Japanese
991	**APO: Auto Power Off**	Spegnimento automatico	**Off**/ 30/ 60/ 90/ 120/ 180 [min]
992	**Version**	Versione firmware	-
993	**EULA**	Contratto di licenza con l'utente finale	-
994	**Important Notice**	Avviso importante	-
999	**Reset**	Ripristina	**VFO Reset**/ Partial Reset/ PM Reset/ Full Reset

- Le descrizioni dei menu e i valori delle impostazioni sono soggetti a modifiche senza preavviso.
- Il carattere in grassetto nei valori di impostazione indica un'impostazione predefinita.
- I menu della serie 300 (File audio) e della serie 800 (Scheda SD) sono disponibili solo quando una scheda di memoria microSD è inserita nel ricetrasmettitore.

Ripristina

Se il ricetrasmettitore non funziona correttamente, o se non c'è alcuna risposta anche quando si preme un tasto, fare riferimento al contenuto di "RISOLUZIONE DEI PROBLEMI" nel MANUALE DI ISTRUZIONI.
Se il ricetrasmettitore continua a non funzionare correttamente, eseguire un reset. Quando viene eseguito un ripristino, le impostazioni di frequenza e funzione vengono ripristinate ai valori predefiniti.
Esistono quattro tipi di ripristino, ciascuno dei quali può essere eseguito utilizzando due metodi.

VFO Reset : Utilizzare per inizializzare il VFO e le impostazioni associate.
Partial Reset : Utilizzare per inizializzare tutte le impostazioni diverse dai canali di memoria, i canali di memoria DTMF, gli elenchi di ripetitori, gli elenchi di hotspot, la data e l'ora.
PM Reset : Inizializza solo il contenuto della PM (memoria programmabile).
Full Reset : Utilizzare per inizializzare tutte le impostazioni del ricetrasmettitore personalizzate. (Gli elenchi di ripetitori, gli elenchi di hotspot e la data e l'ora non verranno ripristinati.)

Ripristino tramite i tasti

Con l'alimentazione spenta

1 Tenere premuti contemporaneamente il tasto [F] e l'interruttore di alimentazione [⏻] per circa 10 secondi senza rilasciare.
Se si continua a tenere premuto il pulsante dopo la visualizzazione del logo e dell'immagine KENWOOD, si sentirà un suono di avvio e apparirà la schermata di ripristino. Una volta visualizzata la schermata di ripristino, rilasciare i pulsanti.



2 Selezionare "VFO Reset", "Partial Reset", "PM Reset" o "Full Reset".

3 Premere il controllo [ENC]
Sul display viene visualizzato un messaggio di conferma.

4 Premere [OK]
Viene eseguito il ripristino e il ricetrasmettitore si riavvia.

Ripristina tramite la modalità menu

1 Accedere al menu n. 999.
Selezionare "VFO Reset", "Partial Reset", "PM Reset" o "Full Reset".

◆ Per impostare la guida vocale su [Auto1] senza avviare la modalità Menu dopo aver eseguito un ripristino completo, tenere premuti contemporaneamente il tasto [CALL] e l'interruttore di accensione [⏻] per circa 10 secondi senza rilasciarli, a dispositivo spento. Rilasciare i pulsanti quando vengono visualizzati il logo KENWOOD e l'immagine e si sente un "Beep".

Specifiche

TM-D750A

GENERALE				
Gamma di frequenza				
Banda A/B	TX: 144 - 148, 222 - 225, 430 - 450 MHz			
Banda A	RX: 108 - 174, 216 - 260, 410 - 470 MHz			
Banda B	RX: 108 - 524 MHz			
Modalità				
TX	F1D, F2D, F3E, F7W			
RX	F1D, F2D, F3E, F7W, A3E			
Temperatura operativa. Portata	Da -4°F a +140°F (da -20°C a +60°C)			
Stabilità di frequenza	±2,0 ppm			
Impedenza antenna	50 Ω			
Tensione di funzionamento				
DC-IN	CC 11,7 - 15,9 V (STD: CC 13,8 V)			
Consumo di corrente in TX		H	M	L
(TIP.)	144M	13 A	6,5 A	5,0 A
	220M	8 A	6,5 A	5,0 A
	430M	13 A	6,5 A	5,0 A
Consumo di corrente RX				
(TIP.)	1,3 A (Potenza nominale)			
Dimensiones	Sporgenze escluse			
Unità principale	140,0 (L) x 180 (P) x 43 (A) mm			
Pannello operativo	183,3 (L) x 36,8 (P) x 93 (A) mm			
Peso (netto) Unità principale	1340 g			
Pannello operativo	370 g			

TRASMETTITORE			
Potenza di uscita RF	H	M	L
144M/430M	50 W	10 W	5 W
220M	20 W	10 W	5 W
Modulazione			
FM	Modulazione di reattanza		
DV	Modulazione di reattanza GMSK		
Deviazione massima di modulazione			
FM	±5,0 kHz		
NFM	±2,5 kHz		
Emissioni spurie	-60 dBc o meno		
Distorsione di modulazione			
(300Hz - 3kHz)	Inferiore o uguale al 3%		
Impedenza microfono	600 Ω		

RICEVITORE			Banda A	Banda B
Circuiteria				
F1D, F2D, F3E, F7W	Doppia supereterodina			
A3E	Tripla supereterodina			
Frequenza IF				
1ª IF			57,15 MHz	58,05 MHz
2ª IF			450 kHz	450 kHz
3ª FI	A3E		10,8 kHz	10,8 kHz
Sensibilità (TIP.)				
Banda amatoriale				
FM	12dB SINAD			
	FM/ NFM	144/ 220 MHz	0,16/ 0,20 uV	0,16/ 0,20 uV
	FM/ NFM	430 MHz	0,16/ 0,20 uV	0,16/ 0,20 uV
DV	PN9/ GMSK 4,8 kbps, BER 1%			
		144/ 220 MHz	0,22 uV	0,22 uV
		430 MHz	0,22 uV	0,22 uV
AM	10 dB S/N		0,50 uV	0,50 uV
Eccetto la banda amatoriale sopra indicata				
AM	10 dB S/N			
		118 - 174 MHz	0,40 uV	0,40 uV
		216 - 240 MHz	0,50 uV	0,50 uV
		410 - 470 MHz	0,40 uV	0,40 uV
FM	12dB SINAD			
		118 - 144 MHz	0,32 uV	0,32 uV
		146 - 175 MHz	0,32 uV	0,32 uV
		200 - 222 MHz		0,40 uV
		225 - 240 MHz	0,40 uV	0,40 uV
		380 - 400 MHz		0,56 uV
		400 - 430 MHz	0,28 uV	0,28 uV
		440 - 490 MHz	0,28 uV	0,28 uV
		490 - 524 MHz		0,56 uV
Sensibilità Squelch (TIP.)			0,10 uV	0,10 uV
Reiezione spuria	144 MHz		60 dB o più	60 dB o più
	430 MHz		60 dB o più	60 dB o più
Reiezione IF			60 dB o più	60 dB o più
Selettività canale (FM)	-6 dB	12 kHz o più		
	-50 dB	30 kHz o meno		
Uscita audio	3W o più / 8 Ω			

GPS	
Satelliti supportati	GPS/QZSS/Galileo

Connessione wireless	
Versione Bluetooth, Classe	Versione 5.0, Classe 1 HSP, SPP
Gamma di frequenza WLAN	2,4 GHz, 5 GHz 802.11 a/b/g/n/ac
Sicurezza WLAN	WPA2-PSK (AES), WPA2/WPA3 Transitional, WPA3-SAE

TM-D750E

GENERALE				
Gamma di frequenza				
Banda A/B	TX: 144 - 146, 430 - 440 MHz			
Banda A	RX: 108 - 174, 410 - 470 MHz			
Banda B	RX: 108 - 524 MHz			
Modalità				
TX	F1D, F2D, F3E, F7W			
RX	F1D, F2D, F3E, F7W, A3E			
Temperatura operativa. Portata	Da -20°C a +60°C			
Stabilità di frequenza	±2,0 ppm			
Impedenza antenna	50 Ω			
Tensione di funzionamento				
DC-IN	CC 11,7 - 15,9 V (STD: CC 13,8 V)			
Consumo di corrente in TX		H	M	L
(TIP.)	144M	13 A	6,5 A	5,0 A
	430M	13 A	6,5 A	5,0 A
Consumo di corrente RX				
(TIP.)	1,3 A (Potenza nominale)			
Dimensioni	Sporgenze escluse			
Unità principale	140,0 (L) x 180 (P) x 43 (A) mm			
Pannello operativo	183,3 (L) x 36,8 (P) x 93 (A) mm			
Peso (netto) Unità principale	1310 g			
Pannello operativo	370 g			

TRASMETTITORE			
Potenza di uscita RF	H	M	L
	50 W	10 W	5 W
Modulazione			
FM	Modulazione di reattanza		
DV	Modulazione di reattanza GMSK		
Deviazione massima di modulazione			
FM	±5,0 kHz		
NFM	±2,5 kHz		
Emissioni spurie	-60 dBc o meno		
Distorsione di modulazione			
(300Hz - 3kHz)	Inferiore o uguale al 3%		
Impedenza microfono	600 Ω		

RICEVITORE			Banda A	Banda B
Circuiteria				
F1D, F2D, F3E, F7W	Doppia supereterodina			
A3E	Tripla supereterodina			
Frequenza IF				
1ª IF			57,15 MHz	58,05 MHz
2ª IF			450 kHz	450 kHz
3ª FI	A3E		10,8 kHz	10,8 kHz
Sensibilità (TIP.)				
Banda amatoriale				
FM	12dB SINAD			
	FM/ NFM	144 MHz	0,16/ 0,20 uV	0,16/ 0,20 uV
	FM/ NFM	430 MHz	0,16/ 0,20 uV	0,16/ 0,20 uV
DV	PN9/ GMSK 4,8 kbps, BER 1%			
		144 MHz	0,22 uV	0,22 uV
		430 MHz	0,22 uV	0,22 uV
AM	10 dB S/N		0,50 uV	0,50 uV
Eccetto la banda amatoriale sopra indicata				
AM	10 dB S/N			
		118 - 174 MHz	0,40 uV	0,40 uV
		216 - 240 MHz		0,50 uV
		410 - 470 MHz	0,40 uV	0,40 uV
FM	12dB SINAD			
		118 - 144 MHz	0,32 uV	0,32 uV
		146 - 175 MHz	0,32 uV	0,32 uV
		200 - 222 MHz		0,40 uV
		225 - 240 MHz		0,40 uV
		380 - 400 MHz		0,56 uV
		400 - 430 MHz	0,28 uV	0,28 uV
		440 - 490 MHz	0,28 uV	0,28 uV
		490 - 524 MHz		0,56 uV
Sensibilità Squelch (TIP.)			0,10 uV	0,10 uV
Reiezione spuria	144 MHz		60 dB o più	60 dB o più
	430 MHz		60 dB o più	60 dB o più
Reiezione IF			60 dB o più	60 dB o più
Selettività canale (FM)	-6 dB	12 kHz o più		
	-50 dB	30 kHz o meno		
Uscita audio	3W o più / 8 Ω			

GPS	
Satelliti supportati	GPS/QZSS/Galileo

Connessione wireless	
Versione Bluetooth, Classe	Versione 5.0, Classe 1 HSP, SPP
Gamma di frequenza WLAN	2,4 GHz, 5 GHz 802.11 a/b/g/n/ac
Sicurezza WLAN	WPA2-PSK (AES), WPA2/WPA3 Transitional, WPA3-SAE

◆ Le specifiche sono soggette a modifiche senza preavviso, a causa dei progressi tecnologici.

■ Frequenze che non possono essere ricevute

La frequenza visualizzata potrebbe corrispondere a un segnale non modulato. Questo dipende dalla modalità di frequenza intrinseca impostata. Di seguito sono riportate formule ed esempi:

	<A Band> <B Band>
Ricezione V x U	**(V_{RX} + 57,15 MHz) x n - (U_{RX} - 58,05 MHz) x m = ±57,15 MHz, ±58,05 MHz**
	Esempio) Banda A: 146,000 MHz, Banda B: 147,6625 MHz, Banda B riceve un segnale non modulato.
Ricezione U x V	**(U_{RX} - 57,15 MHz) x n - (V_{RX} + 58,05 MHz) x m = ±57,15 MHz, ±58,05 MHz**
	Esempio) Banda A: 440,000 MHz, Banda B: 147,6625 MHz, Banda A riceve un segnale non modulato.
Ricezione U x U	**(U_{RX} - 57,15 MHz) x n - (U_{RX} - 58,05 MHz) x m = ±57,15 MHz, ±58,05 MHz**
	Esempio) Banda A: 431,84375 MHz, Banda B: 440,000 MHz, la Banda B riceve un segnale non modulato.
Ricezione V x 220M	**(V_{RX} + 57,15 MHz) x n - (220M_{RX} + 58,05 MHz) x m = ± 57,15 MHz, ± 58,05 MHz**
	Esempio) Banda A: 145,740 MHz, Banda B: 223,500 MHz, la Banda B riceve un segnale non modulato.
Ricezione 220M x V	**(220M_{RX} - 57,15 MHz) x n - (V_{RX} + 58,05 MHz) x m = ± 57,15 MHz, ± 58,05 MHz**
	Esempio) Banda A: 223,500 MHz, Banda B: 147,535 MHz, la Banda B riceve un segnale non modulato.
Ricezione U x 220M	**(U_{RX} + 57,15 MHz) x n - (220M_{RX} + 58,05 MHz) x m = ± 57,15 MHz, ± 58,05 MHz**
	Esempio) Banda A: 439,780 MHz, Banda B: 223,550 MHz, Banda B riceve un segnale non modulato.

V_{RX}: frequenza di ricezione VHF, U_{RX}: frequenza di ricezione UHF, 220M_{RX}: frequenza di ricezione della banda 220 MHz
N e m sono numeri interi arbitrari.

19,2 MHz x n (n = multiplo)
55,95 MHz x n (n = multiplo)
Ricezione intorno a 11,0592 MHz x n (n = multiplo)
144,385 MHz
147,465 MHz
Ricezione intorno a 224,25 MHz
442,385 MHz

144/220/430MHz TRIBANDER-DIGITAL-TRANSCEIVER

TM-D750A

144/430MHz DUALBAND-DIGITAL-TRANSCEIVER

TM-D750E

ANLEITUNG

SD™ und microSD™ sind Markenzeichen von SD-3C, LLC in den USA und/oder anderen Ländern.
Das Bluetooth® Wortzeichen und die Logos sind eingetragene Markenzeichen von Bluetooth SIG, Inc., und jegliche Verwendung dieser Markenzeichen durch die JVCKENWOOD Corporation geschieht unter Lizenz. Andere Warenzeichen und Handelsnamen sind Eigentum ihrer jeweiligen Besitzer und werden von uns anerkannt.
USB Type-C™ und USB-C™ sind Markenzeichen des USB Implementers Forum.
Die Marke APRS® (Automatic Packet Reporting System) wird mit Genehmigung der Tucson Amateur Packet Radio Corp., ihrem Rechtsnachfolger, verwendet.
EchoLink® ist ein eingetragenes Warenzeichen von Synergenics, LLC.

HINWEIS
Dieses Gerät erfüllt die grundlegenden Anforderungen der Direktive 2014/53/EU.

Beschränkungen
Für dieses Gerät ist eine Lizenz erforderlich; es ist für die Verwendung in den unten aufgeführten Ländern vorgesehen.

AT	BE	DK	FI	FR	DE	GR	IS	IE	IT	LI	LU	NL
NO	PT	ES	SE	CH	CY	CZ	EE	HU	LV	LT	MT	PL
SK	SI	BG	RO	HR	TR	UK(NI)						

Die AMBE+2™ Sprachcodierungstechnologie, die in diesem Gerät zum Einsatz kommt, ist durch das Immaterialgüterrecht – u. a. durch Patentrechte, Urheberrechte und Handelsgeheimnisse von Digital Voice Systems, Inc. – geschützt. Diese Sprachcodierungstechnologie ist ausschließlich für die Verwendung in diesem Übertragungsgerät lizenziert. Dem Benutzer dieser Technologie ist es ausdrücklich untersagt, den Objektcode zu extrahieren, zu entfernen, zu dekompilieren, nachzukonstruieren oder zu disassemblieren oder den Objektcode auf irgendeinem anderen Weg in eine für Menschen lesbare Form zu verwandeln zu versuchen. U.S.-Patentnummern #11,990,144, #11,715,477, #8,595,002 und #8,359,197.

INHALT

VOR DEM START

Vielen Dank 3
Merkmale 3

VORSICHTSMASSNAHMEN

VORBEREITUNG

Mitgeliefertes Zubehör 5
Montage am Fahrzeug 5
Betrieb als Basisstation 6
Sicherung austauschen 7
Antenne installieren 7
Anschließen des Bedienfelds und des Mikrofons 7

TEILBEZEICHNUNGEN UND FUNKTIONEN

Bedienfeld 8
Haupteinheit 15
Mikrofon (MC-62) 16

GRUNDLEGENDE BEDIENUNG

Ein-/ Ausschalten des Geräts 17
Einstellen der internen Uhr 17
NTP-Server 17
Lautstärke einstellen 17
Auswahl des Dualband-/ Einzelbandmodus 17
Auswählen eines Betriebsbands 18
Demodulationsmodus auswählen 18
Frequenz ändern 18
Rauschsperre einstellen 19
Senden 19

MENÜMODUS

Betrieb im Menümodus 20
Zeicheneingabe 20
Menükonfiguration 21

Sonstige

Zurücksetzen 28
Spezifikationen 29

VOR DEM START

Vielen Dank

Wir sind Ihnen dankbar, dass Sie sich für dieses **KENWOOD** Digitalfunkgerät entschieden haben.
Die unten aufgeführten Modelle werden von diesem Handbuch abgedeckt.
TM-D750A: 144/220/430MHz TRIBANDER-DIGITAL-TRANSCEIVER (Amerika)
TM-D750E: 144/430MHz DUALBAND-DIGITAL-TRANSCEIVER (Europa)

Merkmale

Dieses Funkgerät verfügt über die folgenden Hauptmerkmale:

- **Kompatibel mit dem APRS® Datenkommunikationssystem**
- **Unterstützt die APRS® Digipeater-Funktion**
- **Unterstützt D-STAR® Digital**
- **Unterstützt den gleichzeitigen Empfang von zwei D-STAR®-Signalen**
- **D-STAR® Direktmodus**
- **D-STAR®-Repeater-Monitor**
- **D-STAR® Reflektor-Terminalmodus**
- **D-STAR® Repeater-Terminalmodus**
- **Integriertes GPS-Modul, das GPS, QZSS und Galileo unterstützt**
- **Ausgestattet mit einem Farb-LCD**
- **Gleichzeitiger Empfang von zwei Signalen (VxU, UxV, UxU (TM-D750A/TM-D750E), Vx220M, 220MxV, Ux220M (TM-D750A), AIR BAND)**
- **Eingebauter Lautsprecher am Bedienfeld**
- **Visuelle Abtastung und Wasserfallanzeige**
- **Sprachverarbeitung durch DSP**
- **Menü-Vorlesefunktion (Sprachführung)**
- **Integriertes Bluetooth (SPP, HSP)**
- **Integriertes WLAN**
- **MicroSD-Speicherkarte (2 GB bis 32 GB)**
- **Unterstützt die Datenübertragung über USB Type-C™**
- **1000 Speicherkanäle, 1500 Relaislisten und 30 Hotspot-Listen**
- **Dreistufig wählbare Sendeleistung**
  TM-D750A 144/430 MHz (50 /10 /5 W) 220MHz (20 /10 /5 W)
  TM-D750E 144/430 MHz (50 /10 /5 W)

Entsorgung von gebrauchten elektrischen und elektronischen Geräten und Batterien (anzuwenden in Ländern mit einem separaten Sammelsystem für solche Geräte)



Das Symbol (durchgestrichene Mülltonne) auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsabfall behandelt werden darf.
Die betreffenden Produkte müssen an einer Annahmestelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten und Batterien abgegeben werden.
Weitere Informationen über das Recycling dieses Produktes erhalten Sie von Ihrer Gemeinde oder den kommunalen Entsorgungsbetrieben.
Sachgemäßes Recycling und Abfallentsorgung helfen bei der Schonung von Ressourcen und verhindern schädliche Auswirkungen auf die Gesundheit und die Umwelt.

VORSICHTSMASSNAHMEN

- Verwenden Sie keine Optionen, die nicht von **KENWOOD** angegeben sind.
- Wenn das Druckguss-Chassis oder andere Transceiver-Teile beschädigt sind, berühren Sie die beschädigten Teile nicht.
- Wenn ein Headset an das Funkgerät angeschlossen ist, reduzieren Sie die Lautstärke des Funkgeräts. Achten Sie auf die Lautstärke, wenn Sie die Rauschsperre ausschalten.
- Legen Sie das Mikrofonkabel nicht um den Hals, wenn Sie sich in der Nähe von Maschinen befinden, die das Kabel erfassen könnten.
- Stellen Sie das Funkgerät nicht auf instabile Oberflächen.
- Bei langen Übertragungen wird das Gehäuse des Transceivers heiß. Berühren Sie diese heißen Stellen nicht.
- Tauchen Sie das Funkgerät nicht in Wasser.
- Halten Sie den Knopf nicht fest, wenn Sie das Funkgerät tragen. Dadurch kann sich der Knopf lösen und das Funkgerät herunterfallen.
- Wenn Wasser in die Mikrofonöffnung oder das Lautsprechergitter gelangt, kann der Audiopegel instabil werden oder verzerrt klingen. Schütteln Sie das Funkgerät leicht, um das Wasser aus dem Lautsprecher und/oder Mikrofon zu entfernen, bevor Sie das Funkgerät in Betrieb nehmen.
- Bewahren Sie das Zubehör des Transceivers und vom Transceiver entfernte Teile außerhalb der Reichweite von Säuglingen und Kindern auf. Es besteht die Gefahr, dass diese verschluckt werden. Bei versehentlichem Verschlucken sofort einen Arzt aufsuchen.
- Wenn sich Kondenswasser bildet, lassen Sie es auf natürliche Weise trocknen oder lassen Sie das Funkgerät lange Zeit in derselben Umgebung, um das Kondenswasser zu beseitigen, bevor Sie das Funkgerät verwenden.
- Schalten Sie das Funkgerät immer AUS, bevor Sie optionales Zubehör installieren oder entfernen. Nehmen Sie diese Änderungen außerhalb des explosionsgefährdeten Bereichs vor.
- Beachten Sie bei der Entsorgung von Batterien die Gesetze und Vorschriften Ihres Landes oder Ihrer Region.
- Die Installation des Sende-Empfangsgeräts in der Nähe der elektronischen Steuergeräte eines Fahrzeugs kann diese Geräte während der Übertragung beeinträchtigen.
  Achten Sie darauf, den Transceiver in ausreichendem Abstand zu den elektronischen Steuergeräten des Fahrzeugs zu installieren.

⚠ Schalten Sie das Funkgerät an den folgenden Orten aus:

- In explosionsgefährdeten Bereichen (brennbare Gase, Staubpartikel, Metallpulver, Getreidepulver usw.).
- Beim Tanken oder beim Parken an Tankstellen.
- In der Nähe von Sprengstoffen oder Sprengstellen.
- Wo Einschränkungen oder Warnungen bezüglich der Verwendung von Funkgeräten angebracht sind, einschließlich, aber nicht beschränkt auf medizinische Einrichtungen.
- In der Nähe von Personen mit Herzschrittmachern.

- ◆ Zerlegen oder modifizieren Sie das Funkgerät auf keinen Fall.
- ◆ Stellen Sie das Funkgerät nicht auf oder in die Nähe von Airbags, während das Fahrzeug läuft. Wenn der Airbag ausgelöst wird, kann das Funkgerät weggeschleudert werden und den Fahrer oder die Passagiere treffen.
- ◆ Senden Sie nicht, während Sie den Antennenanschluss berühren oder wenn metallische Teile aus der Antennenabdeckung freiliegen. Das Senden zu einem solchen Zeitpunkt kann zu einer Hochfrequenzverbrennung (RF) führen.
- ◆ Wenn ein ungewöhnlicher Geruch oder Rauch aus dem Transceiver austritt, schalten Sie den Transceiver sofort aus und wenden Sie sich an Ihren **KENWOOD** Händler.
- ◆ Die Verwendung des Transceivers während der Fahrt kann gegen die Verkehrsgesetze verstoßen. Bitte überprüfen und beachten Sie die Fahrzeugvorschriften in Ihrer Region.
- ◆ Setzen Sie das Funkgerät keinen extrem heißen oder kalten Bedingungen aus.

VORBEREITUNG

Mitgeliefertes Zubehör

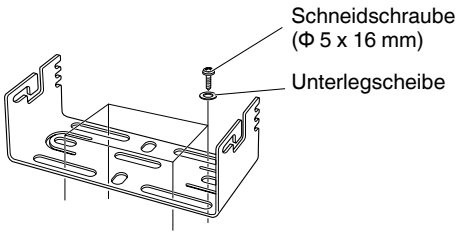
Überprüfen Sie nach dem vorsichtigen Auspacken des Transceivers die in der nachstehenden Tabelle aufgeführten Teile.

Menüpunkt	Menge	Punkt	Menge
Mikrofon (Produkt entspricht MC-62)	1	Plattenhalter	1
DC-Stromkabel (2 m)/ mit zwei 20 A Sicherungen (Äquivalent zu PG-2N)	1	Plattenhalterung	1
Ersatzsicherung (15 A)	1	Ladestation	1
Bedienfeldkabel (4 m)	1	Schraubensatz	1
Leitungsfilter	2	Mikrofonhalterung (mit Schrauben)	1
ANLEITUNG	1	Montagehalterung	1
Garantiekarte	1		

Montage am Fahrzeug

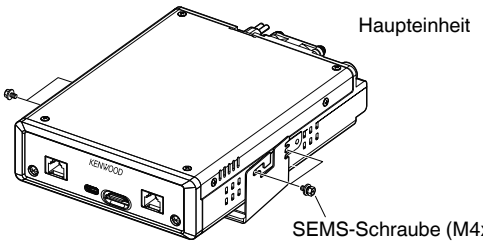
Installation der Haupteinheit

1 Befestigen Sie die Montagehalterung im Fahrzeug mit den mitgelieferten selbstschneidenden Schrauben und Unterlegscheiben (jeweils vier Stück).

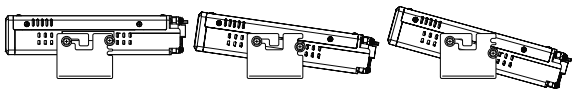


2 Positionieren Sie die Haupteinheit, setzen Sie dann die mitgelieferten Sechskant-SEMS-Schrauben ein, und ziehen Sie sie fest (vier werden mitgeliefert, zwei für jede Seite der Halterung).

- Ziehen Sie die Sechskant-SEMS-Schraube mit einem Kreuzschlitzschraubendreher oder einem 7-mm-Schraubenschlüssel fest an.



- Der Montagewinkel zwischen der Halterung und dem Hauptgerät kann auf drei Arten eingestellt werden, wie in der Abbildung unten gezeigt.



- ◆ Wählen Sie einen sicheren und günstigen Ort in Ihrem Fahrzeug, der die Gefahr für Ihre Passagiere und Sie selbst minimiert, während das Fahrzeug in Bewegung ist.
- ◆ Vermeiden Sie die Installation an Orten mit direkter Sonneneinstrahlung oder schlechter Belüftung. Zur ordnungsgemäßen Wärmeableitung installieren Sie das Gerät an einer Position, an der die unteren Wärmeableitungsrippen, der hintere Lüfter und die seitlichen Lüftungsschlitze nicht blockiert sind.
- ◆ Sicher befestigen, um ein Lösen durch Vibrationen zu verhindern.
- ◆ Lose Schrauben können dazu führen, dass das Hauptgerät herunterfällt und Verletzungen verursacht. Stellen Sie sicher, dass es fest sitzt.

Bedienfeld installieren

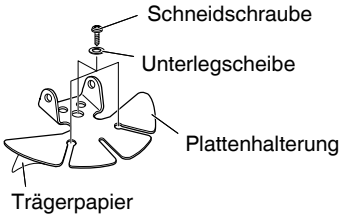
- ◆ Installieren Sie das Bedienfeld an einem Ort, an dem es leicht Signale von GPS-Satelliten empfangen kann.
- ◆ Bedienfeld vertikal installieren. Wenn es gekippt ist, empfängt es GPS-Satellitensignale möglicherweise nicht korrekt.

Nicht in der Nähe des Airbag-Systems installieren. Bei einem Unfall kann es vorkommen, dass der Airbag nicht normal funktioniert oder dass die befestigten Gegenstände beim Aufblasen des Airbags verstreut werden, was zu schweren Verletzungen führen kann.

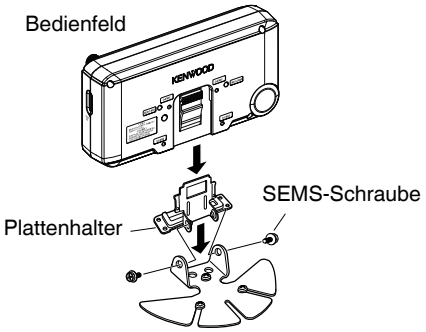
1 Nach der Befestigung am Fahrzeug die Halterung eine Zeit lang nicht berühren oder Vibrationen aussetzen.

2 Ziehen Sie das Trennpapier vom doppelseitigen Klebeband an der Unterseite der Plattenhalterung ab und befestigen Sie diese mit den drei mitgelieferten Blechschrauben am Fahrzeug.

- Vermeiden Sie nach der Befestigung am Fahrzeug, den Ständer für einige Zeit zu berühren oder Vibrationen auszusetzen.
- Nach dem Entfernen der Gerätehalterung lässt die Klebkraft des doppelseitigen Klebebands nach, wodurch es unbrauchbar wird.



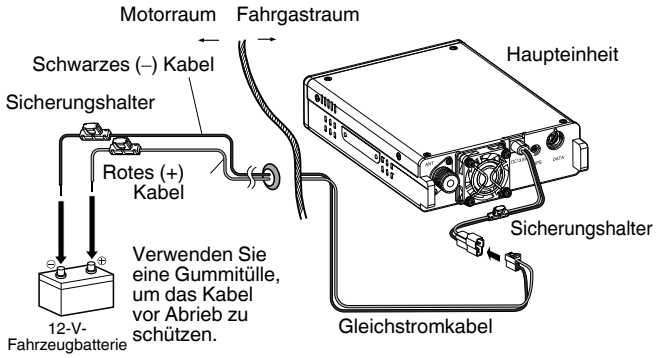
3 Befestigen Sie den Plattenhalter mit den beiden mitgelieferten SEMS-Schrauben an der Plattenhalterung.

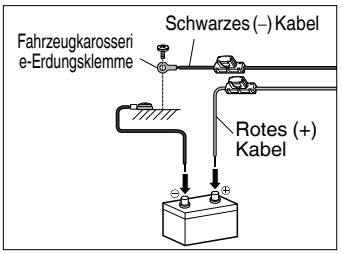


4 Bringen Sie das Bedienfeld so am Bedienfeldhalter an, dass es einrastet.

Anschließen des Netzkabels

- ◆ Stellen Sie sicher, dass Sie eine 12-V-Fahrzeugbatterie mit ausreichender Stromkapazität verwenden. Wenn der Strom zum Transceiver nicht ausreicht, kann die Anzeige während der Übertragung dunkler werden oder die Sendeleistung kann übermäßig abfallen. Schließen Sie das Funkgerät niemals an eine 24-V-Batterie an.
- ◆ Um das Risiko von Kurzschlüssen zu vermeiden, trennen Sie andere Kabel vom Minuspol (–) der Batterie, bevor Sie das Funkgerät anschließen.
- ◆ Wenn Sie das Funkgerät über einen längeren Zeitraum verwenden, während die Fahrzeugbatterie nicht vollständig geladen ist oder der Motor ausgeschaltet ist, kann sich die Batterie entladen und nicht mehr über ausreichende Reserven zum Starten des Fahrzeugs verfügen. Vermeiden Sie die Verwendung des Transceivers unter diesen Bedingungen.
- ◆ Bei Verwendung eines Rauschfilters sollte dieser mit einem Isolator installiert werden, um zu verhindern, dass er Metall am Fahrzeug berührt.
- ◆ Wir empfehlen die Verwendung einer Zigarettenanzünderbuchse nicht, da einige Zigarettenanzünderbuchsen einen unzulässigen Spannungsabfall verursachen.
- ◆ Wenn das Stromkabel durch ein Loch im Fahrzeugchassis oder der Karosserie geführt werden muss, z. B. in der Spritzwand an der Vorderseite des Fahrgastraums, verwenden Sie eine Gummitülle, um das Kabel vor Abrieb zu schützen. Demontieren Sie den Sicherungshalter, um das Kabel durch die Spritzwand zu führen.
- ◆ Die gesamte Kabellänge muss so verlegt werden, dass sie von Hitze, Feuchtigkeit und dem sekundären (Hochspannungs-) Zündsystem/ Kabeln des Motors isoliert ist.
- ◆ Nachdem das Kabel verlegt ist, wickeln Sie hitzebeständiges Klebeband um den Sicherungshalter, um ihn vor Feuchtigkeit zu schützen. Befestigen Sie das Kabel auf seiner gesamten Länge.
- ◆ Je nach Fahrzeug kann der direkte Anschluss des Gleichstromkabels des Transceivers an die Batteriepole dazu führen, dass die Sensoren des Fahrzeugs nicht richtig funktionieren. Schließen Sie in solchen Fällen den Minuspol an die Fahrzeugkarosseriemasse anstatt direkt an die Batterie an.





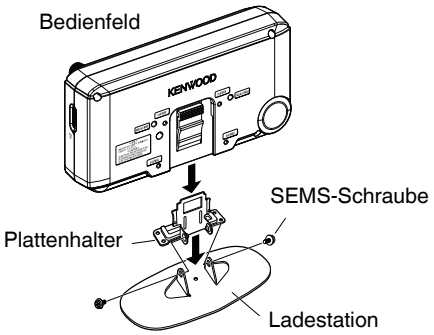
Wenn der direkte Anschluss des Gleichstromkabels an die Batteriepole zu einer Fehlfunktion der Fahrzeugsensoren führt, schließen Sie das Minuskabel des Gleichstromkabels an die Fahrzeugmasse an.

Betrieb als Basisstation

Bedienfeld installieren

1 Befestigen Sie den Paneelhalter mit den beiden mitgelieferten SEMS-Schrauben am Standfuß.

2 Befestigen Sie das Bedienfeld am Plattenhalter, sodass es einrastet.

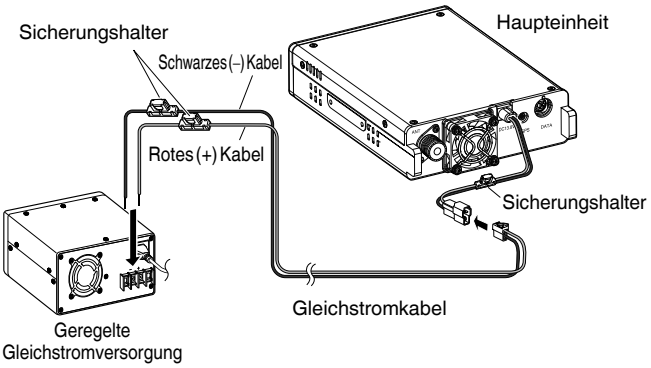


Anschließen des Netzkabels

Beim Betrieb dieses Transceivers als Basisstation schließen Sie ihn an ein geregeltes 13,8-V-Gleichstromnetzteil an.
Die empfohlene Strombelastbarkeit des Netzteils beträgt mehr als 13 A.

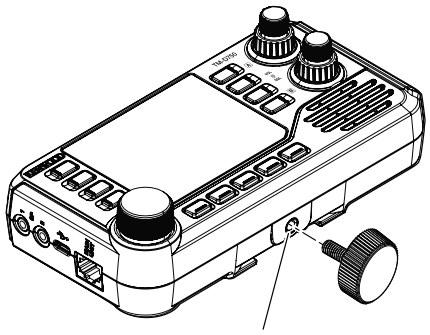
1 Schließen Sie das Gleichstromkabel an die geregelte Gleichstromversorgung an und stellen Sie sicher, dass die Polaritäten korrekt sind.
Rot: Pluspol (+), Schwarz: Minuspol (–)

2 Schließen Sie das Gleichstromkabel an das Hauptgerät an.
Stellen Sie sicher, dass der Stecker vollständig und sicher eingesteckt ist.



Montage auf einem handelsüblichen Stativ

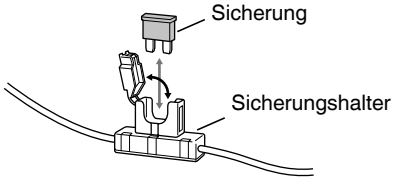
Das Bedienfeld kann mit einem handelsüblichen Stativ oder einem ähnlichen Ständer ohne Verwendung des Panelhalters verwendet werden.



- ◆ Bei der Installation in einem Fahrzeug wird die Verwendung des mitgelieferten Plattenhalter und der Plattenhalterung empfohlen.
- ◆ Wenn Sie einen handelsüblichen Montagesatz im Fahrzeug verwenden, vergewissern Sie sich sorgfältig, dass das Gewicht des Transceivers kein Problem darstellt und dass während der Fahrt keine Erschütterungen usw. auftreten. Verwenden Sie keinen für den Transceiver ungeeigneten Montagesatz. Dies kann zu Verletzungen durch Herunterfallen, Brand, Stromschlag und/ oder Unfällen führen.

Sicherung austauschen

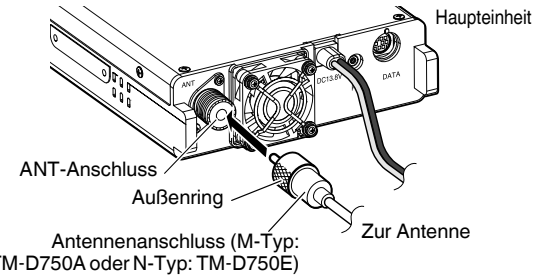
Wenn eine Sicherung durchbrennt, beheben Sie zuerst die Ursache und ersetzen Sie sie dann durch eine Sicherung mit dem angegebenen Nennwert. Wenn die Sicherung sofort wieder durchbrennt, trennen Sie das Gleichstromkabel und wenden Sie sich an Ihren autorisierten KENWOOD-Händler oder ein autorisiertes KENWOOD-Servicezentrum.



Immer nur die angegebene Sicherung verwenden.
- ◆ Die Sicherung des Gleichstromkabels hat 20 A.
- ◆ Die Sicherung des Gleichstromkabels des Transceivers beträgt 15 A.

Antenne installieren

1 Schließen Sie das Antennenkabel an den ANT-Anschluss (M-Typ: TM-D750A oder N-Typ: TM-D750E) auf der Rückseite an.



2 Ziehen Sie den äußeren Ring des Antennensteckers fest auf den ANT-Anschluss des Hauptgeräts.

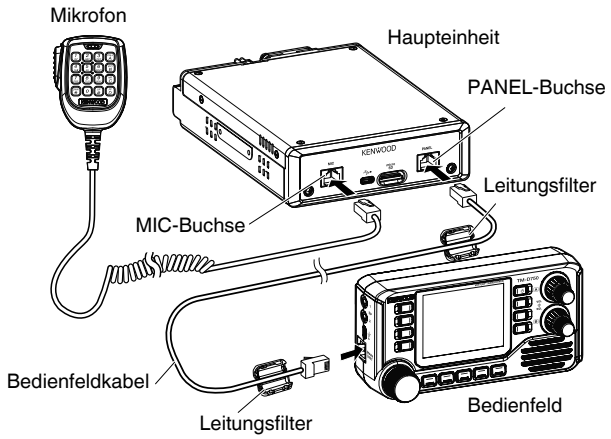
Über die Antenne

- Verwenden Sie eine Antenne, die für das jeweilige Frequenzband geeignet ist. Die Verwendung einer Antenne für ein anderes Frequenzband kann die Sende- und Empfangsleistung erheblich beeinträchtigen.
- Die Antennenimpedanz dieses Transceivers beträgt 50 Ω. Verwenden Sie ein 50 Ω Koaxialkabel mit möglichst geringer Dämpfung und schließen Sie es mit der kürzestmöglichen Kabellänge an eine 50 Ω Antenne mit einem niedrigen SWR (1,5 oder weniger) an.
- Wenn das Antennensystem eine fehlangepasste Impedanz aufweist oder nicht richtig abgestimmt ist, funktioniert der Transceiver möglicherweise nicht optimal. Zusätzlich kann der Schutzschaltkreis aktiviert werden, wodurch die Sendeleistung reduziert und möglicherweise der Betrieb anderer elektronischer Geräte beeinträchtigt wird.

- ◆ Beim Betrieb als Basisstation installieren Sie einen Blitzschutz an der Antenne zum Schutz vor Feuer, Stromschlag, Verletzungen oder Geräteschäden durch Blitzschlag.

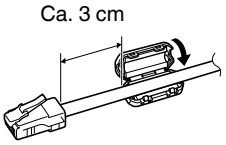
Anschließen des Bedienfelds und des Mikrofons

Stecken Sie den Mikrofonstecker in die MIC-Buchse, und verbinden Sie anschließend das Bedienfeld mit dem mitgelieferten Kabel mit dem Transceiver.



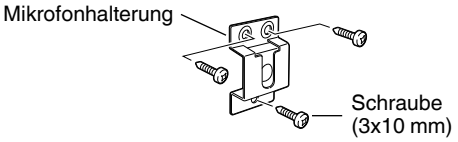
■ Installieren des Leitungsfilters

Installieren Sie die Leitungsfilter ca. 3 cm von den Anschlüssen entfernt.



■ Anbringen der Mikrofonhalterung

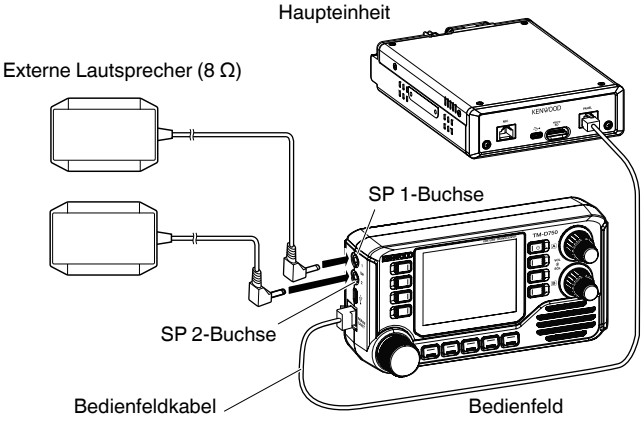
Befestigen Sie den Mikrofonhalter mit den drei mitgelieferten Schrauben sicher und achten Sie darauf, dass das Mikrofon hängen kann, ohne die Fahrt zu behindern.



Anschluss eines externen Lautsprechers

Schließen Sie handelsübliche externe Lautsprecher (Impedanz von 8 Ω) an die Buchsen SP 1 und SP 2 (Impedanz von 8 Ω) an der Seite des Bedienfelds an.

Wenn ein externer Lautsprecher an die SP1 Buchse angeschlossen wird, wird der interne Lautsprecher stummgeschaltet.

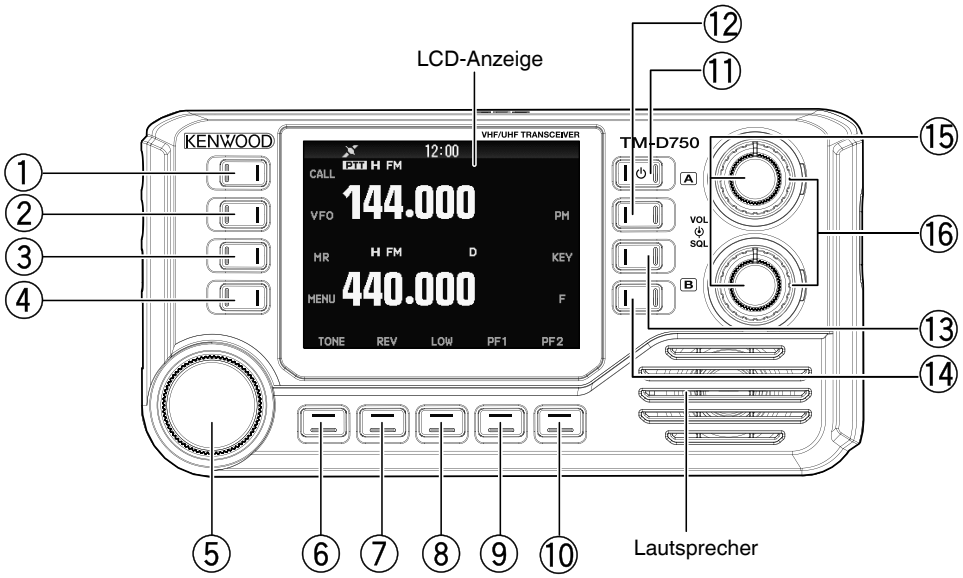


- ◆ Schließen Sie keine Lautsprecher mit einer Impedanz von 4 Ω an. Je nach Verbindungsstatus besteht die Gefahr von Problemen wie einer Überhitzung des Panelkabels, wenn durch den Stromanstieg dessen Nennstrombelastbarkeit überschritten wird.

TEILBEZEICHNUNGEN UND FUNKTIONEN

Bedienfeld

Normaler Modus



① [CALL]

Drücken Sie [CALL], um den CALL Kanal auszuwählen.
Halten Sie [CALL] gedrückt, um den CALL-Scan zu starten.

② [VFO]

Drücken Sie [VFO], um in den VFO-Modus zu gelangen.
Drehen Sie den [ENC]-Steuerung, um eine Betriebsfrequenz auszuwählen.
Halten Sie [VFO] gedrückt, um den Bandscan zu starten.

③ [MR]

Drücken Sie [MR], um in den Speicherkanalmodus zu gelangen.
Drehen Sie den [ENC]-Steuerung, um einen Speicherkanal auszuwählen.
Halten Sie [MR] gedrückt, um den Speichersuchlauf zu starten.

④ [MENU]

Drücken Sie [MENU], um in den Menümodus zu gelangen.

⑤ [ENC]-Steuerung

Drehen Sie den [ENC]-Steuerung, um eine Betriebsfrequenz, einen Speicherkanal, einen Menüpunkt und einen Einstellungswert auszuwählen und die Scanrichtung zu ändern usw.
Drücken Sie den [ENC]-Steuerung, um im VFO- oder Anrufmodus in den MHz-Modus zu gelangen. Im Speicherkanalmodus wird die Speicherkanalliste angezeigt.
Halten Sie das [ENC]-Steuerung gedrückt, um den MHz-Scan oder den Gruppen-Scan zu starten.

⑥ [TONE]

Drücken Sie [TONE], um die Tonfunktion EINzuschalten.
Jedes Mal, wenn Sie [TONE] drücken, wechselt die Funktion durch die folgenden Optionen:
Ton EIN → CTCSS EIN → DCS EIN → Kreuzton EIN → AUS

⑦ [REV]

Drücken Sie [REV], um die Umkehr-Funktion EIN- oder AUS-zuschalten.

⑧ [LOW]

Jedes Mal, wenn Sie [LOW] drücken, wechselt die Sendeleistung wie folgt:
Mittlere Leistung → Niedrige Leistung → Hohe Leistung

⑨ [PF1]

Drücken Sie [PF1], um die programmierte Funktion zu aktivieren.
* Die Standardeinstellung ist [BAND] (Frequenzbandauswahl).

⑩ [PF2]

Drücken Sie [PF2], um die programmierte Funktion zu aktivieren.
* Die Standardeinstellung ist [CTRL] (Betriebsbandauswahl).

⑪ [⏻] Ein-/Ausschalter

Jedes Mal, wenn Sie [⏻] gedrückt halten, wird der Transceiver ein- oder ausgeschaltet.
* [VOICE] erscheint, wenn „Menü Nr. 922“ ausgewählt ist. „Sprachführung“ ist auf „Manual/Auto1/Auto2“ eingestellt, und das Drücken von [⏻] löst jedes Mal eine Sprachansage aus.

⑫ [PM]

Drücken Sie [PM], um in den PM-Kanal-Auswahlmodus (Programmierbarer Speicher) zu gelangen.

⑬ [KEY]

Jedes Mal, wenn Sie [KEY] drücken, durchläuft die Softwaretaste die folgenden Optionen:
APRS-Softtaste → Digitale Softtaste → GPS-Softtaste → Funk-Softtaste

⑭ [F]

Drücken Sie [F], um in den Funktionsmodus zu gelangen.
Halten Sie [F] gedrückt, um die Tastensperrfunktion des Transceivers EIN- oder AUSZUSCHALTEN.

⑮ [BAND SEL]-Steuerung (VOL)

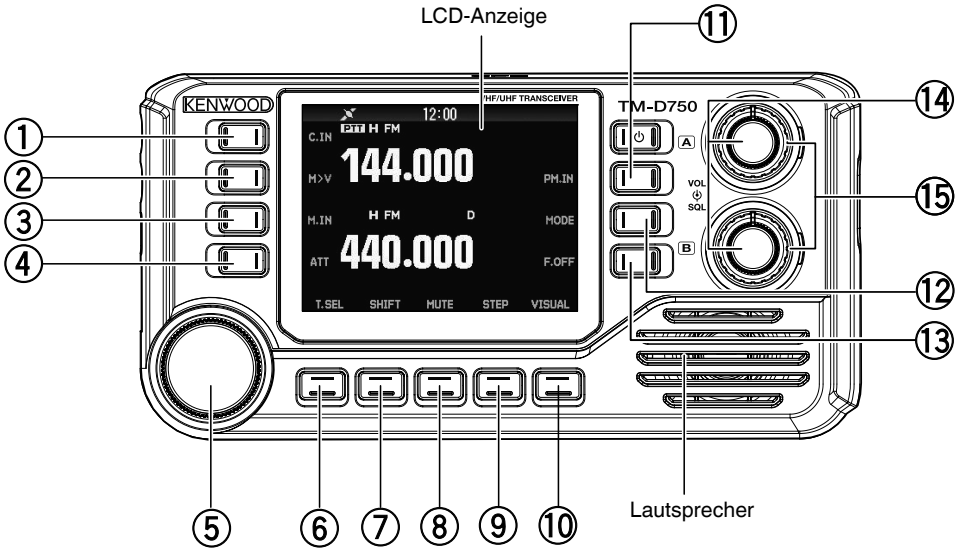
Drehen Sie den [BAND SEL]-Steuerung für die Lautstärke, die Sie einstellen möchten.
Drücken Sie [BAND SEL] auf der Seite, die Sie auswählen möchten, um gleichzeitig das Betriebsband und das Sendeband auszuwählen.
Drücken Sie die obere Taste, um Band A auszuwählen, und die untere Taste, um Band B auszuwählen.
Halten Sie [BAND SEL] gedrückt, um zwischen dem Einzelbandmodus und dem Dualbandmodus zu wechseln.
* Die [BAND SEL]-Taste ist in [BAND SEL A] (oben) und [BAND SEL B] (unten) unterteilt. Auf dem Display entspricht der obere Bereich Band A und der untere Bereich Band B.

⑯ [SQL]-Steuerung

Drehen Sie den [SQL]-Steuerung, um die Rauschsperre einzustellen. Im Uhrzeigersinn wird die Rauschsperre fester und gegen den Uhrzeigersinn wird die Rauschsperre geöffnet.

Funktionsmodus

Durch Drücken von [F] im Normalmodus wird der Funktionsmodus aufgerufen, und die Funktionen jeder Taste ändern sich.



① [C.IN]

Drücken Sie [C.IN], um die aktuelle Betriebsfrequenz auf dem Anrufkanal zu speichern.

② [M>V]

Drücken Sie [M>V], um den aktuellen Speicherkanal oder Anrufkanal in den VFO zu kopieren (Speicher-Umschalten).

③ [M.IN]

Drücken Sie [M.IN], um die angezeigte Frequenz in dem mit dem [ENC]-Steuerung ausgewählten Speicherkanal zu speichern.

④ [ATT]

Drücken Sie [ATT], um das Dämpfungsglied für das Betriebsband ein- oder auszuschalten.

⑤ [ENC]-Steuerung

Drehen Sie den [ENC]-Steuerung, um eine Betriebsfrequenz, einen Speicherkanal, einen Menüpunkt, einen Einstellungswert auszuwählen und die Scanrichtung zu ändern usw.
Drücken Sie den [ENC]-Steuerung, um in den Normalmodus zurückzukehren. Es zeigt die Speicherkanalliste im Speicherkanalmodus an.
Halten Sie die [ENC]-Steuerung gedrückt, um den MHz-Scan oder den Gruppen-Scan zu starten.

⑥ [T.SEL]

Während Ton, CTCSS, DCS oder Cross Tone eingeschaltet ist, drücken Sie [T.SEL], um in den Einrichtungsmodus für Ton, TCSS, DCS oder Cross Tone zu gelangen.
Halten Sie [T.SEL] gedrückt, um den Ton-Scan, CTCSS-Scan oder DCS-Scan zu starten.
Drehen Sie den [ENC]-Steuerung, um die Ton-/CTCSS-Frequenz, den DCS-Code oder die Kreuztonkombination auszuwählen.

⑦ [SHIFT]

Drücken Sie [SHIFT], um den Offset-Richtungsauswahlmodus aufzurufen.
Jedes Mal, wenn Sie [SHIFT] drücken, wechselt die Offset-Richtung wie folgt:
Plus- (+) Richtung → Minus- (–) Richtung → –7,6 MHz (TM-D750E nur) → AUS

⑧ [MUTE]

Drücken Sie [MUTE], um die Stummschaltfunktion EIN- oder AUSZUSCHALTEN.

⑨ [STEP]

Drücken Sie [STEP], um zum Einrichtungsmodus für die Abstimmschrittweite (Listenanzeige) zurückzukehren.

⑩ [VISUAL]

Drücken Sie [VISUAL], um die visuelle Scanfunktion einzuschalten.

⑪ [PM.IN]

Drücken Sie [PM.IN], um in den PM-Kanalregistrierungsmodus zu gelangen.

⑫ [MODE]

Wenn Sie [MODE] drücken, wechselt der Demodulation-Mode des Betriebsbandes wie folgt:
FM/NFM → DV (DR) → AM → FM/NFM

⑬ [F.OFF]

Drücken Sie [F.OFF], um in den Normalmodus zurückzukehren.

⑭ [BAND SEL]-Steuerung (VOL)

Drücken Sie [BAND SEL] auf dem Betriebsband, um den Frequenzbereich oder die Speichergruppe zu ändern.

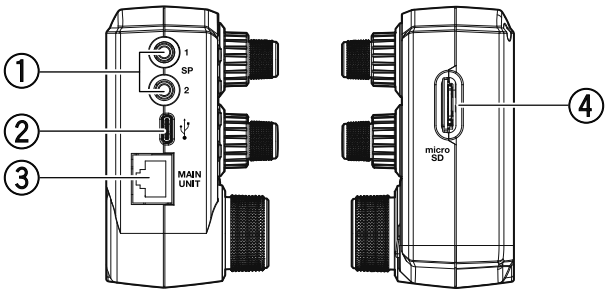
⑮ [SQL]-Steuerung

Drehen Sie den [SQL]-Steuerung, um die Rauschsperre einzustellen. Im Uhrzeigersinn wird die Rauschsperre fester, gegen den Uhrzeigersinn wird die Rauschsperre geöffnet.

◆ Die Tonfrequenz ändert sich je nach Status des Transceivers, wie in den folgenden Einstellungen beschrieben.

Ton AUS	: Deaktiviert
Ton EIN	: Tonfrequenz
CTCSS EIN	: CTCSS-Frequenz
DCS EIN	: DCS-Frequenz
Kreuzton EIN	: Cross-Tone-Kombination
Sprachansage EIN	: Sprachalarmfrequenz

Links & Rechts



Linke Seite　　Rechte Seite

① SP Buchsen (SP 1/SP 2)

Schließen Sie einen externen Lautsprecher an. Es gibt zwei Lautsprecherbuchsen: SP1 und SP2. Die Audioausgabe bei Anschluss eines externen Lautsprechers variiert je nach Lautsprecherausgabemodus und Verbindungsstatus der Lautsprecher.

② USB-Anschluss (USB Type-C™)

Der Transceiver kann über ein handelsübliches USB-Kabel (USB Type-C™) an einen PC angeschlossen werden.

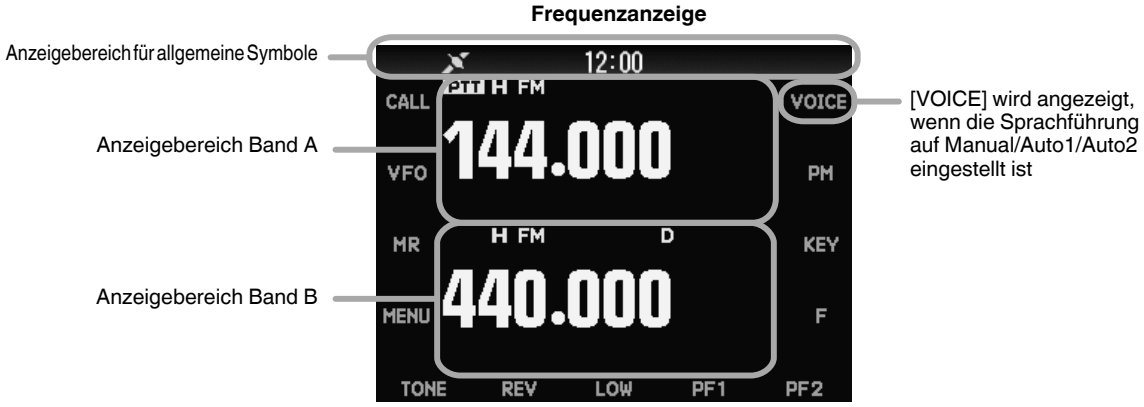
③ MAIN UNIT Buchse

Dies ist der Anschluss zum Verbinden der Haupteinheit. Schließen Sie es mit dem mitgelieferten Panelkabel an.

④ microSD-Speicherkartensteckplatz

Legen Sie eine microSD-Speicherkarte ein, um Konfigurationsdaten, aufgezeichnete Daten, QSO-Protokolle und andere Informationen zu speichern.

Anzeige



■ Anzeigebereich für allgemeine Symbole

Anzeige	Beschreibung
	Wird angezeigt, wenn die integrierte GPS-Funktion EIN ist und die Positionierung erfolgt.
	Wird angezeigt, wenn die integrierte GPS-Funktion eingeschaltet ist und keine Positionierung erfolgt.
	Wird angezeigt, wenn die externe GPS-Funktion eingeschaltet ist und die Positionierung läuft.
	Wird angezeigt, wenn die externe GPS-Funktion eingeschaltet ist, aber keine Positionsbestimmung erfolgt.
	Wird angezeigt, wenn ein Wetterbeobachtungsgerät angeschlossen ist.
	Wird angezeigt, wenn die GPS-Track-Log-Funktion EIN ist und die integrierte GPS-Funktion positioniert.
	Wird angezeigt, wenn die GPS-Track-Log-Funktion eingeschaltet ist, aber keine Position erfasst wird.
	Wird angezeigt, wenn eine Nachricht empfangen wird.
	Wird während der Aufzeichnung eines QSOs angezeigt.
	Wird angezeigt, wenn die QSO-Aufzeichnung angehalten ist.

Anzeige	Beschreibung
P	Wird angezeigt, wenn die Prioritätssuchfunktion EIN ist.
	Wird angezeigt, wenn Bluetooth eingeschaltet, aber nicht mit einem kompatiblen Gerät verbunden ist.
(Blau)	Wird angezeigt, wenn Bluetooth eingeschaltet und mit einem kompatiblen Gerät verbunden ist.
	Wird angezeigt, wenn das WLAN-kompatible Gerät nicht verbunden ist, während das WLAN eingeschaltet ist.
	Wird angezeigt, wenn das WLAN-kompatible Gerät verbunden ist, während WLAN eingeschaltet ist.
	Wird angezeigt, wenn ein Netzwerkverbindungsfehler auftritt, während das WLAN eingeschaltet und das WLAN-kompatible Gerät verbunden ist.
SD (Grün)	Wird angezeigt, wenn die microSD-Speicherkarte des Bedienfelds verfügbar ist. Blinkt, während die Karte gemountet wird.
SD (Blau)	Wird angezeigt, wenn die microSD-Speicherkarte des Hauptgeräts verfügbar ist. Blinkt, während die Karte gemountet wird.
	Wird angezeigt, wenn die Tastensperre aktiviert ist.
PM1	Zeigt die konfigurierte PM-Nummer an. (PM autom. Speichern EIN)
PM1	Zeigt die konfigurierte PM-Nummer an. (PM autom. Speichern AUS)
	Wird im Stummschaltungsmodus angezeigt.

■ Anzeigebereich Band A/Band B

Anzeige	Beschreibung
5 7 9	S-Meter: Zeigt die Signalstärke während des Empfangs an.
	HF-Messgerät: Zeigt den Leistungspegel während der Übertragung an.
PTT	Zeigt das Sendeband an.
CTRL	Zeigt das Betriebsband (A/B) an.
L	Wird angezeigt, wenn die Sendeleistung auf „Niedrig“ eingestellt ist.
M	Wird angezeigt, wenn die Sendeleistung auf Mittel eingestellt ist.
H	Wird angezeigt, wenn die Sendeleistung auf Hoch eingestellt ist.
FM	Wird im FM-Modus angezeigt.
NFM	Wird im Schmalband-FM-Modus angezeigt.
AM	Wird im AM-Modus.
DR	Wird im DR-Modus (Digital Repeater) angezeigt.
DV	Wird im DV-Modus (Digital Voice) angezeigt.
VA	Wird angezeigt, wenn die Sprachwarnung auf „On“ eingestellt ist.
RX	Wird beim Empfang im Terminalmodus angezeigt.
TX	Wird beim Senden im Terminalmodus angezeigt.

Anzeige	Beschreibung
VAR	Wird angezeigt, wenn die Sprachwarnung auf „RX Only“ eingestellt ist.
T	Wird angezeigt, wenn die Tonfunktion EIN ist.
CT	Wird angezeigt, wenn die CTCSS-Funktion eingeschaltet ist.
DCS	Wird angezeigt, wenn die DCS-Funktion EIN ist.
T/C	Wird angezeigt, wenn die Cross-Ton-Funktion „TONE/CTCSS“ ist.
D/C	Wird angezeigt, wenn die Cross-Ton-Funktion „DCS/CTCSS“ ist.
T/D	Wird angezeigt, wenn die Kreuztonfunktion „TONE/DCS“ ist.
D/O	Wird angezeigt, wenn die Cross-Ton-Funktion „DCS/OFF“ ist.
+	Wird angezeigt, wenn die Shift-Funktion auf Plus eingestellt ist.
−	Wird angezeigt, wenn die Shift-Funktion auf Minus eingestellt ist.
⊟	Wird angezeigt, wenn die Shift-Frequenz auf -7,6 MHz eingestellt ist.
±	Wird angezeigt, wenn ein Split-Kanal ausgewählt ist.
R	Wird angezeigt, wenn die Umkehrfunktion EIN ist.
ATT	Wird angezeigt, wenn die Dämpfungsfunktion EIN ist.
APRS 12	Wird angezeigt, wenn die Paketgeschwindigkeit im APRS-Modus auf 1200 bps eingestellt ist.
APRS 96	Wird angezeigt, wenn die Paketgeschwindigkeit im APRS-Modus auf 9600 bps eingestellt ist.
KISS 12	Wird angezeigt, wenn die Paketgeschwindigkeit im KISS-Modus auf 1200 bps eingestellt ist.
KISS 96	Wird angezeigt, wenn die Paketgeschwindigkeit im APRS-Modus auf 9600 bps eingestellt ist.
STA	Wird im Standby-Modus im Paketmodus angezeigt.
BCON	Wird angezeigt, wenn die Beacon-Übertragungsfunktion auf EIN gestellt ist.
OBJ	Wird angezeigt, wenn die Objektübertragungsfunktion auf EIN gestellt ist.

Menümodus-Anzeige



Anzeigebereich der TASTENFÜHRUNG

D-STAR (DV/DR-Modus) Anzeige

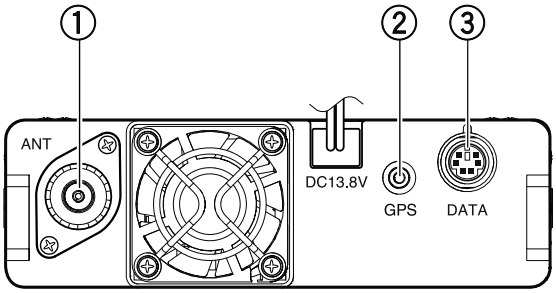


Anzeige	Beschreibung
	Wird angezeigt, wenn die Wetterwarnung EIN ist. Blinkt, wenn eine Wetterwarnung erkannt wird. (Nur TM-D750A.)
	Wird angezeigt, wenn der APRS-Kanal eingeschaltet ist.
	Zeigt die Speichergruppennummer an.
	Wird angezeigt, wenn die Speicherkanaussperrfunktion eingeschaltet ist.
	Wird angezeigt, wenn die Repeater-Sperrfunktion EIN ist.
	Wird angezeigt, wenn die Rufzeichen-Rauschsperre EIN ist.
	Wird angezeigt, wenn die Code-Rauschsperre EIN ist.
	TX: Erscheint während des Sendens. RX: Blinkt beim Empfang einer unterbrechenden Kommunikation.
	Wird angezeigt, wenn die automatische Antwortfunktion eingeschaltet ist.
	Wird beim Senden von GPS-Daten im DV/DR-Modus angezeigt.
	Wird im Datenkommunikationsmodus angezeigt. Blinkt beim Empfang schneller Daten.
	Wird angezeigt, wenn ein Paketverlust auftritt.
(Grau)	Wird angezeigt, wenn die Repeater-Überwachung ausgeschaltet ist.
	Wird angezeigt, wenn die Repeater-Überwachung eingeschaltet ist.
	Wird angezeigt, wenn im Repeater-Monitor-Modus Monitor-Audio empfangen wird.
	Wird angezeigt, wenn das Monitor-Audio im Repeater-Monitor-Modus stummgeschaltet ist.

Anzeige	Beschreibung
	Zeigt einen Crossband-Repeater für lokale Anrufe an.
	Zeigt einen Assist-Typ-Repeater für Anrufe innerhalb der Zone an.
	Zeigt einen Repeater für Gateway-Anrufe an.
	Wird angezeigt, wenn eine direkte Antwort möglich ist.
DIRECT	Wird im Direktmodus angezeigt.
TERM (Grün)	Wird im Reflektor-Terminalmodus angezeigt.
TERM (Rot)	Erscheint im Repeater-Terminal-Modus.
	Erscheint in AN (Name des Empfängers).
	Erscheint auf dem Repeater, der bei der Kommunikation mit der Gegenstelle verwendet wird.

Haupteinheit

Rückseite



① ANT Anschluss

Schließen Sie eine externe Antenne vom SO-239/M-Typ (TM-D750A) oder N-Typ (TM-D750E) an diesen Anschluss an. Schließen Sie für Testübertragungen eine Dummy-Last anstelle der Antenne an. Das Antennensystem oder die Dummy-Last muss eine Impedanz von 50 Ω haben.

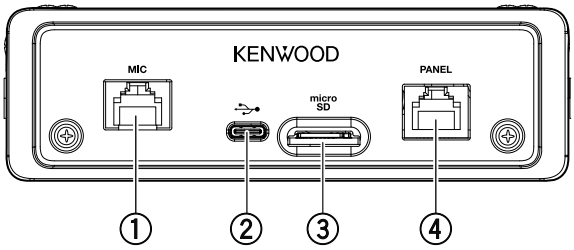
② GPS Anschluss

Schließen Sie den externen GPS-Empfänger oder die Wetterstation an.

③ DATA Anschluss

Dies ist der Dateneingabe-/Ausgabeanschluss. Wird zum Betrieb der EchoLink-Knotenstation durch Verbindung mit einem PC oder zum Anschluss an den externen TNC verwendet.
Einzelheiten zum „DATA-Anschluss“ finden Sie in der BEDIENUNGSANLEITUNG.

Vorderseite



① MIC Buchse

Schließen Sie das Mikrofon an diese Buchse an.

② USB-Anschluss (USB Type-C™)

Der Transceiver kann über ein handelsübliches USB-Kabel (USB Type-C™) an einen PC angeschlossen werden.

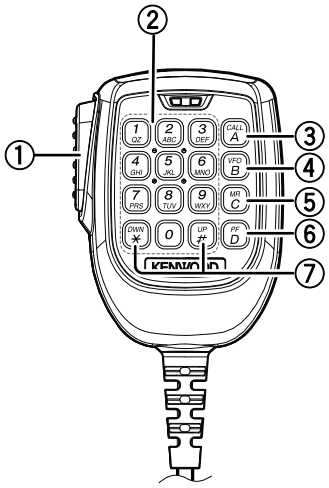
③ microSD-Speicherkartensteckplatz

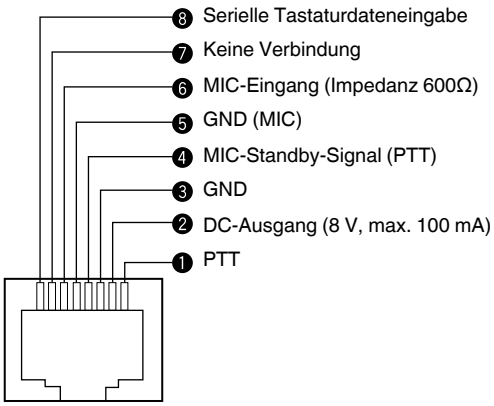
Legen Sie eine microSD-Speicherkarte ein, um Konfigurationsdaten, aufgezeichnete Daten, QSO-Protokolle und andere Informationen zu speichern.

④ PANEL Buchse

Schließen Sie das Bedienfeld an diese Buchse an. Verwenden Sie das mitgelieferte Modularkabel.

Mikrofon (MC-62)





① [PTT]
Halten Sie [PTT] gedrückt und sprechen Sie dann in das Mikrofon, um Ihre Stimme zu übertragen.

② DTMF-Tastatur
Drücken Sie diese Tasten, um DTMF-Anrufe zu tätigen, Frequenzen einzugeben oder Zeichen einzugeben. Sie können auch die Menünummer eingeben.

③ [CALL/A]
Führt die gleiche Funktion aus wie die [CALL] Taste auf dem Bedienfeld. Sie können ihm eine Funktion als PF4 Taste zuweisen.

④ [VFO/B]
Führt die gleiche Funktion aus wie die Taste [VFO] auf dem Bedienfeld. Sie können ihm eine Funktion als PF3 Taste zuweisen.

⑤ [MR/C]
Führt die gleiche Funktion aus wie die [MR] Taste auf dem Bedienfeld. Sie können ihm eine Funktion als PF2 Taste zuweisen.

⑥ [PF/D]
Sie können ihm eine Funktion als PF1 Taste zuweisen. Standardmäßig wechselt es zwischen Band A und Band B.

⑦ [UP/#]/[DWN/✳]
Dient zum Umschalten von Frequenzen und zum Auswählen von Elementen, wie z. B. der [ENC]-Steuerung auf dem Bedienfeld.

Ein-/ Ausschalten des Geräts

■ Einschalten

1 Halten Sie [⏻] gedrückt, bis das KENWOOD-Logo erscheint.
Beim Einschalten wird die Einschaltmeldung für ca. 1 Sekunde angezeigt, danach erscheint die Frequenzanzeige.



■ Ausschalten des Geräts

1 Halten Sie [⏻] gedrückt.

Einstellen der internen Uhr

In der Werkseinstellung wird die eingebaute Uhr dieses Geräts automatisch durch die GPS-Funktion eingestellt. Wenn das Gerät eingeschaltet wird, beginnt der eingebaute GPS-Empfänger nach kurzer Zeit mit der Positionierung, und „GPS Locked“ erscheint oben im Display.
Danach ändert sich das GPS-Symbol <> zu <>, und die Zeit- und Datumsangaben werden automatisch eingestellt.
Wenn GPS-Signale schwach sind oder die GPS-Funktion nicht verwendet werden kann, stellen Sie Uhrzeit und Datum manuell wie unten beschrieben ein.

1 Rufen Sie Menü Nr. 950 auf.
Drücken Sie der Reihe nach [MENU], dann „Configuration“➔„Date & Time“➔„Setting“.
Alternativ drücken Sie [MENU] und anschließend nacheinander [9][5][0] auf der Mikrofongtastatur.
- Informationen zur Bedienung im Menümodus finden Sie unter „Betrieb im Menümodus“ (S. 20).

2 Verwenden Sie [UP/#]/[DWN/✳] oder die [ENC]-Steuerung, um das Element auszuwählen, und bewegen Sie den Cursor mit [◀]/[▶].
Stellen Sie „date“ und „time“ ein.



3 Drücken Sie das [ENC]-Steuerung.
Datum, Uhrzeit und Zeitzone sind eingestellt.

4 Drücken Sie [ESC], um zum Frequenzbildschirm zurückzukehren.

- „GPS Locked“ wird nur auf dem Display angezeigt, wenn Sie das Gerät einschalten oder die GPS-Funktion zum ersten Mal aktivieren und die Positionierung starten.
- Das GPS-Symbol an diesem Transceiver blinkt nicht.
- Wenn keine Spannung von der Fahrzeugbatterie oder einer geregelten Gleichstromversorgung geliefert wird, werden die Datums- und Uhrzeitinformationen von der eingebauten Lithiumbatterie für etwa eine Woche gespeichert und dann gelöscht. Wenn Sie das Gerät einschalten, nachdem die Datums- und Uhrzeitinformationen gelöscht wurden, und keine Erfassung mit dem integrierten GPS-Empfänger durchführen oder manuelle Einstellungen vornehmen, wird die integrierte Uhr auf das nachstehend angezeigte Standarddatum und die Standarduhrzeit zurückgesetzt. (Die Anfangswerte können sich aufgrund von Firmware-Updates ändern.)
  Datum: 01/01/2026
  Uhrzeit: 00:00

NTP-Server

Der Transceiver kommuniziert automatisch mit einem NTP-Server (Network Time Protocol), um die interne Uhr (Datum und Uhrzeit) zu korrigieren.

1 Rufen Sie Menü Nr. 953 auf, um die automatische Zeitkorrektur EINzuschalten.
Drücken Sie der Reihe nach [MENU], dann „Configuration“➔„Date & Time“➔„NTP Time Correction“.
Alternativ drücken Sie [MENU] und anschließend nacheinander [9][5][3] auf der Mikrofontastatur.
- Informationen zur Bedienung im Menümodus finden Sie unter „Betrieb im Menümodus“ (S. 20).

Der Transceiver kommuniziert automatisch mit dem NTP-Server und korrigiert die interne Uhr zu den folgenden Zeiten.
- Wenn das Funkgerät eingeschaltet ist
- Alle 24 Stunden, nachdem der Transceiver eingeschaltet wurde

Lautstärke einstellen

Stellt die Empfangslautstärke ein. Die Lautstärke kann für die Bänder A/B separat eingestellt werden.

1 Drehen Sie den Regler [BAND SEL] auf der VFO-Seite, um die Lautstärke einzustellen.
Drehen Sie im Uhrzeigersinn, um die Lautstärke zu erhöhen, und gegen den Uhrzeigersinn, um die Lautstärke zu verringern.
Wenn kein Audio zu hören ist (wenn die Rauschsperre geschlossen ist), drücken Sie die der Funktion [MONITOR] zugewiesene PF-Taste, um die Monitorfunktion einzuschalten, und drehen Sie dann [BAND SEL A] oder [BAND SEL B], um den Rauschpegel (Monitor) einzustellen.

- Informationen zur Einstellung der Lautstärke des Signaltons für Tastenbedienungen finden Sie in der BEDIENUNGSANLEITUNG.

■ Einstellungsbeispiele

Bei gleichzeitiger Verwendung von APRS
Wenn Sie einen Sprachanruf auf Band A tätigen, reduzieren oder stummschalten Sie die Lautstärke von Band B.

Auswahl des Dualband-/ Einzelbandmodus

Sie können den Transceiver zwischen Dualband-Betrieb und Einzelband-Betrieb umschalten.
Im Dualband-Modus können beide Bänder gleichzeitig empfangen werden. Im Einzelbandmodus wird die Anzeige für das inaktive Band ausgeschaltet und es wird kein Audio von diesem Band ausgegeben.

1 Halten Sie [BAND SEL A] oder [BAND SEL B] für das Betriebsband gedrückt.
Jedes Mal, wenn Sie [BAND SEL A] oder [BAND SEL B] drücken und halten, schaltet der Transceiver zwischen Dualband- und Singleband-Modus um.

Dualband



Einzelband



Auswählen eines Betriebsbands

Sie können das Betriebsband und das Sendeband gemeinsam auswählen oder aufteilen.

Betriebsband

Wählen Sie, ob Band A (oben) oder Band B (unten) für Frequenzänderungen und verschiedene Einstellungen verwendet werden soll.

Sendeband

Wählen Sie das Band aus, das sendet, wenn die [PTT]-Taste am Mikrofon gedrückt wird.

Betriebsband und Sendeband gleichzeitig umschalten

Schalten Sie das Betriebsband und das Sende-Band gleichzeitig um.

1 Drücken Sie [BAND SEL A] oder [BAND SEL B].
Jedes Mal, wenn [BAND SEL A] oder [BAND SEL B] gedrückt wird, wechseln das Betriebsband und das Sende-Band. Das Betriebsband wird durch <PTT> auf dem Display angezeigt.

Betriebsband: Band A
Sende-Band: Band A



Betriebsband: Band B
Sende-Band: Band B



Nur das Betriebsband auswählen

Es wird nur das Betriebsband umgeschaltet.
Wählen Sie, ob Band A (oben) oder Band B (unten) für Frequenzänderungen und verschiedene Einstellungen verwendet werden soll.

1 Drücken Sie die PF-Taste, die [CTRL] zugewiesen ist.
Jedes Mal, wenn die PF-Taste gedrückt wird, wechselt das Betriebsband. Das Betriebsband wird durch <CTRL> auf dem Display angezeigt.

Betriebsband: Band A
Sende-Band: Band B



Betriebsband: Band B
Sende-Band: Band A



Auswahl eines Frequenzbandes

Sie können die Frequenzbänder für Band A und B ändern.

1 Drücken Sie [F], und drücken Sie [BAND SEL A] oder [BAND SEL B].
Jedes Mal, wenn Sie den Vorgang wiederholen, wechselt das Betriebsband.
Band A:
118 → 144 → 220 → 430 → 118 (MHz)
Band B:
118 → 144 → VHF → 200&300 → 430 → UHF → 118 (MHz)

◆ Die Standardeinstellung der [PF1] Taste ermöglicht Ihnen auch das Umschalten des Frequenzbandes.
◆ Das 220-MHz-Band in Band A wird ausschließlich von der TM-D750A verwendet.

Frequenzbereiche:

- 118 MHz: Band B 108 bis 136 MHz
- 144 MHz: 136 bis 174 MHz
- VHF: 174 bis 216 MHz (TM-D750A), 174 bis 230 MHz (TM-D750E)
- 220 MHz: 216 bis 260 MHz (Nur TM-D750A)
- 200/300 MHz: Band B 216 bis 410 MHz (TM-D750A), 230 bis 410 MHz (TM-D750E)
- 430 MHz: 410 bis 470 MHz
- UHF: 470 bis 524 MHz

Demodulationsmodus auswählen

Sie können den Demodulationsmodus auswählen.

1 Drücken Sie [BAND SEL A] oder [BAND SEL B], um ein Betriebsband auszuwählen.

2 Drücken Sie [F], und drücken Sie [MODE].
Jeder Tastendruck ändert den demodulationsmodus.
FM/NFM → DV (DR) → AM → FM/NFM

◆ Der FM/NFM-Modus und der DV/DR-Modus können nicht mit der [MODE]-Taste umgeschaltet werden.
◆ Im DV/DR-Modus können nur die Frequenzbänder ausgewählt werden, die übertragen werden können.

Frequenz ändern

Wählen Sie je nach Kommunikationsstil aus den drei Modi: VFO-Modus, Speicherkanalmodus oder CALL-Kanalmodus.

VFO-Modus

In diesem Modus können Sie die Frequenz frei einstellen.

1 Drücken Sie [VFO], um den VFO-Modus auszuwählen.

2 Drehen Sie [UP/#]/[DWN/✳] oder [ENC]-Steuerung, um die Frequenz einzustellen.
Die Frequenz ändert sich entsprechend der konfigurierten Schrittgröße.

Modell	144 MHz	220 MHz	430 MHz
TM-D750A	5 kHz	20 kHz	25 kHz
TM-D750E	12,5 kHz	-	25 kHz

◆ Das 220-MHz-Band in Band A wird nur von der TM-D750A verwendet.

Einstellung in MHz-Einheiten „MHz“

Wählen Sie zuerst den VFO-Modus oder den CALL-Modus.

1 Drücken Sie [ENC].
Der Transceiver wechselt in den MHz-Modus, und die MHz-Ziffer blinkt.

2 Drücken Sie [UP/#]/[DWN/✳] oder drehen Sie den [ENC]-Steuerung.
Die Frequenz ändert sich in MHz-Schritten.

3 Drücken Sie [ENC].
MHz-Modus endet.

Speicherkanalmodus

Der Speicherkanalmodus ermöglicht Ihnen die schnelle Auswahl einer häufig verwendeten Frequenz und der zugehörigen Daten, die sie in einem Speicherkanal gespeichert haben.

1 Drücken Sie [MR], um in den Speicherkanalmodus zu gelangen.
Die Speicherkanalnummer erscheint auf dem Display.

- ◆ Wenn keine Speicherkanäle gespeichert sind, kann der Speicherkanal-Modus nicht aktiviert werden. Bitte schlagen Sie in der BEDIENUNGSANLEITUNG nach.

2 Drücken Sie [UP/#]/DWN/✳ oder drehen Sie den [ENC]-Steuerung, um den Speicherkanal auszuwählen.
Drücken Sie [UP/#] oder drehen Sie den [ENC]-Steuerung im Uhrzeigersinn, um den Speicherkanal mit der höheren Nummer aufzurufen, und drücken Sie [DWN/✳] oder drehen Sie den [ENC]-Steuerung gegen den Uhrzeigersinn, um den Speicherkanal mit der niedrigeren Nummer aufzurufen.

Wählen Sie die Speicherkanalnummer, die Sie abrufen möchten. Drücken Sie [VFO], um zur Frequenzanzeige (VFO-Modus) zurückzukehren.

Anrufkanalmodus

CALL-Kanäle sind Frequenzen, die häufig verwendet werden, um die Station zu lokalisieren, mit der Sie kommunizieren möchten. Sie sind für jedes Band verfügbar.

1 Drücken Sie [CALL], um in den Anrufkanalmodus zu gelangen.
„C“ wird auf dem Display angezeigt.
- Drücken Sie erneut [CALL], um zur vorherigen Frequenz zurückzukehren.
- Die Standardeinstellungen sind wie folgt.

TM-D750A

Band (Modus)	Anrufkanal	Speichername
VHF (außer DV/DR-Modus)	146,520 MHz (FM)	VHF (FM) anrufen
VHF (DV/DR-Modus)	144,000 MHz (DV)	VHF-Anruf (DV)
220 MHz (außer DV/DR-Modus)	223,500 MHz (FM)	Ruf 220M (FM)
220 MHz (DV/DR-Modus)	223,000 MHz (DV)	Anruf 220M (DV)
UHF (außer DV/DR-Modus)	446,000 MHz (FM)	UHF (FM) anrufen
UHF (DV/DR-Modus)	440,000 MHz (DV)	UHF-Anruf (DV)

TM-D750E

Band (Modus)	Anrufkanal	Speichername
VHF (außer DV/DR-Modus)	145,500 MHz (FM)	VHF- (FM)-Ruf
VHF (DV/DR-Modus)	144,8125MHz (DV)	VHF (DV) anrufen
UHF (außer DV/DR-Modus)	433,500 MHz (FM)	UHF (FM) Anruf
UHF (DV/DR-Modus)	433,6125MHz (DV)	UHF-Anruf (DV)

- ◆ Wenn der [ENC]-Steuerung gedreht wird, während der CALL-Kanal aufgerufen wird, wird der Inhalt des CALL-Kanals in VFO kopiert, in den VFO-Modus gewechselt und die Frequenz ändert sich in die Richtung, in die der [ENC]-Steuerung gedreht wird.

Rauschsperre einstellen

Wenn kein Signal vorhanden ist, drehen Sie den [SQL]-Steuerung im Uhrzeigersinn, und stellen Sie die Rauschsperre so ein, dass das Rauschen verschwindet. Die Rauschsperre kann für Band A und Band B separat eingestellt werden.

1 Drehen Sie nach Auswahl des Betriebsbandes und des Frequenzbandes den [SQL]-Steuerung.
Wenn Sie ihn ganz gegen den Uhrzeigersinn drehen, wird die Rauschsperre geöffnet. Wenn Sie Audio von einer laufenden Kommunikation über den Lautsprecher hören, drehen Sie den [ENC]-Steuerung auf eine Frequenz, auf der keine Kommunikation stattfindet.
Im Uhrzeigersinn drehen, bis das Hintergrundrauschen verschwindet. Weiteres Drehen im Uhrzeigersinn erhöht die Rauschsperrenschwelle.

- ◆ Der Punkt, an dem Hintergrundgeräusche mit dem [SQL]-Steuerung verschwinden, kann je nach Umgebungsfaktoren wie der Stärke der Rauschsignale und der Temperatur variieren.
- ◆ Die Rauschsperre unterstützt auch S-Meter-Rauschsperre. (Menü-Nr. 103)
- ◆ Drehen Sie [SQL] im Uhrzeigersinn, um den Empfang schwächerer Signale zu verhindern.
- ◆ Wenn die Rauschsperre geschlossen ist, öffnet das Drücken der mit [MONITOR] belegten PF-Taste die Rauschsperre unabhängig vom Signaleingangspegel, sodass Sie das empfangene Signal überwachen können. Durch erneutes Drücken kehren Sie zum normalen Rauschsperren-Zustand zurück.

Senden

Überwachen Sie die Frequenz, auf der Sie senden möchten, und stellen Sie sicher, dass sie keine Störungen oder Unterbrechungen für andere Stationen verursacht. Reduzieren Sie außerdem die Ausgangsleistung, wenn Sie an eine nahe gelegene Station senden. Die Übertragung ist nur im FM-Modus oder DV-Modus möglich.

1 Wählen Sie Ihr gewünschtes Band und Ihre Frequenz/Ihren Kanal.

2 Halten Sie die Mikrofontaste [PTT] gedrückt und sprechen Sie in das Mikrofon, um zu senden.
Während des Sendens erscheint das HF-Messgerät im Bereich des Sende-Bandes und zeigt den Sendestatus an.

3 Lassen Sie das Mikrofon [PTT] los.
Kehrt in den Empfangsmodus zurück.

- ◆ Halten Sie das Mikrofon etwa 5 cm von Ihrem Mund entfernt. Wenn das Gerät zu weit vom Mund entfernt gehalten wird, kann der Empfänger Schwierigkeiten haben, Sie zu hören.
- ◆ Wenn die Sendezeit die voreingestellte Zeit überschreitet, schaltet die Sendezeitbegrenzung das Funkgerät automatisch in den Empfangsmodus zurück. Um die Übertragung fortzusetzen, lassen Sie [PTT] einmal los und drücken Sie sie erneut.
- ◆ In Fällen, in denen die Empfangsfrequenz das Dreifache der Sendefrequenz beträgt, kann Ihr eigenes Sendesignal empfangen werden.
- ◆ Das HF-Messgerät wird beim Senden im Direct Mode, Reflector TERM Mode und Repeater Terminal Mode nicht angezeigt.
- ◆ Wenn der Transceiver eine hohe Temperatur erkennt, kann die Sendeleistung reduziert oder die Übertragung deaktiviert werden. Weitere Informationen finden Sie in der BEDIENUNGSANLEITUNG.

Auswahl der Ausgangsleistung

1 Wählen Sie das Band und die Frequenz/den Kanal aus, für die/den Sie die Ausgangsleistung ändern möchten.

2 Drücken Sie [LOW], um die Ausgangsleistung Hoch (H), Mittel (M) oder Niedrig (L) auszuwählen.

Modell	Ausgangsleistung	144 MHz	220 MHz	430 MHz
TM-D750A	H	50 W	20 W	50 W
	M	10 W	10 W	10 W
	L	5 W	5 W	5 W
TM-D750E	H	50 W	-	50 W
	M	10 W	-	10 W
	L	5 W	-	5 W

- ◆ Die Sendeleistung kann nicht für jedes Frequenzband einzeln eingestellt werden.
- ◆ Für Band A und Band B können separate Einstellungen vorgenommen werden.

MENÜMODUS

Viele Funktionen dieses Transceivers werden über das Menü und nicht über physische Bedienelemente ausgewählt oder konfiguriert.

Betrieb im Menümodus

Beispiel: Einstellen von EIN oder AUS für Menü Nr. 962 (Mikrofon-Tastensperre).

1 Drücken Sie [MENU].
Das Funkgerät wechselt in den Menümodus. Das Symbol, auf dem sich der Cursor gerade befindet, wird hervorgehoben und der Name der Hauptkategorie wird am unteren Bildschirmrand angezeigt.
(Beispiel: TX/RX)
Die eingegebene Menünummer wird in der oberen rechten Ecke des Bildschirms angezeigt.



2 Wählen Sie „Configuration“ aus und drücken Sie den [ENC]-Steuerung.
Menü Nr. 9-- erscheint im Display.

3 Wählen Sie „Lock“ und drücken Sie den [ENC]-Steuerung.
Menü Nr. 96- erscheint im Display.

4 Wählen Sie „Mic Keys Lock“ aus und drücken Sie den [ENC]-Steuerung.
Menü Nr. 962 „Mic Keys Lock“ erscheint auf dem Display.
Während Schritt 2 kann der Abruf auch durch Drücken von [9], [6] und [2] in dieser Reihenfolge auf der Mikrofontastatur erfolgen. (Direktaufruf)

5 Wählen Sie [On] oder [Off] mit [UP/#]/[DWN/✳] oder dem [ENC]-Steuerung aus und drücken Sie das [ENC]-Steuerung.
Der Einstellwert ist festgelegt.



- ◆ Durch Drücken von [PTT] während jedes Vorgangs wird der Menümodus beendet, ohne die Einstellung zu bestätigen.
- ◆ Durch Drücken von [BACK] während eines Vorgangs kehren Sie zum vorherigen Bildschirm zurück. Wird während Schritt 3 eine Taste gedrückt, wird der ausgewählte Einstellungswert verworfen und der Transceiver kehrt zum vorherigen Betriebszustand zurück.
- ◆ Durch Drücken von [MENU] während des Scannens wird der Scan abgebrochen.

Zeicheneingabe

Auf Bildschirmen, die eine Texteingabe erfordern, wie z. B. Speichernamen oder Einschaltmeldungen, gibt es zwei Eingabemethoden. Verwenden Sie die Mikrofon-Tastatur zur Eingabe von Zeichen, ähnlich wie bei einem Mobiltelefon. Und verwenden Sie die [ENC]-Steuerung, um sequenziell durch Zeichen zu blättern und diese zur Eingabe auszuwählen.

Texteingabe über die Mikrofon-Tastatur

1 Verwenden Sie [0]–[9], [DWN/✳] und [UP/#] zur Eingabe von Zeichen.
Jeder Tastendruck ruft nacheinander die Zeichen auf, die dieser Taste zugewiesen sind. Wenn Sie aufeinanderfolgende Zeichen eingeben möchten, die derselben Taste zugewiesen sind, bewegen Sie den Cursor mit [MR/C] vorwärts (oder mit [VFO/B] rückwärts), bevor Sie das nächste Zeichen eingeben.
Drücken Sie [CALL/A], um das Zeichen am Cursor zu löschen. Wenn sich der Cursor auf dem letzten Zeichen befindet, wirkt jeder weitere Tastendruck als Rücktaste.
Ein Rückschritt wird ausgeführt, wenn ein Leerzeichen vorhanden ist.
Drücken Sie [VFO/B] oder [MR/C], um den Cursor zu bewegen. Wenn sich der Cursor am Ende der Eingabezeichenfolge befindet, wird automatisch ein Leerzeichen (halbe Breite) eingefügt.

Beispiel: Eingabe der Einschaltmeldung (Menü-Nr. 902)



- Durch Drücken von [SPACE] wird ein Leerzeichen eingegeben.
- Durch Drücken von [CLEAR] wird der Text gelöscht.

2 Drücken Sie [MR/C]
Der Cursor bewegt sich nach rechts.

3 Drücken Sie [PF/D]
Der eingegebene Inhalt wird bestätigt.

Cursorverschiebung

Diese Funktion bietet Unterstützung bei der Texteingabe über die Tastatur des Mikrofons. Diese Funktion ist praktisch, wenn nacheinander Zeichen mit derselben Taste eingegeben werden, da der Cursor nach einer festgelegten Zeit automatisch nach rechts bewegt wird.
Sie können die Cursorbewegungsverzögerung nach Ihren Wünschen einstellen.

1 Drücken Sie [MENU].

2 Wählen Sie „Configuration“ aus und drücken Sie den [ENC]-Steuerung.
Menü Nr. 9-- erscheint im Display.

3 Wählen Sie „Auxiliary“ aus und drücken Sie den [ENC]-Steuerung.
Menü Nr. 94- erscheint auf dem Display.

4 Wählen Sie „Cursor Shift“ und drücken Sie den [ENC]-Steuerung.
Menü Nr. 947 „Cursor Shift“ erscheint auf dem Display.

5 Wählen Sie aus „Off“, „1.0“, „1.5“ oder „2.0“ (Sek.) und drücken Sie den [ENC]-Steuerung.

Eingabe mit dem [ENC]-Steuerung

1 Drehen Sie den [ENC]-Steuerung, um das Zeichen anzuzeigen, das Sie eingeben möchten.

2 Drücken Sie [▶].
Das Zeichen oder Symbol wird eingegeben und der Cursor bewegt sich nach rechts.
Drücken Sie [CLEAR], um das Zeichen am Cursor zu löschen. Wenn sich der Cursor auf einem leeren Bereich befindet, bewegt das Drücken von [CLEAR] den Cursor nach links.

Menükonfiguration

Nein.	Anzeige	Beschreibung	Werte einstellen
TX/RX - RX			
100	**Programmable VFO**	Stellt den VFO-Frequenzabstimmbereich ein (nur Band A)	Variiert je nach Frequenzband
101	**Beat Shift**	Überlagerungsverschiebung	**Type 1** - Type 8
102	**FM Narrow**	Schaltet die FM-Modus-Bandbreite auf schmal	**Off**/ On
103	**S-Meter Squelch**	S-Meter-Rauschsperre	**Off**/ On
104	**SM SQL Hangup Time**	S-Meter-Rauschsperren-Haltezeit	**Off**/ 125/ 250/ 500 [ms]
105	**Mute Hangup Time**	Stummschalt-Haltezeit	**Off**/ 125/ 250/ 500/ 750/ 1000 [ms]
106	**MONITOR Type**	Monitortyp	**SQL Off**/ CTCSS/DCS Off
107	**WX Alert**	Wetterwarnung	**Off**/ On *Nur TM-D750A
TX/RX - TX			
110	**TX Inhibit**	TX-Sperre	**Off**/ On
111	**Time-out Timer**	Zeitüberschreitungs-Timer	0.5/ 1.0/ 1.5/ 2.0/ 2.5/ 3.0/ 3.5/ 4.0/ 4.5/ 5.0/ **10.0** [min]
112	**Mic. Sensitivity**	Mikrofonempfindlichkeit	High/ **Medium**/ Low
113	**TX Notification**	TX-Benachrichtigung	**Off**/ On
TX/RX - RX Filter			
120	**AM High Cut**	AM-Tiefpass	3.0/ 4.5/ **6.0**/ 7.5 [kHz]
TX/RX - Scan			
130	**Resume**	Fortsetzungsmethode	**Time**/ Carrier/ Seek
131	**Resume (Digital)**	Fortsetzungsmethode (Digital)	Time/ Carrier/ **Seek**
132	**Time Restart**	Betriebszeit/Neustartzeit	1 - **5** - 10 [sec]
133	**Carrier Restart**	Trägergesteuerte Neustartzeit	1 - **2** - 10 [sec]
134	**Priority Scan**	Prioritätsscan	**Off**/ On
135	**Scan Auto Backlight**	Automatische Scan-Hintergrundbeleuchtung	**Off**/ On
136	**Visual Scan**	Visueller Scanmodus	Mode1: 17 ch/ Mode2: 33 ch/ **Mode3: 57 ch**/ Mode4: 115 ch
137	**Auto Weather Scan**	Automatischer Wetterkanalsuchlauf	**Off**/ On *Nur TM-D750A
TX/RX - Repeater			
140	**Offset Frequency**	Legt die Versatzbreite fest	Variiert mit dem ausgewählten Frequenzband
141	**Auto Offset**	Automatischer Repeater-Offset	Off/ **On**
142	**1750Hz TX Hold**	1750Hz TX-Haltefunktion	**Off**/ On
TX/RX - VOX			
150	**VOX**	VOX	**Off**/ On (AF)/ On (Data)
151	**Gain**	VOX-Verstärkungspegel	0 - **4** - 9
152	**Delay**	VOX-Verzögerungszeit	250/ **500**/ 750/ 1000/ 1500/ 2000/ 3000 [ms]
153	**TX on Busy**	VOX-Übertragung bei besetztem Kanal	**Off**/ On
TX/RX - DTMF			
160	**Encode Speed**	Stellt die DTMF-Speicherübertragungsgeschwindigkeit ein	50/ **100**/ 150 [ms]
161	**Pause Time**	Legt die DTMF-Pausenzeit fest	100/ 250/ **500**/ 750/ 1000/ 1500/ 2000 [ms]
162	**TX Hold**	Hält das DTMF-Sendesignal für 2 Sekunden	**Off**/ On
163	**DTMF Memory**	DTMF-Speicher	Bis zu 10 DTMF-Speicherkanäle Bis zu 16 Zeichen für den DTMF-Speichernamen Bis zu 16 Ziffern für den DTMF-Speichercode
164	**EchoLink Memory**	EchoLink-Speicher	Bis zu 10 EchoLink-Speicherkanäle Bis zu 8 Zeichen für den EchoLink-Speichernamen Bis zu 8 Ziffern für einen Kanalcode
TX/RX - Others			
170	**QSO Log**	Speichert das QSO-Log (Kommunikationsverlauf)	**Off**/ On
Memory - Memory Channel			
200	**View List**	Speicherkanalliste	-
201	**Group Name**	Gruppenname	Bis zu 16 Zeichen
202	**Recall Method**	Methode zum Abrufen eines Speicherkanals	**All Bands**/ Current Band

Nein.	Anzeige	Beschreibung	Werte einstellen
203	**Group Link**	Speichergruppenverknüpfung	Bis zu 30 Gruppenverbindungen
204	**CALL Ch List**	Kanalliste aufrufen	-
Memory - Repeater List			
210	**View List**	Repeater-Liste	-
Memory - Callsign List			
220	**View List**	Rufzeichen-Liste	-
Memory - Hotspot List			
230	**View List**	Hotspot-Liste	-
Memory - PM			
240	**Auto PM Store**	Automatischer PM-Speicher	Off/ **On**
Audio File - Recording File			
300	**View List**	Aufnahmedateiliste	-
301	**Recording**	Aufnahme	**Stop**/ Start
302	**Recording Band**	Schaltet das Aufnahme-Zielband um	A Band/ B Band/ **A/B Band**
303	**Recording File Storage**	Aufnahmedatei teilen	**Continuous**/ Split
Audio File - Voice Message			
310	**View List**	Sprachnachrichtenliste	-
311	**TX Monitor**	TX-Monitor	Off/ **On**
312	**Digital Auto Reply**	Digitale automatische Antwort	-
GPS - Basic Settings			
400	**Built-in GPS**	Integriertes GPS	Off/ **On**
401	**My Position**	Meine Position	**GPS**/ My Position 1 - My Position 5
402	**Position Ambiguity**	Positionsmehrdeutigkeitsmodus	**Off**/ 1-Digit - 4-Digit
403	**PC Output**	GPS-Datenausgabe an den PC	**Off**/ On
404	**SAT Info. Output**	Ausgabe der Satelliteninformationen	GPS/ **GPS/QZSS/Galileo**
405	**Sentence**	NMEA-Satz	**GGA**/ GLL/ GSA/ GSV/ **RMC**/ VTG
406	**SBAS**	SBAS	Off/ **On**
GPS - Track Log			
410	**Track Log**	Track-Log	**Off**/ On
411	**Clear Track Log**	Track-Log löschen	-
412	**Record Method**	Methode zur Aufzeichnung eines Track-Logs	**Time**/ Distance/ Beacon
413	**Interval**	Track-Log-Intervall	2 - **10** - 1800 [sec]
414	**Distance**	Track-Log-Distanz	**0.01** - 9.99 [km]
GPS - GPS Port			
420	**Baud Rate**	GPS-Terminal-Baudrate	2400/ **4800**/ 9600 [bps]
421	**Input**	GPS-Eingang	**Off**/ GPS/ Weather (Davis)/ Weather (PeetBros.)
422	**Output**	GPS-Ausgabe	**Off**/ Waypoint/ DGPS
APRS - Basic Settings			
500	**My Callsign**	Registriert das eigene Rufzeichen	Bis zu 9 Zeichen
501	**Icon**	Symbol der eigenen Station	**Auto**/ Person/ Fahrrad/ Motorrad/ Bus usw. (insgesamt 68 Symbole)
502	**Position Comment**	Positionskommentar	Off Duty/ Enroute/ **In Service**/ Returning/ Committed/ Special/ PRIORITY/ CUSTOM0 - CUSTOM6/ EMERGENCY!
503	**Status Text**	Statusmeldung	Status Text: **1** - 5 TX Rate: Off, 1/1 - **1/4** - 1/8 text: Bis zu 42 Zeichen
504	**Packet Path**	Paket-Relay-Route	type: **New-N**/ Relay/ Region/ Others1 - Others3 WIDE1-1: Off/**On**, RELAY: Off/ On, ABBR: Bis zu 5 Zeichen Total Hops: 0 - **2** - 7, PATH: Bis zu 79 Zeichen
505	**Data Speed**	Datenübertragungsgeschwindigkeit	**1200 bps**/ 9600 bps
506	**Data Band**	Interner Datenbandtyp	**A Band**/ B Band
507	**Auto Ch Setting**	Automatische Frequenzeinstellung	**Off**/ On
508	**DCD Sense**	DCD-Erkennungstyp	**Busy**/ Detect Data/ Off (Ignore)
509	**TX Delay**	APRS-Datenübertragungsverzögerung	100/ 150/ **200**/ 300/ 400/ 500/ 750/ 1000 [ms]
50A	**APRS Lock**	APRS-Sperre	Frequency/ PTT/ APRS Key
APRS - Beacon TX Control			
510	**Method**	Übertragungsverfahren	Manual/ PTT/ **Auto**/ SmartBeaconing

Nein.	Anzeige	Beschreibung	Werte einstellen
511	**Initial Interval**	Automatisches Übertragungsintervall	0.2/ 0.5/ **1**/ 2/ 3/ 5/ 10/ 20/ 30/ 60 [min]
512	**Decay Algorithm**	Verlängerung des automatischen Sendeintervalls	Off/ **On**
513	**Prop. Pathing**	Automatische Relaiswegumschaltung	Off/ **On**
514	**Speed**	Geschwindigkeitsausgabe	Off/ **On**
515	**Altitude**	Höhenausgabe	**Off**/ On
516	**Object**	Stellt die Objektübertragung ein	**Object1** - Object3 Name: bis zu 9 Zeichen, type: **Live Object**/ Killed Object/ Live Item/ Killed Item, Method: Off/ **Temp.**/ Auto (15min)/ Auto (30min)/ Auto (60min), N (S): Latitude, E (W): Longitude, Icon: **Augapfel**/ Tragbar (Zelt)/ HAMStore usw. (insgesamt 68 Arten), Comments: bis zu 42 Zeichen
517	**WX TX**	Ausgabe der Wetterdaten	**Off**/ On
518	**WX TX Interval**	Wetterdaten-Übertragungsintervall	**5**/ 10/ 30/ 60 [min]
APRS - QSY Information			
520	**QSY Info. in Status**	QSY-Informationen im Status	**Off**/ On
521	**Tone/Narrow**	Ton/Schmalband	**Off**/ On
522	**Shift/Offset**	Ablage/Versatz	**Off**/ On
523	**QSY Limit Distance**	QSY-Informationsbeschränkungsentfernung	**Off**/ 10/ 20/ …2490/2500 [km]
APRS - SmartBeaconing			
530	**Low/High Speed**	Niedrige Geschwindigkeit/ Hohe Geschwindigkeit	Slow Rate: 2 - **5** - 30 [km/h] Fast Rate: 2 - **70** - 90 [km/h]
531	**Slow Rate**	Sendeintervall bei niedriger Geschwindigkeit	1 - **30** - 100 [min]
532	**Fast Rate**	Hochgeschwindigkeits-Übertragungsintervall	10 - **120** - 180 [sec]
533	**Turn Angle**	Drehwinkel	5 - **28** - 90 [deg]
534	**Turn Slope**	Neigung einstellen	1 - **26** - 255 [10deg/speed]
535	**Turn Time**	Umschaltzeit	5 - **60** - 180 [sec]
APRS - Waypoint			
540	**Format**	Wegpunktformat	**NMEA**/ MAGELLAN/ KENWOOD
541	**Length**	Länge des Wegpunktnamens	**6-Char**/ 7-Char/ 8-Char/ 9-Char
542	**Output**	Wegpunkt-Ausgabetyp	**All**/ Local/ Filtered
APRS - Packet Filter			
550	**Position Limit**	Grenze des Datenempfangsbereichs	**Off**/ 10/ 20/ …2490/ 2500 [km]
551	**Filter Type**	Filtertyp	**Weather/ Digipeater/ Mobile/ Object/Item/ NAVITRA/ 1-Way/ Others**
APRS - Message			
560	**User Phrases**	Vordefinierte Nachrichten bearbeiten	Bis zu 32 Zeichen x 20 Phrasen
561	**Auto Reply**	Stellt die automatische Antwortnachricht fest	**Off**/ On
562	**Reply To**	Empfänger der automatischen Antwortnachricht	Bis zu 9 Zeichen
563	**Reply Delay Time**	Wartezeit für automatische Antwortnachricht	0/ **10**/ 20/ 30/ 60 [sec]
564	**Reply Message Text**	Legt die automatische Antwortnachricht fest	Bis zu 50 Zeichen
APRS - Notification			
570	**RX Beep**	Stellt den RX-Piepton ein	Off/ Message Only/ Mine/ All New/ **All**
571	**TX Beep**	Stellt den TX-Piepton ein	Off/ **On**
572	**Special Call**	Sonderruf	Bis zu 9 Zeichen
573	**Display Area**	Anzeigebereich für empfangene Benachrichtigungen	**Entire Always**/ Entire Display/ One Line
574	**Interrupt Time**	Anzeigezeit der RX-Benachrichtigung	3/ 5/ **10**/ 20/ 30/ 60 [sec]/ Infinite
575	**APRS Voice**	Gibt das Rufzeichen der empfangenen Station bekannt	**Off**/ On
APRS - Digipeat			
580	**Digipeat (My Call)**	Stellt den Digipeater ein	**Off**/ On
581	**UIcheck**	Stellt die RX-UI-Frame-Weiterleitung ein	0 - **28** - 250 [sec]
582	**UIdigipeat**	Stellt den UI-Digipeater ein	**Off**/ On
583	**UIdigi Aliases**	Stellt die Alias-Zeichenfolge fest	Bis zu 9 Zeichen x 4
584	**UIflood**	Stellt den Uiflood Digipeater ein	**Off**/ On
585	**UIflood Alias**	Stellt die Alias-Zeichenfolge für UIflood fest	Bis zu 5 Zeichen
586	**UIfloodSubstitution**	Stellt die Ersetzung für UIflood fest	**First**/ ID/ NOID
587	**Ultrace**	Stellt den ULtrace Digipeater ein	**Off**/ On
588	**Ultrace Alias**	Stellt die Alias-Zeichenfolge für Ultrace fest	Bis zu 5 Zeichen

Nein.	Anzeige	Beschreibung	Werte einstellen
APRS - Others			
590	**PC Output**	PC-Ausgang	**Off**/ Raw Packets/ Waypoint
591	**Network**	Netzwerktyp	**APRS (APK103)**/ Altnet
592	**Voice Alert**	Sprachansage	**Off**/ On/ RX Only
593	**VA Frequency**	Sprachalarmfrequenz	67,0 - **100.0** - 254,1 [Hz]
594	**Message Group Code**	Nachrichtengruppencode	Bis zu 9 Zeichen x 6 Codes (**ALL, QST, CQ, KWD**)
595	**Bulletin Group Code**	Bulletin-Gruppencode	Bis zu 5 Zeichen x 6 Codes
Digital - RX History			
600	**View History**	Zeigt den RX-Verlauf an	-
Digital - TX/RX			
610	**My Callsign**	Registriert das eigene Rufzeichen (für den DV/DR-Modus)	8 Ziffern (Rufzeichen) + 4 Ziffern (Identifikationscode) x 6 Muster
611	**TX Message**	Bearbeitet und wählt die TX-Nachrichten aus	**Off**/ 1/ 2/ 3/ 4/ 5
612	**Direct Reply**	Legt die direkte Antwort fest	Off/ **On**
613	**Auto Reply Timing**	Zeitpunkt der automatischen Antwort	**Immediate**/ 5/ 10/ 20/ 30/ 60 [sec]
614	**Data TX End Timing**	Daten-TX-Endzeitpunkt	**Off**/ 0.5/ 1/ 1.5/ 2 [sec]
615	**EMR Volume Level**	EMR-Lautstärke	Level 1 - **Level 25** - Level 50
616	**RX AFC**	RX AFC	Off/ **On**
617	**FM Auto Det. on DV**	Automatische FM-Erkennung auf DV	**Off**/ On
618	**Data Frame Output**	Datenrahmenausgabe	**All**/ Related to DSQ/ DATA Mode
619	**Break Call**	Anruf unterbrechen	**Off**/ On
61A	**Auto Reply**	Automatische Antwort	**Off**/ On/On (Voice)
Digital - Digital Squelch			
620	**Select Type**	Typ auswählen	**Off**/ Code Squelch/ Callsign Squelch
621	**Digital Code**	Digitalcode	**00** - 99
Digital - GPS Data TX			
630	**GPS Info. in Frame**	GPS-Informationen im Frame	**Off**/ On
631	**Sentence**	NMEA-Satz	**GGA**/ GLL/ GSA/ GSV/ **RMC**/ VTG/ APRS Sentence
632	**Auto TX**	Automatisches Sendeintervall	**Off**/ 0.2/ 0.5/ 1/ 2/ 3/ 5/ 10/ 20/ 30/ 60 [min]
Digital - RX Notification			
640	**Display Method**	Methode zur Anzeige des RX-Interrupts	Off/ **All**/ Related to DSQ/ Mine
641	**Single Display Size**	RX-Unterbrechungsanzeigegröße (einzeln)	Half Display/ **Entire Display**
642	**Dual Display Size**	RX-Unterbrechungsanzeigegröße (Dual)	Half Display/ **Entire Display**
643	**Display Hold Time**	Haltezeit der RX-Unterbrechungsanzeige	0/ 3/ 5/ **10**/ 20/ 30/ 60 [sec]/ Infinite
644	**Callsign Announce**	Gibt das Rufzeichen und den Kerchunk-Status bekannt	**Off**/ Kerchunk/ Except Kerchunk/ Mine/ All
645	**Standby Beep**	Standby-Signalton	**Off**/ On
Digital - DV Gateway			
650	**DV Gateway Mode**	Einstellung des DV-Gatewaymodus	**Off**/ Direct Mode/ Terminal Mode
651	**My Callsign**	Registriert das eigene Rufzeichen (für den DV-Gatewaymodus)	Rufzeichen mit bis zu 8 Zeichen + 6 Muster eines Identifikationscodes mit bis zu 4 Zeichen
Digital - Direct Mode			
660	**Gateway Callsign**	Registriert Gateway-Rufzeichen	Bis zu 8 Zeichen
661	**Gateway RPT Server**	Gateway RPT-Server-URL	-
662	**Gateway Type**	Gateway-Typ	**Global**/ Japan
663	**UDP Hole Punch**	UDP-Lochung	**Off**/ On
664	**Reflector Hosts**	Reflektor-Hosts	**Auto Update**/ SD Card
Digital - TERM Mode			
670	**TERM Mode Select**	Terminalmodus auswählen	**Reflector TERM Mode**/ Repeater Terminal Mode
671	**RPT1**	Stellt die RPT1 fest (für den DV-Gateway-Modus)	Bis zu 8 Zeichen
672	**RPT2**	Stellt die RPT2 ein (für DV-Gatewaymodus)	Bis zu 8 Zeichen
673	**Device Information**	Stellt den Namen fest	-

Nein.	Anzeige	Beschreibung	Werte einstellen
Digital - Repeater Monitor			
680	**Repeater Moni Timer**	Repeater-Monitor-Timer	**10**/ 20/ 30/ 60 [min]
681	**Repeater Hosts**	Repeater-Hosts	**Auto Update**/ SD Card
IP Network - Basic Settings			
700	**DHCP**	DHCP	Off/ **On**
701	**IP Address**	IP-Adresse	1.0.0.0 - **192.168.0.1** - 223.255.255.255
702	**Subnet Mask**	Subnetzmaske	0.0.0.0 - **255.255.255.0** - 255.255.255.252
703	**Default Gateway**	Standard-Gateway	1.0.0.0 - 223.255.255.255
704	**Primary DNS Server**	Primärer DNS-Server	1.0.0.0 - 223.255.255.255
705	**Secondary DNS SVR**	Sekundärer DNS-Server	1.0.0.0 - 223.255.255.255
706	**MAC Address**	MAC-Adresse	Fester Wert für jeden Transceiver
IP Network - WLAN			
710	**WLAN**	WLAN	**Off**/ On
711	**Access Point List**	Zugangspunktliste	-
SD Card - Export			
800	**Config Data**	Exportiert die Konfigurationsdaten	-
801	**Config Data + V.Msg**	Exportiert die Konfigurationsdaten und Sprachnachrichten	-
802	**Repeater List Only**	Exportiert die Repeater-Liste	-
803	**Callsign List Only**	Exportiert die Rufzeichen-Liste	-
804	**Hotspot List Only**	Exportiert die Hotspot-Liste	-
SD Card - Import			
810	**Config Data**	Importiert die Konfigurationsdaten	-
811	**Config Data + V.Msg**	Importiert die Konfigurationsdaten und Sprachnachrichten	-
812	**Repeater List Only**	Importiert die Repeater-Liste	-
813	**Callsign List Only**	Importiert die Rufzeichen-Liste	-
814	**Hotspot List Only**	Importiert die Hotspot-Liste	
SD Card - Unmount			
820	**Main Unit**	Hauptgerät ausbauen	-
821	**Operation Panel**	Bedienfeld ausbauen	-
SD Card - Format			
830	**Main Unit**	Format ausführen (Haupteinheit)	-
831	**Operation Panel**	Format ausführen (Bedienfeld)	-
SD Card - Memory Size			
840	**Main Unit**	Prüft den verfügbaren Speicherplatz auf der microSD-Speicherkarte (Haupteinheit)	-
841	**Operation Panel**	Prüft den verfügbaren Speicherplatz auf der microSD-Speicherkarte (Bedienfeld)	-
SD Card - Configuration			
850	**SD Card Slot**	microSD-Speicherkartensteckplatz	**Main Unit**/ Operation Panel
Configuration - Display			
900	**LCD Brightness**	LCD-Helligkeit	Level 1 - **Level 8**
901	**Auto Brightness**	Automatische Helligkeit	**Off**/ On
902	**Power-on Message**	Eingabe der Einschaltmeldung	Bis zu 16 Zeichen
903	**Single Band Display**	Einzelband-Anzeigetyp	Off/ GPS/ **Date**/ Demodulation Mode
904	**Meter Type**	Metertyp	**Type 1** - Type 3
905	**Background Color**	Hintergrundfarbe auswählen	**Black**/ White
906	**Info. Backlight**	Informationen zur Hintergrundbeleuchtung	Off/ **On**
Configuration - Audio			
910	**TX/RX EQ**	Stellt den TX/RX-Equalizer ein	RX EQ/ TX EQ (FM, NFM)/ TX EQ (DV)
911	**TX EQ Level**	Stellt den TX-Equalizer-Pegel ein	**0.4 kHz (-9 - +3 [dB])**/ 0.8 kHz (-9 - +3 [dB])/ 1.6 kHz (-9 - +3 [dB])/ 3.2 kHz (-9 - +3 [dB])
912	**RX EQ Level**	Stellt den RX-Equalizer-Pegel ein	**0.4 kHz (-9 - +9 [dB])**/ 0.8 kHz (-9 - +9 [dB])/ 1.6 kHz (-9 - +9 [dB])/ 3.2 kHz (-9 - +9 [dB])/ 6.4 kHz (-9 - +9 [dB])
913	**USB Audio Out. Lvl.**	USB-Audioausgangspegel	Level 1 - **Level 7**

Nein.	Anzeige	Beschreibung	Werte einstellen
914	**External Speaker**	Externer Lautsprecher	**Mode1**/ Mode2
Configuration - Accessibility			
920	**Beep**	Stellt den Signalton ein	Off/ **On**
921	**Beep Volume**	Stellt die Lautstärke des Signaltons ein	Level 1 - **Level 5** - Level 7
922	**Voice Guidance**	Stellt die Sprachführung ein	**Off**/ Manual/ Auto1/ Auto2
923	**Voice Guidance Vol.**	Lautstärke der Sprachführung	Level 1 - **Level 5** - Level 7
924	**VoiceGuidanceSpeed**	Sprachführungsgeschwindigkeit	**Speed 1** - Speed 4
925	**Callsign Readout**	Methode zur Rufzeichenauslesung	**Standard**/ Phonetics (Full)/ Phonetics (Suffix)
Configuration - Bluetooth			
930	**Bluetooth**	Stellt die Bluetooth-Funktion ein	**Off**/ On
931	**Connect**	Gerät verbinden	-
932	**Device Search**	Gerät suchen	-
933	**Disconnect**	Gerät trennen	-
934	**Pairing Mode**	Kopplungsmodus	-
935	**Device Information**	Informationen zum eingebauten Funkgerät	Bis zu 19 Zeichen
936	**Auto Connect**	Verbindet das Gerät automatisch	Off/ **On**
Configuration - Auxiliary			
940	**PF 1 Key**	Registriert PF1-Taste	Aufnahme → Sprachnachricht 1-4 → Sprachführung → SPRACHE → Gruppenname → GPS → LOG verfolgen → UMSCHALTEN → SCHRITT → NIEDRIG → Tastensperre → Sperre → M>V → T.SEL → NEU → Sprachalarm → LCD-Helligkeit → LCD aus → DTMF CH0 → EchoLink CH0 → 1750Hz-Ton → M.IN → WX-Kanal* → **BAND (PF1)** → **STRG (PF2)** → MONITOR → GRP.UP → MENÜ → STUMM → DUAL *Nur TM-D750A
941	**PF 2 Key**	Belegt die PF2-Taste	
942	**Power Key**	Ein-/Aus-Taste	**Power Key**/ Power Key + Voice
943	**PF1 (Mic)**	Registriert die Mikrofon-PF1-Taste	Aufnahme → Sprachnachricht 1-4 → Sprachführung → SPRACHE → Gruppenname → GPS → LOG verfolgen → UMSCHALTEN → SCHRITT → NIEDRIG → Tastensperre → Sperre → M>V → T.SEL → NEU → Sprachalarm → LCD-Helligkeit → LCD aus → DTMF CH0 → EchoLink CH0 → 1750Hz-Ton → WX-Kanal* → BAND → STRG → MONITOR → GRP.UP → MENÜ → STUMM → DUAL → Bildschirmaufnahme → MODUS → **A/B (PF1 Mic)** → **VFO (PF3 Mic)** → **MR (PF2 Mic)** → **CALL (PF4 Mic)** → MSG → LISTE → BCON → REV → TON → MHz → MARKIERUNG → APRS → OBJ → ATT → POS → SPERRE → EINGABE → ANTWORTEN → P.MONI → WXi *Nur TM-D750A
944	**PF2 (Mic)**	Registriert die Mikrofon-PF2-Taste	
945	**PF3 (Mic)**	Registriert die Mikrofon-PF3-Taste	
946	**PF4 (Mic)**	Registriert die Mikrofon-PF4-Taste	
947	**Cursor Shift**	Cursorverschiebung	**Off**/1.0/ 1.5/ 2.0 [sec]
Configuration - Date & Time			
950	**Setting**	Stellt Datum, Uhrzeit und Zeitzone ein	-
951	**NTP Auto Correction**	Automatische Synchronisierung von Datum und Uhrzeit über einen NTP-Server	**Off**/ On
952	**NTP Server Address**	NTP-Server-Adresse	time.nist.gov
953	**NTP Time Correction**	NTP-Zeitkorrektur	-
Configuration - Lock			
960	**Keys Lock Type**	Art der Tastensperre	**Key Lock**/ **Frequency Lock**
961	**DTMF Keys Lock**	DTMF-Tasten sperren	**Off**/ On
962	**Mic Keys Lock**	Mikrofontastensperre	**Off**/ On
Configuration - Units			
970	**Speed, Distance**	Geschwindigkeits- und Entfernungseinheiten	**mi/h, mile (TM-D750A)**/ **km/h, km (TM-D750E)**/ knots, nm
971	**Altitude, Rain**	Höhen- und Niederschlagseinheiten	**feet, inch (TM-D750A)**/ **m, mm (TM-D750E)**
972	**Temperature**	Temperatureinheit	**˚F (TM-D750A)**/ **˚C (TM-D750E)**
973	**Latitude, Longitude**	Breiten- und Längengradeinheiten	**dd ˚ mm.mm'**/ dd ˚ mm' ss.s"
974	**Grid Square Format**	Locatorformat	**Maidenhead Grid**/ SAR Grid (CONV)/ SAR Grid (CELL)
Configuration - Interface			
980	**USB Function**	Wählt die USB-Anschlussfunktion aus	**COM+AF In/Out**/ Mass Storage
981	**USB Audio In/Out**	Wählt den USB-Audioeingang/-ausgang aus	**Off**/ AF/ Ext. Data
982	**PC Output: GPS**	PC-Ausgabe (NMEA-Sätze vom integrierten GPS)	**USB (Main Unit)** / USB (Panel) / Bluetooth
983	**PC Output: APRS**	PC-Ausgang (Paketdaten im APRS-Modus)	**USB (Main Unit)** / USB (Panel) / Bluetooth

Nein.	Anzeige	Beschreibung	Werte einstellen
984	**KISS**	PC-Eingang/-Ausgang (Paketdaten im KISS-Modus)	**USB (Main Unit)** / USB (Panel) / Bluetooth
985	**DV/DR**	PC-Eingang/-Ausgang (TX- und RX-Daten im DV/DR-Modus)	**USB (Main Unit)** / USB (Panel) / Bluetooth
986	**DV Gateway**	PC-Eingang/-Ausgang (TX- und RX-Daten im DV-Gatewaymodus)	USB (Main Unit) / **USB (Panel)** / Bluetooth
987	**Ext. Data Band**	Externes Datenband	A Band/ **B Band**
988	**Ext. Data Speed**	Externe Datengeschwindigkeit	**1200bps**/ 9600bps
989	**SQLC Output Source**	SQLC-Ausgabe-Quelle	Off/ Busy/ SQL/ TX/ **Busy or TX**/ SQL or TX
Configuration - System			
990	**Language**	Spracheinstellung	**English**/ Japanese
991	**APO: Auto Power Off**	Automatische Abschaltung	**Off**/ 30/ 60/ 90/ 120/ 180 [min]
992	**Version**	Firmware-Version	-
993	**EULA**	Endbenutzer-Lizenzvertrag	-
994	**Important Notice**	Wichtiger Hinweis	-
999	**Reset**	Zurücksetzen	**VFO Reset**/ Partial Reset/ PM Reset/ Full Reset

- Menübeschreibungen und Einstellungswerte können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.
- Ein fettgedrucktes Zeichen in den Einstellungswerten zeigt die Standardeinstellung an.
- Die Menüs der 300er-Serie (Audiodatei) und der 800er-Serie (SD-Karte) sind nur verfügbar, wenn eine microSD-Speicherkarte in den Transceiver eingesetzt ist.

Zurücksetzen

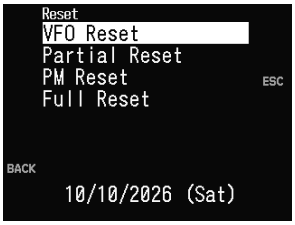
Wenn der Transceiver nicht richtig funktioniert oder wenn auch beim Drücken einer Taste keine Reaktion erfolgt, lesen Sie die Inhalte unter „FEHLERBEHEBUNG“ in der BEDIENUNGSANLEITUNG.
Wenn der Transceiver immer noch nicht richtig funktioniert, führen Sie einen Reset durch. Wenn ein Reset durchgeführt wird, werden die Frequenz- und Funktionseinstellungen auf die Standardeinstellungen zurückgesetzt. Es gibt vier Arten von Resets, die jeweils mit zwei Methoden durchgeführt werden können.

VFO Reset : Zum Initialisieren des VFO und der zugehörigen Einstellungen verwenden.
Partial Reset : Dient zum Initialisieren aller Einstellungen außer den Speicherkanälen, den DTMF-Speicherkanälen, Repeater-Listen, Hotspot-Listen, Datum und Uhrzeit.
PM Reset : Initialisiert nur den Inhalt des PM (programmierbarer Speicher).
Full Reset : Dient zum Initialisieren aller von Ihnen angepassten Transceiver-Einstellungen. (Die Repeater-Listen, Hotspot-Listen sowie Datum und Uhrzeit werden nicht zurückgesetzt.)

Zurücksetzen über Tastenbedienung

Bei ausgeschaltetem Gerät

1 Halten Sie die [F]-Taste und den Ein-/Ausschalter [⏻] gleichzeitig etwa 10 Sekunden lang gedrückt.
Wenn Sie die Taste gedrückt halten, nachdem das KENWOOD-Logo und das Bild angezeigt wurden, hören Sie einen Startton, und der Reset-Bildschirm wird angezeigt. Sobald der Reset-Bildschirm angezeigt wird, lassen Sie die Tasten los.



2 Wählen Sie „VFO Reset“, „Partial Reset“, „PM Reset“ oder „Full Reset“.

3 Drücken Sie die [ENC]-Steuerung
Eine Bestätigungsmeldung erscheint auf dem Display.

4 Drücken Sie [OK]
Der Reset wird durchgeführt und der Transceiver startet neu.

Zurücksetzen über den Menümodus

1 Rufen Sie Menü Nr. 999 auf.
Wählen Sie „VFO Reset“, „Partial Reset“, „PM Reset“ oder „Full Reset“.

◆ Um die Sprachführung nach einem vollständigen Reset auf [Auto1] einzustellen, ohne den Menümodus zu starten, halten Sie im ausgeschalteten Zustand die [CALL]-Taste und den [[⏻]-Netzschalter gleichzeitig etwa 10 Sekunden lang gedrückt, ohne sie loszulassen. Lassen Sie die Tasten los, sobald das KENWOOD-Logo und das Bild angezeigt werden und Sie einen „Beep“ hören.

Spezifikationen

TM-D750A

ALLGEMEIN				
Frequenzbereich				
Band A/B	TX: 144 - 148, 222 - 225, 430 - 450 MHz			
Band A	RX: 108 - 174, 216 - 260, 410 - 470 MHz			
Band B	RX: 108 - 524 MHz			
Modus				
Senden	F1D, F2D, F3E, F7W			
RX	F1D, F2D, F3E, F7W, A3E			
Betriebstemperatur. Reichweite	-4°F bis +140°F (-20°C bis +60°C)			
Frequenzstabilität	±2,0 ppm			
Antennenimpedanz	50 Ω			
Betriebsspannung				
DC-IN	DC 11,7 - 15,9 V (STD: DC 13,8 V)			
TX-Stromverbrauch		H	M	L
(typ.)	144 MHz	13 A	6,5 A	5,0 A
	220M	8 A	6,5 A	5,0 A
	430M	13 A	6,5 A	5,0 A
RX-Stromverbrauch				
(TYP.)	1,3 A (Nennleistung)			
Abmessungen	Vorsprünge nicht inbegriffen			
Haupteinheit	140,0 (B) x 180 (T) x 43 (H) mm			
Bedienfeld	183,3 (B) x 36,8 (T) x 93 (H) mm			
Gewicht (netto) Haupteinheit	1340 g			
Bedienfeld	370 g			

SENDER			
HF-Ausgangsleistung	H	M	L
144M/430M	50 W	10 W	5 W
220M	20 W	10 W	5 W
Modulation			
FM	Reaktanzmodulation		
DV	GMSK-Reaktanzmodulation		
Max. Modulationshub			
FM	±5,0 kHz		
NFM	±2,5 kHz		
Unerwünschte Aussendungen	-60 dBc oder weniger		
Modulationsverzerrung			
(300 Hz - 3 kHz)	3 % oder weniger		
Mikrofonimpedanz	600 Ω		

EMPFÄNGER			Band A	Band B
Schaltkreis				
F1D, F2D, F3E, F7W	Doppel-Superheterodyn			
A3E	Dreifach-Superheterodyn			
Zwischenfrequenz				
1. ZF			57,15 MHz	58,05 MHz
2. ZF			450 kHz	450 kHz
3. ZF	A3E		10,8 kHz	10,8 kHz
Empfindlichkeit (typ.)				
Amateurfunkband				
FM	12 dB SINAD			
	FM/ NFM	144/ 220 MHz	0,16/ 0,20 uV	0,16/ 0,20 uV
	FM/ NFM	430 MHz	0,16/ 0,20 uV	0,16/ 0,20 uV
DV	PN9/ GMSK 4,8 kbit/s, BER 1 %			
		144/ 220 MHz	0,22 uV	0,22 uV
		430 MHz	0,22 uV	0,22 uV
AM	10 dB S/N		0,50 uV	0,50 uV
Außer oberhalb des Amateurfunkbands				
AM	10 dB S/N			
		118 - 174 MHz	0,40 uV	0,40 uV
		216 - 240 MHz	0,50 uV	0,50 uV
		410 - 470 MHz	0,40 uV	0,40 uV
FM	12dB SINAD			
		118 - 144 MHz	0,32 uV	0,32 uV
		146 - 175 MHz	0,32 uV	0,32 uV
		200 - 222 MHz		0,40 uV
		225 - 240 MHz	0,40 uV	0,40 uV
		380 - 400 MHz		0,56 uV
		400 - 430 MHz	0,28 uV	0,28 uV
		440 - 490 MHz	0,28 uV	0,28 uV
		490 - 524 MHz		0,56 uV
Rauschsperren (typ.) empfindlichkeit			0,10 uV	0,10 uV
Nebenwellenunterdrückung	144 MHz		60 dB oder mehr	60 dB oder mehr
	430 MHz		60 dB oder mehr	60 dB oder mehr
ZF-Unterdrückung			60 dB oder mehr	60 dB oder mehr
Kanalselektivität (FM)	-6 dB 12 kHz oder mehr -50 dB 30 kHz oder weniger			
Audioausgang	3W oder mehr/ 8 Ω			

GPS	
Unterstützter Satellit	GPS/QZSS/Galileo

Drahtlose Verbindung	
Bluetooth-Version, Klasse	Version 5.0, Klasse 1 HSP, SPP
WLAN-Frequenzbereich	2,4 GHz, 5 GHz 802.11 a/b/g/n/ac
WLAN-Sicherheit	WPA2-PSK (AES), WPA2/WPA3 Transitional, WPA3-SAE

TM-D750E

ALLGEMEIN				
Frequenzbereich				
Band A/B	TX: 144 - 146, 430 - 440 MHz			
Band A	RX: 108 - 174, 410 - 470 MHz			
Band B	RX: 108 - 524 MHz			
Modus				
Senden	F1D, F2D, F3E, F7W			
RX	F1D, F2D, F3E, F7W, A3E			
Betriebstemperatur. Reichweite	-20°C bis +60°C			
Frequenzstabilität	±2,0 ppm			
Antennenimpedanz	50 Ω			
Betriebsspannung				
DC-IN	DC 11,7 - 15,9 V (STD: DC 13,8 V)			
TX-Stromverbrauch		H	M	L
(typ.)	144 MHz	13 A	6,5 A	5,0 A
	430M	13 A	6,5 A	5,0 A
RX-Stromverbrauch				
(TYP.)	1,3 A (Nennleistung)			
Abmessungen	Vorsprünge nicht inbegriffen			
Haupteinheit	140,0 (B) x 180 (T) x 43 (H) mm			
Bedienfeld	183,3 (B) x 36,8 (T) x 93 (H) mm			
Gewicht (netto) Haupteinheit	1310 g			
Bedienfeld	370 g			

SENDER			
HF-Ausgangsleistung	H	M	L
	50 W	10 W	5 W
Modulation			
FM	Reaktanzmodulation		
DV	GMSK-Reaktanzmodulation		
Max. Modulationshub			
FM	±5,0 kHz		
NFM	±2,5 kHz		
Unerwünschte Aussendungen	-60 dBc oder weniger		
Modulationsverzerrung			
(300 Hz - 3 kHz)	3 % oder weniger		
Mikrofonimpedanz	600 Ω		

EMPFÄNGER			Band A	Band B
Schaltkreis				
F1D, F2D, F3E, F7W	Doppel-Superheterodyn			
A3E	Dreifach-Superheterodyn			
Zwischenfrequenz				
1. ZF			57,15 MHz	58,05 MHz
2. ZF			450 kHz	450 kHz
3. ZF	A3E		10,8 kHz	10,8 kHz
Empfindlichkeit (typ.)				
Amateurfunkband				
FM	12 dB SINAD			
	FM/ NFM	144 MHz	0,16/ 0,20 uV	0,16/ 0,20 uV
	FM/ NFM	430 MHz	0,16/ 0,20 uV	0,16/ 0,20 uV
DV	PN9/ GMSK 4,8 kbit/s, BER 1 %			
		144 MHz	0,22 uV	0,22 uV
		430 MHz	0,22 uV	0,22 uV
AM	10 dB S/N		0,50 uV	0,50 uV
Außer oberhalb des Amateurfunkbands				
AM	10 dB S/N			
		118 - 174 MHz	0,40 uV	0,40 uV
		216 - 240 MHz		0,50 uV
		410 - 470 MHz	0,40 uV	0,40 uV
FM	12dB SINAD			
		118 - 144 MHz	0,32 uV	0,32 uV
		146 - 175 MHz	0,32 uV	0,32 uV
		200 - 222 MHz		0,40 uV
		225 - 240 MHz		0,40 uV
		380 - 400 MHz		0,56 uV
		400 - 430 MHz	0,28 uV	0,28 uV
		440 - 490 MHz	0,28 uV	0,28 uV
		490 - 524 MHz		0,56 uV
Rauschsperren empfindlichkeit (typ.)			0,10 uV	0,10 uV
Nebenwellenunterdrückung	144 MHz		60 dB oder mehr	60 dB oder mehr
	430 MHz		60 dB oder mehr	60 dB oder mehr
ZF-Unterdrückung			60 dB oder mehr	60 dB oder mehr
Kanalselektivität (FM)	-6 dB	12 kHz oder mehr		
	-50 dB	30 kHz oder weniger		
Audioausgang	3W oder mehr/ 8 Ω			

GPS	
Unterstützter Satellit	GPS/QZSS/Galileo

Drahtlose Verbindung	
Bluetooth-Version, Klasse	Version 5.0, Klasse 1 HSP, SPP
WLAN-Frequenzbereich	2,4 GHz, 5 GHz 802.11 a/b/g/n/ac
WLAN-Sicherheit	WPA2-PSK (AES), WPA2/WPA3 Transitional, WPA3-SAE

◆ Aufgrund des technologischen Fortschritts können sich die Spezifikationen ohne vorherige Ankündigung ändern.

■ Frequenzen, die nicht empfangen werden können

Auf der angezeigten Empfangsfrequenz kann ein unmoduliertes Signal empfangen werden. Dies entspricht dem eingestellten Eigenfrequenz-Typ. Formeln und Beispiele sind unten aufgeführt:

	<A Band> <B Band>
V x U Empfang	**(V_{RX} + 57,15 MHz) x n - (U_{RX} - 58,05 MHz) x m = ±57,15 MHz, ±58,05 MHz**
	Beispiel) Band A: 146,000 MHz, Band B: 147,6625 MHz, Band B empfängt ein unmoduliertes Signal.
U x V Empfang	**(U_{RX} - 57,15 MHz) x n - (V_{RX} + 58,05 MHz) x m = ± 57,15 MHz, ± 58,05 MHz**
	Beispiel) Band A: 440.000 MHz, Band B: 147.6625 MHz, Band A empfängt ein unmoduliertes Signal.
U x U Empfang	**(U_{RX} - 57,15 MHz) x n - (U_{RX} - 58,05 MHz) x m = ±57,15 MHz, ±58,05 MHz**
	Beispiel) Band A: 431,84375 MHz, Band B: 440,000 MHz, Band B empfängt ein unmoduliertes Signal.
V x 220M Empfang	**(V_{RX} + 57,15 MHz) x n - ($220M_{RX}$ + 58,05 MHz) x m = ± 57,15 MHz, ± 58,05 MHz**
	Beispiel) Band A: 145,740 MHz, Band B: 223,500 MHz, Band B empfängt ein unmoduliertes Signal.
220M x V Empfang	**($220M_{RX}$ - 57,15 MHz) x n - (V_{RX} + 58,05 MHz) x m = ± 57,15 MHz, ± 58,05 MHz**
	Beispiel) Band A: 223,500 MHz, Band B: 147,535 MHz, Band B empfängt ein unmoduliertes Signal.
U x 220M Empfang	**(U_{RX} + 57,15 MHz) x n - ($220M_{RX}$ + 58,05 MHz) x m = ± 57,15 MHz, ± 58,05 MHz**
	Beispiel) Band A: 439,780 MHz, Band B: 223,550 MHz, Band B empfängt ein unmoduliertes Signal.

V_{RX}: VHF-Empfangsfrequenz, U_{RX}: UHF-Empfangsfrequenz, $220M_{RX}$: 220-MHz-Band-Empfangsfrequenz
N und m sind beliebige ganze Zahlen.

19,2 MHz x n (n = Vielfaches)
55,95 MHz x n (n = Vielfaches)
Empfang um 11,0592 MHz x n (n = Vielfaches)
144,385 MHz
147,465 MHz
Empfang um 224,25 MHz
442,385 MHz

144/220/430MHz DIGITALE TRIBANDER

TM-D750A

144/430MHz DIGITALE DUAL BANDER

TM-D750E

SNELSTARTGIDS

SD™ en microSD™ zijn handelsmerken van SD-3C, LLC in de Verenigde Staten en/of andere landen.

De Bluetooth® woordmarkering en logo's zijn geregistreerde handelsmerken in eigendom van Bluetooth SIG, Inc. en het gebruik van dergelijke markeringen door JVCKENWOOD Corporation is onder licentie. Andere handelsmerken en handelsnamen zijn eigendom van de overeenkomstige eigenaars.

USB Type-C™ en USB-C™ zijn handelsmerken van het USB Implementers Forum.

Het handelsmerk APRS® (Automatic Packet Reporting System) wordt gebruikt met toestemming van Tucson Amateur Packet Radio Corp., de rechtverkrijgende.

EchoLink® is een geregistreerd handelsmerk van Synergenics, LLC.

KENNISGEVING
Deze apparatuur voldoet aan de vereisten van Richtlijn 2014/53/EU.

Beperkingen
Voor deze apparatuur is een licentie nodig en is bedoeld voor gebruik in onderstaande landen.

AT	BE	DK	FI	FR	DE	GR	IS	IE	IT	LI	LU	NL
NO	PT	ES	SE	CH	CY	CZ	EE	HU	LV	LT	MT	PL
SK	SI	BG	RO	HR	TR	UK(NI)						

De stemcoderingstechnologie AMBE+2™ die is gebruikt in dit product wordt beschermd door eigendomsrechten, waaronder patentrechten, auteursrechten en handelsgeheimen van Digital Voice Systems, Inc. Licenties voor deze stemcoderingstechnologie worden alleen afgegeven voor gebruik in deze communicatieapparatuur. Het is de gebruiker van deze technologie nadrukkelijk verboden de objectcode aan de apparatuur te onttrekken, te verwijderen, uit elkaar te halen, te gebruiken voor afgeleide werken of te demonteren of op iedere andere wijze om te zetten in een voor mensen begrijpbaar object. Nummers van Amerikaanse patenten:
#11,990,144, #11,715,477, #8,595,002 en #8,359,197.

INHOUD

VOORDAT U BEGINT

Dank u 3
Kenmerken 3

VOORZORGSMAATREGELEN

VOORBEREIDING

Meegeleverde accessoires 5
Montage op het voertuig 5
Werken als basisstation 6
De zekering vervangen 7
De antenne installeren 7
Het bedieningspaneel en de microfoon aansluiten 7

NAMEN EN FUNCTIES VAN ONDERDELEN

Bedieningspaneel 8
Hoofdeenheid 15
Microfoon (MC-62) 16

BASISBEDIENING

De voeding in- en uitschakelen 17
De interne klok aanpassen 17
NTP-server 17
Het volume aanpassen 17
Dual-band-/ single-bandmodus selecteren 17
Een werkband selecteren 18
De demodulatie-modus selecteren 18
De frequentie wijzigen 18
De squelch aanpassen 19
Zenden 19

MENU MODUS

Werken in menumodus 20
Tekeninvoer 20
Menuconfiguratie 21

Overige

Resetten 28
Specificaties 29

VOORDAT U BEGINT

Dank u

Wij danken u voor de aankoop van deze **KENWOOD** digitale transceiver.
De onderstaande modellen vallen onder deze handleiding.
TM-D750A: 144/220/430MHz DIGITALE TRIBANDER (Noord- en Zuid-Amerika)
TM-D750E: 144/430MHz DIGITALE DUAL BANDER (Europa)

Kenmerken

Deze transceiver heeft de volgende hoofdfuncties:

- **Compatibel met APRS® datacommunicatiesysteem**
- **Ondersteunt APRS® Digipeater-functie**
- **Ondersteunt D-STAR® Digitaal**
- **Ondersteunt gelijktijdige ontvangst van twee D-STAR®-signalen**
- **D-STAR® Directe modus**
- **D-STAR® Repeater Monitor**
- **D-STAR® Reflectorterminal-Modus**
- **D-STAR® Repeater Terminalmodus**
- **Ingebouwde GPS-eenheid die GPS, QZSS en Galileo ondersteunt**
- **Uitgerust met een kleuren-LCD**
- **Gelijktijdige ontvangst van twee signalen (VxU, UxV, UxU (TM-D750A/TM-D750E), Vx220M, 220MxV, Ux220M (TM-D750A), AIR BAND)**
- **Ingebouwde luidspreker op het bedieningspaneel**
- **Visuele scan en watervalweergave**
- **Spraakverwerking door DSP**
- **Menu-uitleesfunctie (gesproken begeleiding)**
- **Ingebouwde Bluetooth (SPP, HSP)**
- **Ingebouwde draadloze LAN**
- **MicroSD-geheugenkaart (2 GB tot 32 GB)**
- **Ondersteunt gegevensoverdracht via USB Type-C™**
- **1000 geheugenkanalen, 1500 repeater-lijsten en 30 hotspotlijsten**
- **In drie stappen selecteerbaar zendvermogen**
  TM-D750A 144/430 MHz (50 /10 /5 W) 220MHz (20 /10 /5 W)
  TM-D750E 144/430 MHz (50 /10 /5 W)

Informatie over het Weggooien van Oude Elektrische en Elektronische Apparaten en Batterijen (voor landen die gescheiden afvalverzamelingsystemen gebruiken)



Producten en batterijen met het (afvalcontainer met x-teken) symbool mogen niet als normaal huisvuil worden weggegooid.
Oude elektrische en elektronische apparaten en batterijen moeten worden gerecycled door een faciliteit die geschikt is voor het verwerken van dergelijke voorwerpen en hun afval en bijproducten.



Raadpleeg de betreffende lokale instantie voor details aangaande in de buurt zijnde recyclingfaciliteiten.
Het juist recyclen en weggooien van afval spaart natuurlijke bronnen en reduceert schadelijke invloed op uw gezondheid en het milieu.

VOORZORGSMAATREGELEN

- Gebruik geen opties die niet zijn gespecificeerd door **KENWOOD**.
- Raak de beschadigde onderdelen niet aan als het gegoten chassis of een ander onderdeel van de transceiver beschadigd is.
- Als een headset op de transceiver is aangesloten, verlaagt u het volume van de transceiver. Let op het volumeniveau wanneer u de squelch uitschakelt.
- Plaats de microfoonkabel niet om uw nek in de buurt van machines waarin de kabel vast kan raken.
- Plaats de transceiver niet op onstabiele oppervlakken.
- Wanneer de transceiver wordt gebruikt voor lange transmissies, wordt het chassis heet. Raak deze hete plaatsen niet aan.
- Dompel de transceiver niet onder in water.
- Houd de knop niet vast wanneer u de transceiver draagt. Als u dit wel doet, kan de knop losraken en de transceiver vallen.
- Als er water in de microfoonopening of het luidsprekerrooster komt, kan het audioniveau instabiel of vervormd raken. Schud de transceiver voorzichtig om het water uit de luidspreker en/of microfoon te verwijderen voordat u de transceiver bedient.
- Plaats de accessoires van de transceiver of de verwijderde onderdelen van de transceiver niet binnen het bereik van zuigelingen en kinderen. Er bestaat een risico dat deze kunnen worden ingeslikt. Raadpleeg onmiddellijk een arts als deze per ongeluk worden ingeslikt.
- Als er condensatie ontstaat, laat het dan op natuurlijke wijze drogen of laat de transceiver lange tijd in dezelfde omgeving om de condensatie te elimineren voordat u de transceiver gebruikt.
- Schakel de transceiver altijd UIT voordat u optionele accessoires installeert of verwijdert. Voer deze wijzigingen uit buiten de gevaarlijke omgeving.
- Om batterijen af te voeren, dient u zich te houden aan de wet- en regelgeving in uw land of regio.
- Als de zendontvanger in de buurt van de elektronische regeleenheden van een voertuig wordt geïnstalleerd, kan dit tijdens het zenden invloed hebben op deze elektronische eenheden.
  Zorg ervoor dat u de zendontvanger op enige afstand van de elektronische regeleenheden van het voertuig installeert.

⚠ Schakel de transceiver uit op de volgende locaties:

- In explosieve atmosferen (ontvlambaar gas, stofdeeltjes, metaalpoeders, graanpoeders, enz.).
- Tijdens het tanken of wanneer geparkeerd bij benzinestations.
- In de buurt van explosieven of plaatsen waar wordt gestraald.
- Waar beperkingen of waarschuwingen zijn geplaatst met betrekking tot het gebruik van radioapparatuur, inclusief maar niet beperkt tot medische faciliteiten.
- In de buurt van personen met pacemakers.

- ◆ De transceiver om welke reden dan ook niet demonteren of wijzigen.
- ◆ Plaats de transceiver niet op of in de buurt van airbagapparatuur terwijl het voertuig in werking is. Wanneer de airbag wordt opgeblazen, kan de transceiver worden weggeslingerd en de bestuurder of passagiers raken.
- ◆ Zend niet uit terwijl u de antenneaansluiting aanraakt of als er metalen onderdelen van de antenne blootliggen. Zenden op zo'n moment kan leiden tot brandwonden door radiofrequentie (RF).
- ◆ Als een abnormale geur of rook wordt gedetecteerd die uit de transceiver komt, schakel dan onmiddellijk de stroom van de transceiver uit en neem contact op met uw **KENWOOD** dealer.
- ◆ Het gebruik van de transceiver tijdens het rijden kan in strijd zijn met de verkeerswetten. Controleer en volg de voertuigvoorschriften in uw regio.
- ◆ Stel de transceiver niet bloot aan extreem warme of koude omstandigheden.

VOORBEREIDING

Meegeleverde accessoires

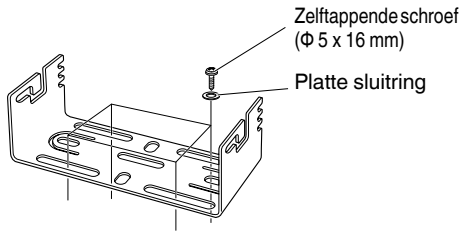
Nadat u de transceiver voorzichtig hebt uitgepakt, identificeert u de items die in de onderstaande tabel worden vermeld.

Item	Aantal	Item	Hoeveelheid
Microfoon (product gelijk aan MC-62)	1	Paneelhouder	1
DC-voedingskabel (2 m)/ met twee zekeringen van 20 A (Gelijkwaardig aan PG-2N)	1	Paneelbeugel	1
Reservezekering (15 A)	1	Basisstandaard	1
Paneelkabel (4 m)	1	Schroevenset	1
Lijnfilter	2	Microfoonhanger (met schroeven)	1
SNELSTARTGIDS	1	Montagebeugel	1
Garantiekaart	1		

Montage op het voertuig

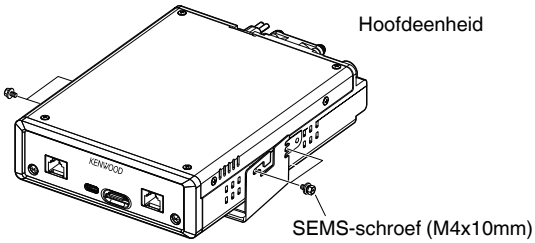
De hoofdeenheid installeren

1 Monteer de montagebeugel in het voertuig met behulp van de meegeleverde zelftappende schroeven en platte ringen (vier van elk worden meegeleverd).

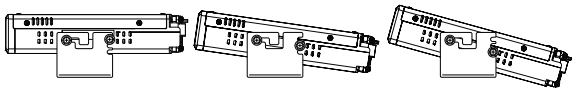


2 Plaats de hoofdunit en draai vervolgens de meegeleverde zeskantige SEMS-schroeven vast (vier worden meegeleverd, twee voor elke kant van de beugel).

- Draai de zeskantige SEMS-schroef stevig vast met een kruiskopschroevendraaier of een 7 mm sleutel.



- De montagehoek tussen de beugel en de hoofdeenheid kan op drie manieren worden ingesteld, zoals weergegeven in het onderstaande diagram.



- ◆ Kies een veilige, geschikte locatie in uw voertuig die het gevaar voor uw passagiers en uzelf minimaliseert terwijl het voertuig in beweging is.
- ◆ Vermijd installatie op plaatsen die aan direct zonlicht worden blootgesteld of die slecht geventileerd zijn. Voor een goede warmteafvoer installeert u het apparaat op een positie waar de onderste warmteafvoerribben, de ventilator aan de achterzijde en de ventilatieopeningen aan de zijkant niet worden belemmerd.
- ◆ Monteer stevig om te voorkomen dat het losraakt door trillingen.
- ◆ Losse schroeven kunnen ertoe leiden dat de hoofdeenheid valt, met letsel tot gevolg. Zorg ervoor dat het stevig vastzit.

Het bedieningspaneel installeren

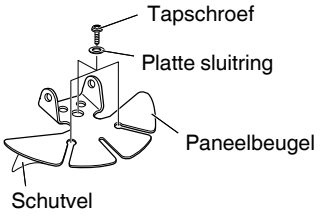
- ◆ Installeer het bedieningspaneel op een locatie waar het gemakkelijk signalen van GPS-satellieten kan ontvangen.
- ◆ Installeer het bedieningspaneel verticaal. Als het gekanteld is, ontvangt het de GPS-satellietsignalen mogelijk niet correct.

Niet installeren in de buurt van de airbaguitrusting. Bij een ongeval kan de airbag mogelijk niet normaal werken, of kunnen de bevestigde voorwerpen verspreid raken wanneer de airbag opblaast, wat kan leiden tot ernstig letsel.

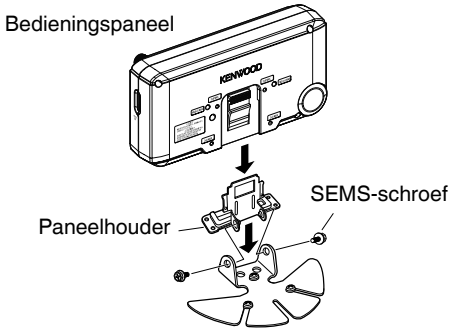
1 Nadat u het aan het voertuig hebt bevestigd, raakt u de standaard een tijdje niet aan en oefent u geen trillingen uit.

2 Verwijder het schutpapier van het dubbelzijdige plakband aan de onderkant van de paneelbeugel en bevestig deze met de drie meegeleverde zelftappende schroeven aan het voertuig.

- Nadat u het aan het voertuig hebt bevestigd, raak de standaard dan een tijdje niet aan en vermijd trillingen.
- Zodra de paneelbeugel is verwijderd, zal de kleefkracht van de dubbelzijdige tape verzwakken, waardoor deze onbruikbaar wordt.



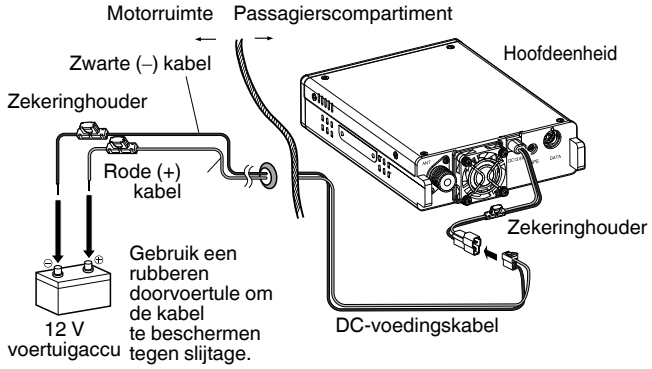
3 Bevestig de paneelhouder aan de paneelbeugel met behulp van de twee meegeleverde SEMS-schroeven.

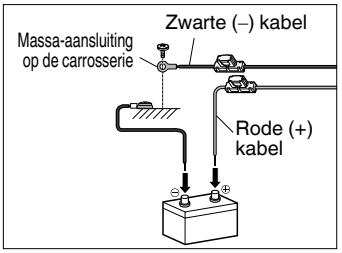


4 Bevestig het bedieningspaneel aan de paneelhouder totdat het op zijn plaats klikt.

De voedingskabel aansluiten

- ◆ Zorg ervoor dat u een 12 V voertuigaccu gebruikt die voldoende stroomcapaciteit heeft. Als de stroom naar de transceiver onvoldoende is, kan het display donkerder worden tijdens het zenden of kan het zendvermogen buitensporig dalen. Sluit de transceiver nooit aan op een 24 V-accu.
- ◆ Om het risico op kortsluiting te voorkomen, dient u andere bedrading los te koppelen van de negatieve (–) accupool voordat u de transceiver aansluit.
- ◆ Als u de transceiver lange tijd gebruikt wanneer de accu van het voertuig niet volledig is opgeladen of wanneer de motor is uitgeschakeld, kan de accu ontladen raken, waardoor deze onvoldoende capaciteit heeft om het voertuig te starten. Vermijd het gebruik van de transceiver onder deze omstandigheden.
- ◆ Bij gebruik van een ruisfilter moet dit met een isolator worden geïnstalleerd om te voorkomen dat het metaal van het voertuig raakt.
- ◆ We raden het gebruik van een sigarettenaansteker-aansluiting niet aan, omdat sommige sigarettenaansteker-aansluitingen een onaanvaardbare spanningsval veroorzaken.
- ◆ Als de voedingskabel door een gat in het chassis of de carrosserie van het voertuig moet worden geleid, bijvoorbeeld in het schutbord aan de voorzijde van het passagierscompartiment, gebruik dan een rubberen doorvoerring om de kabel te beschermen tegen slijtage. Demonteer de zekeringhouder om de kabel door het schutbord te leiden.
- ◆ De gehele lengte van de kabel moet zo worden aangelegd dat deze is geïsoleerd van hitte, vocht en het secundaire (hoogspannings) ontstekingssysteem/ kabels van de motor.
- ◆ Nadat de kabel is geplaatst, wikkelt u hittebestendig tape rond de zekeringhouder om deze te beschermen tegen vocht. Zet de kabel over de volledige lengte vast.
- ◆ Afhankelijk van het voertuig kan het rechtstreeks aansluiten van de DC-voedingskabel van de transceiver op de accupolen ertoe leiden dat de sensoren van het voertuig niet goed werken. Sluit in dergelijke gevallen de negatieve pool aan op de massa van het voertuig in plaats van rechtstreeks op de accu.





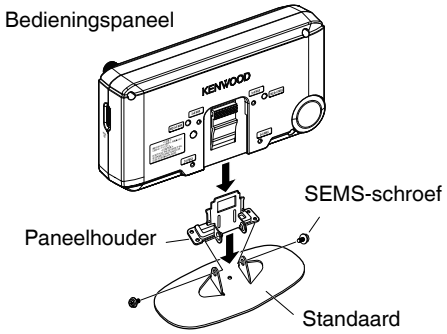
Als het rechtstreeks aansluiten van de DC-voedingskabel op de accupolen storingen veroorzaakt in de sensoren van het voertuig, sluit dan de negatieve draad van de DC-kabel aan op de massa van het voertuig.

Werken als basisstation

Het bedieningspaneel installeren

1 Bevestig de paneelhouder aan de voetsteun met behulp van de twee meegeleverde SEMS-schroeven.

2 Bevestig het bedieningspaneel aan de paneelhouder, zodat het op zijn plaats vergrendelt.

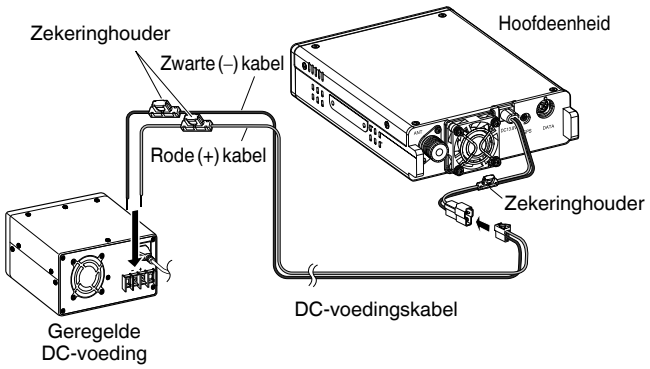


De voedingskabel aansluiten

Wanneer u deze transceiver als basisstation gebruikt, sluit u deze aan op een gereguleerde 13,8 V DC-voeding.
De aanbevolen stroomcapaciteit van de voeding is meer dan 13 A.

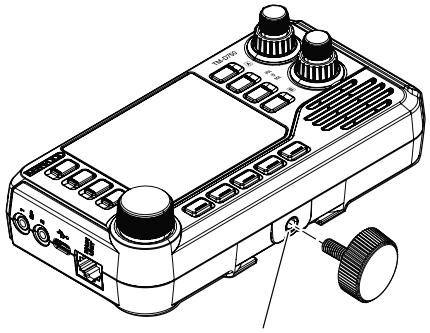
1 Sluit de DC-voedingskabel aan op de gereguleerde DC-voeding en zorg ervoor dat de polariteiten correct zijn.
Rood: Positieve (+) aansluiting, Zwart: Negatieve (–) aansluiting

2 Sluit de DC-voedingskabel aan op de hoofdeenheid.
Zorg ervoor dat de connector volledig en stevig is ingestoken.



Montage op een in de handel verkrijgbaar statief

Het bedieningspaneel kan worden gebruikt met een in de handel verkrijgbaar statief of een soortgelijke standaard zonder de paneelhouder te gebruiken.

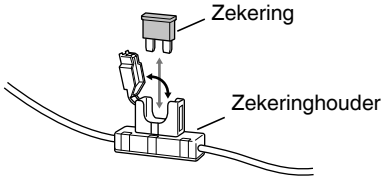


Montagegat (diameter: 1/4 inch, maximale schroeflengte: 5 mm)

- ◆ Het gebruik van de meegeleverde paneelhouder en paneelbeugel wordt aanbevolen bij installatie in een voertuig.
- ◆ Als u een in de handel verkrijgbare montageset in het voertuig gebruikt, controleer dan zorgvuldig of het gewicht van de transceiver geen probleem vormt voor het gebruik en of de set niet schudt of wiebelt tijdens het rijden. Gebruik geen montagekit die ongeschikt is voor de transceiver, omdat dit letsel door vallen, brand, elektrische schokken en/of ongevallen kan veroorzaken.

De zekering vervangen

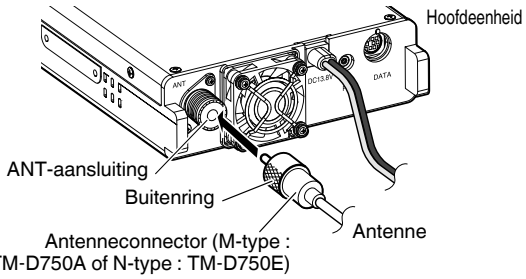
Als een zekering doorbrandt, verhelp dan eerst de oorzaak en vervang deze vervolgens door een zekering met de gespecificeerde waarde. Als de zekering onmiddellijk weer doorslaat, koppel dan de DC-voedingskabel los en neem contact op met uw erkende KENWOOD-dealer of een erkend KENWOOD-servicecentrum.



Gebruik altijd alleen de gespecificeerde zekering.
- De zekering van de DC-voedingskabel is 20 A.
- De zekering van de DC-voedingskabel van de transceiver is 15 A.

De antenne installeren

1 Sluit de antennekabel aan op de ANT-aansluiting (M-type: TM-D750A of N-type: TM-D750E) aan de achterzijde.



2 Draai de buitenste ring van de antenneconnector stevig vast op de ANT-aansluiting van de hoofdeenheid.

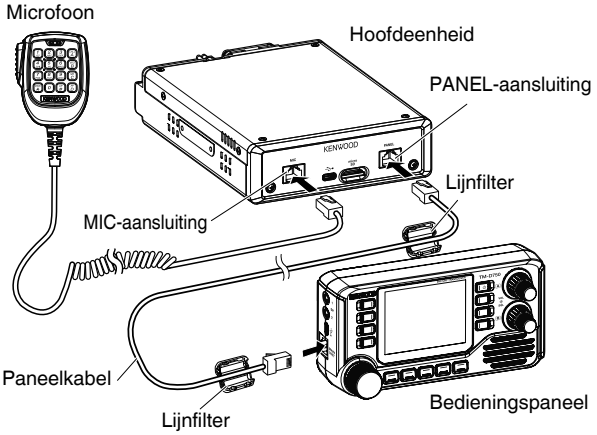
Over de antenne

- Gebruik een antenne die geschikt is voor de betreffende frequentieband. Het gebruik van een antenne voor een andere frequentieband kan de zend- en ontvangstprestaties aanzienlijk verminderen.
- De antenne-impedantie van deze transceiver is 50 Ω. Gebruik een 50 Ω coaxkabel met zo min mogelijk verlies en sluit deze aan op een 50 Ω antenne met een lage SWR (1,5 of minder) met de kortst mogelijke kabellengte.
- Als het antennesysteem een onaangepaste impedantie heeft of niet correct is afgestemd, werkt de transceiver mogelijk niet optimaal. Bovendien kan het beveiligingscircuit worden geactiveerd, waardoor het zendvermogen wordt verminderd en de werking van andere elektronische apparaten mogelijk wordt beïnvloed.

- Bij gebruik als basisstation, installeer een bliksemafleider op de antenne ter bescherming tegen brand, elektrische schokken, letsel of schade aan apparatuur als gevolg van bliksem.

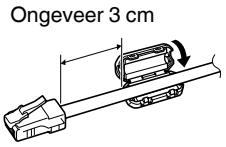
Het bedieningspaneel en de microfoon aansluiten

Steek de microfoonstekker in de MIC-aansluiting en verbind vervolgens het bedieningspaneel met de transceiver met de meegeleverde kabel.



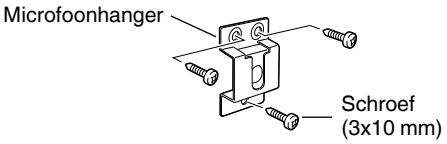
■ De lijnfilter installeren

Installeer de lijnfilters op ongeveer 3 cm van de connectoren.



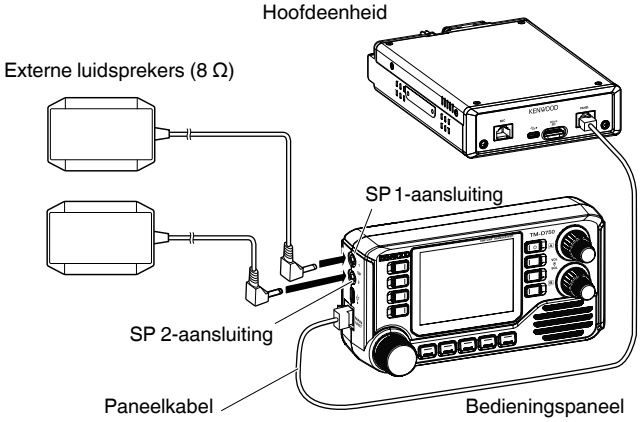
■ De microfoonhanger bevestigen

Bevestig de microfoonhouder stevig met de drie meegeleverde schroeven, zodat de microfoon kan hangen zonder het rijden te belemmeren.



Een externe luidspreker aansluiten

Sluit commercieel verkrijgbare externe luidsprekers (impedantie van 8 Ω) aan op de SP 1- en SP 2-aansluitingen (impedantie van 8 Ω) aan de zijkant van het bedieningspaneel.
Wanneer een externe luidspreker is aangesloten op de SP1-aansluiting, wordt de interne luidspreker gedempt.

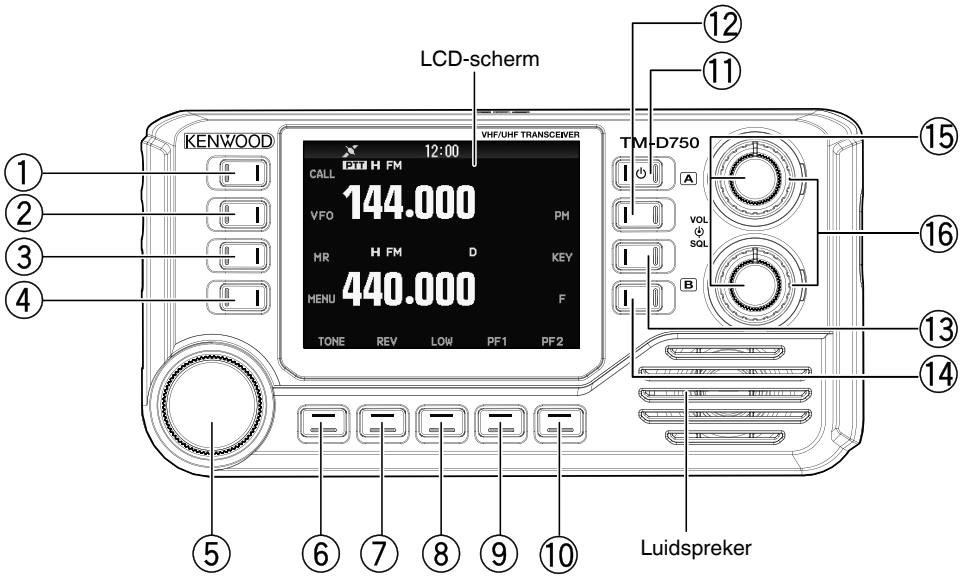


- Sluit geen luidsprekers aan met een impedantie van 4 Ω. Afhankelijk van de verbindingsstatus bestaat het risico op problemen zoals oververhitting van de paneelkabel doordat de stroomtoename de nominale stroomcapaciteit overschrijdt.

NAMEN EN FUNCTIES VAN ONDERDELEN

Bedieningspaneel

Normale modus



① [CALL]

Druk op [CALL] om het CALL kanaal te selecteren.
Houd [CALL] ingedrukt om de CALLscan te starten.

② [VFO]

Druk op [VFO] om de VFO-modus in te gaan.
Draai aan de [ENC]-regelaar om een werkfrequentie te selecteren.
Houd [VFO] ingedrukt om het scannen van de band te starten.

③ [MR]

Druk op [MR] om naar de geheugenkanaalmodus te gaan.
Draai aan de [ENC]-regelaar om een geheugenkanaal te selecteren.
Houd [MR] ingedrukt om geheugenscan te starten.

④ [MENU]

Druk op [MENU] om de menumodus te openen.

⑤ [ENC]-regelaar

Draai aan de [ENC]-knop om een werkfrequentie, een geheugenkanaal, een menu-item en een instellingswaarde te selecteren en de scanrichting te wijzigen, enz.
Druk op de [ENC]-regelaar om de MHz-modus te activeren terwijl u in de VFO- of oproepmodus bent. In de geheugenkanaalmodus wordt de geheugenkanaallijst weergegeven.
Houd de [ENC]-regelaar ingedrukt om de MHz-scan of groepsscan te starten.

⑥ [TONE]

Druk op [TONE] om de toonfunctie in te schakelen. Elke keer dat u op [TONE] drukt, doorloopt de functie het volgende:
Toon AAN → CTCSS AAN → DCS AAN → Cross Tone AAN → UIT

⑦ [REV]

Druk op [REV] om de omkeerfunctie AAN of UIT te schakelen.

⑧ [LOW]

Elke keer dat u op [LOW] drukt, doorloopt het zendvermogen het volgende:
Middenvermogen → Laagvermogen → Hoogvermogen

⑨ [PF1]

Druk op [PF1] om de geprogrammeerde functie te activeren.
* De standaardinstelling is [BAND] (frequentiebandselectie).

⑩ [PF2]

Druk op [PF2] om de geprogrammeerde functie te activeren.
* De standaardinstelling is [CTRL] (selectie van de werkband).

⑪ [⏻] Aan/uit-schakelaar

Elke keer dat u [⏻] ingedrukt houdt, wordt de transceiver in- of uitgeschakeld.
* [VOICE] verschijnt wanneer “Menu nr. 922 Spraakbegeleiding” is ingesteld op “Manual/Auto1/Auto2”, en door op [⏻] te drukken wordt elke keer een gesproken melding geactiveerd.

⑫ [PM]

Druk op [PM] om de PM (Programmable Memory) kanaalselectiemodus te openen.

⑬ [KEY]

Elke keer dat u op [KEY] drukt, doorloopt de softwaretoets de volgende opties:
APRS softkey → Digitale softkey → GPS softkey → Radio softkey

⑭ [F]

Druk op [F] om naar de functiemodus te gaan.
Houd [F] ingedrukt om de toetsvergrendelingsfunctie van de transceiver AAN of UIT te schakelen.

⑮ [BAND SEL]-regelaar (VOL)

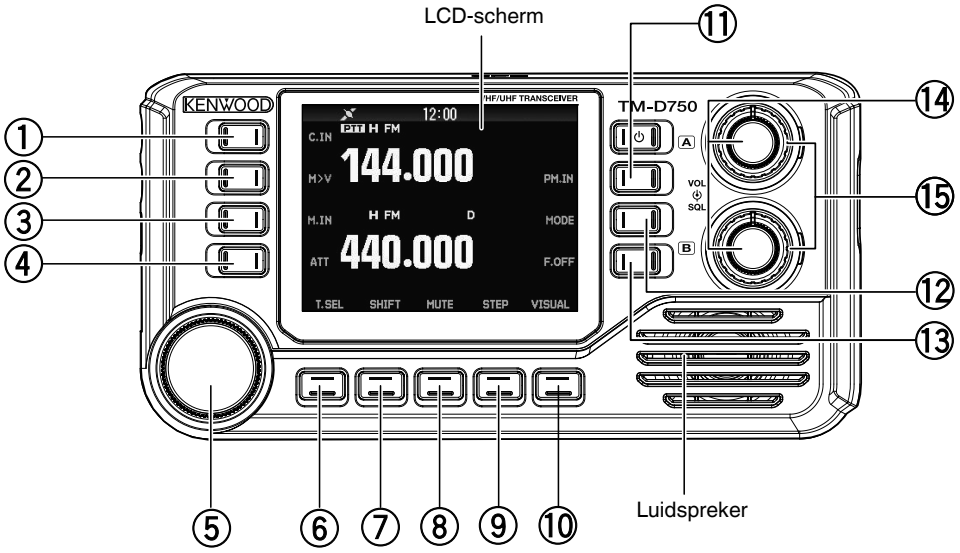
Draai aan de [BAND SEL]-regelaar voor het volume dat u wilt aanpassen.
Druk op [BAND SEL] voor de zijde die u wilt selecteren om tegelijkertijd de werkband en de zendband te kiezen.
Druk op de bovenste bedieningsknop om Band A te selecteren en druk op de onderste bedieningsknop om Band B te selecteren.
Houd [BAND SEL] ingedrukt om te schakelen tussen de enkelbandsmodus en de dubbelbandsmodus.
* De [BAND SEL]-knop is verdeeld in [BAND SEL A] (boven) en [BAND SEL B] (onder). Op het display komt de bovenzijde overeen met Band A en de onderzijde met Band B.

⑯ [SQL]-regelaar

Draai aan de [SQL]-regelaar om het squelchniveau aan te passen. Met de klok mee wordt de squelch strakker en tegen de klok in wordt de squelch geopend.

Functiemodus

Als u in de normale modus op [F] drukt, gaat u naar de functiemodus en veranderen de functies van elke toets.



① [C.IN]

Druk op [C.IN] om de huidige werkfrequentie op te slaan in het oproepkanaal.

② [M>V]

Druk op [M>V] om het huidige geheugenkanaal of oproepkanaal naar de VFO te kopiëren (geheugenverplaatsing).

③ [M.IN]

Druk op [M.IN] om de weergegeven frequentie op te slaan in het geheugenkanaal dat is geselecteerd met de [ENC]-regelaar.

④ [ATT]

Druk op [ATT] om de verzwakker voor de werkband AAN of UIT te schakelen.

⑤ [ENC]-regelaar

Draai de [ENC]-regelaar om een werkfrequentie, geheugenkanaal, menu-item, instellingswaarde te selecteren en de scanrichting te wijzigen, enz.
Druk op de [ENC]-regelaar om terug te keren naar de normale modus. In de geheugenkanaalmodus wordt de geheugenkanaallijst weergegeven.
Houd de [ENC]-regelaar ingedrukt om de MHz-scan of groepsscan te starten.

⑥ [T.SEL]

Terwijl Tone, CTCSS, DCS of Cross Tone is ingeschakeld, drukt u op [T.SEL] om de instelmodus voor Tone, TCSS, DCS of Cross Tone te openen.
Houd [T.SEL] ingedrukt om de toonscan, CTCSS-scan of DCS-scan te starten.
Draai aan de [ENC]-regelaar om de toon-/CTCSS-frequentie, DCS-code of cross-tooncombinatie te selecteren.

⑦ [SHIFT]

Druk op [SHIFT] om de selectiemodus voor de offsetrichting in te gaan.
Elke keer dat u op [SHIFT] drukt, schakelt de offsetrichting als volgt:
Plus (+) richting → minus (–) richting → –7,6 MHz (TM-D750E alleen) → UIT

⑧ [MUTE]

Druk op [MUTE] om de mute-functie AAN of UIT te schakelen.

⑨ [STEP]

Druk op [STEP] om terug te keren naar de instelmodus voor de stapfrequentie (lijstweergave).

⑩ [VISUAL]

Druk op [VISUAL] om de visuele scanfunctie in te schakelen.

⑪ [PM.IN]

Druk op [PM.IN] om naar de PM-kanaalregistratiemodus te gaan.

⑫ [MODE]

Wanneer u op [MODE] drukt, schakelt de demodulatie-modus van de werkband als volgt:
FM/NFM → DV (DR) → AM → FM/NFM

⑬ [F.OFF]

Druk op [F.OFF] om terug te keren naar de normale modus.

⑭ [BAND SEL]-regelaar (VOL)

Druk op [BAND SEL] op de werkband om het frequentiebereik of de geheugengroep te wijzigen.

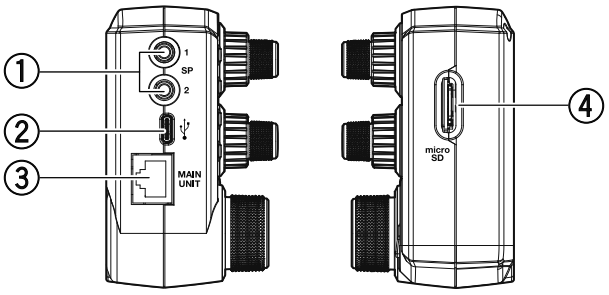
⑮ [SQL]-regelaar

Draai aan de [SQL] regelaar om het squelchniveau aan te passen. Met de klok mee zet u de squelch strakker en tegen de klok in opent u de squelch.

◆ De toonfrequentie verandert afhankelijk van de status van de transceiver, zoals beschreven in de onderstaande instellingen.

Toon UIT	: Uitgeschakeld
Toon AAN	: Toonfrequentie
CTCSS AAN	: CTCSS-frequentie
DCS AAN	: DCS-frequentie
Cross Tone AAN	: Cross Tone-combinatie
Spraakwaarschuwing AAN	: Spraakwaarschuwingsfrequentie

Links & Rechts



Linkerzijde Rechterkant

① SP-aansluitingen (SP 1/SP 2)

Sluit een externe luidspreker aan. Er zijn twee luidsprekeraansluitingen: SP1 en SP2. De audio-uitvoer wanneer een externe luidspreker is aangesloten, varieert afhankelijk van de luidsprekeruitvoermodus en de verbindingsstatus van de luidsprekers.

② USB-aansluiting (USB Type-C™)

De transceiver kan op een pc worden aangesloten met een in de handel verkrijgbare USB-kabel (USB Type-C™).

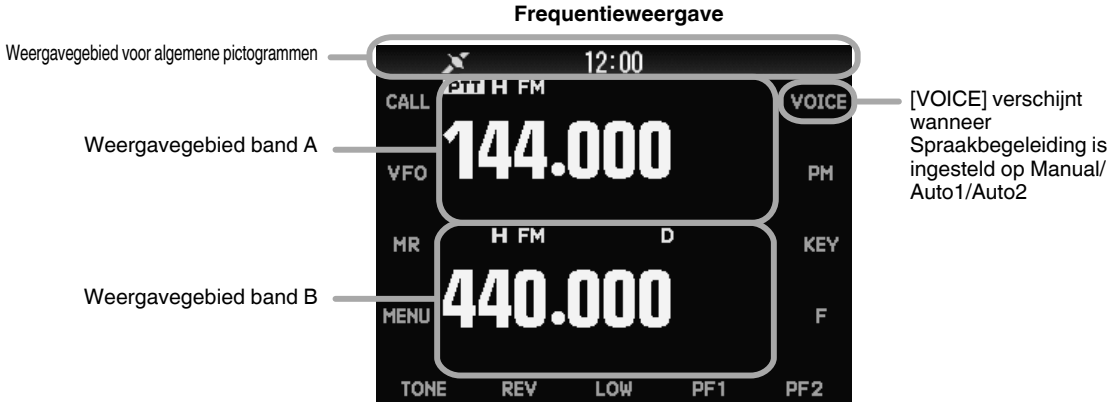
③ MAIN UNIT-aansluiting

Dit is de connector voor het aansluiten van de hoofdeenheid. Sluit deze aan met de meegeleverde paneelkabel.

④ Sleuf voor microSD-geheugenkaart

Plaats een microSD-geheugenkaart om configuratiegegevens, opgenomen gegevens, QSO-logboeken en andere informatie op te slaan.

Scherm



■ Weergavegebied voor algemene pictogrammen

Indicator	Beschrijving
	Verschijnt wanneer de ingebouwde GPS-functie is ingeschakeld en de positie wordt bepaald.
	Verschijnt wanneer de ingebouwde GPS-functie is ingeschakeld, maar er geen positie wordt bepaald.
	Verschijnt wanneer de externe GPS-functie is ingeschakeld en de positionering bezig is.
	Verschijnt wanneer de externe GPS-functie is ingeschakeld, maar er geen positionering is.
	Verschijnt wanneer een weerwaarnemingsapparaat is aangesloten.
	Verschijnt wanneer de GPS-tracklogfunctie is ingeschakeld en de ingebouwde GPS-functie aan het positioneren is.
	Verschijnt wanneer de GPS-tracklogfunctie is ingeschakeld, maar er geen positie wordt verkregen.
	Verschijnt wanneer een bericht wordt ontvangen.
	Verschijnt tijdens het opnemen van een QSO.
	Verschijnt wanneer de QSO-opname is gepauzeerd.

Indicator	Beschrijving
P	Verschijnt wanneer de prioriteitsscanfunctie is ingeschakeld.
	Verschijnt wanneer Bluetooth is ingeschakeld, maar niet is verbonden met een compatibel apparaat.
(Blauw)	Verschijnt wanneer Bluetooth is ingeschakeld en verbonden is met een compatibel apparaat.
	Verschijnt wanneer het draadloze LAN-compatibele apparaat niet is aangesloten terwijl het draadloze LAN is ingeschakeld.
	Verschijnt wanneer het draadloze LAN-compatibele apparaat is verbonden en het draadloze LAN is ingeschakeld.
	Verschijnt wanneer een netwerkverbindingsfout optreedt terwijl WLAN is ingeschakeld en het WLAN-compatibele apparaat is verbonden.
SD (Groen)	Verschijnt wanneer de microSD-geheugenkaart van het bedieningspaneel beschikbaar is. Knippert terwijl de kaart wordt geladen.
SD (Blauw)	Verschijnt wanneer de microSD-geheugenkaart van de hoofdeenheid beschikbaar is. Knippert terwijl de kaart wordt herkend.
	Verschijnt wanneer de toetsenblokkering is ingeschakeld.
PM1	Geeft het geconfigureerde PM-nummer weer. (PM automatisch schrijven AAN)
PM1	Geeft het geconfigureerde PM-nummer weer. (PM automatisch schrijven UIT)
	Verschijnt in de mute-modus.

■ Weergavegebied Band A/Band B

Indicator	Beschrijving
5 7 9	S-meter: Geeft de signaalsterkte weer tijdens ontvangst.
	RF-meter: Geeft het vermogensniveau weer tijdens verzending.
PTT	Geeft de zendband aan.
CTRL	Geeft de werkband (A/B) aan.
L	Verschijnt wanneer het zendvermogen is ingesteld op Laag.
M	Verschijnt wanneer het zendvermogen is ingesteld op Gemiddeld.
H	Verschijnt wanneer het zendvermogen is ingesteld op Hoog.
FM	Verschijnt in de FM-modus.
NFM	Verschijnt in de smalle FM-modus.
AM	Verschijnt in de AM-modus.
DR	Verschijnt in de DR-modus (digitale repeater).
DV	Verschijnt in de DV-modus (digitale spraak).
VA	Verschijnt wanneer Spraakwaarschuwing is ingesteld op “On”.
RX	Verschijnt tijdens het ontvangen in de terminalmodus.
TX	Verschijnt tijdens het zenden in de terminalmodus.

Indicator	Beschrijving
VAR	Verschijnt wanneer Spraakwaarschuwing is ingesteld op “RX Only”.
T	Verschijnt wanneer de toonfunctie is ingeschakeld.
CT	Verschijnt wanneer de CTCSS-functie is ingeschakeld.
DCS	Verschijnt wanneer de DCS-functie is ingeschakeld.
T/C	Verschijnt wanneer de Cross tone-functie “TONE/CTCSS”.
D/C	Verschijnt wanneer de Cross tone-functie “DCS/CTCSS” is.
T/D	Verschijnt wanneer de Cross tone-functie “TONE/DCS”.
D/O	Verschijnt wanneer de Cross tone-functie “DCS/OFF”.
+	Verschijnt wanneer de Shift-functie is ingesteld op plus.
−	Verschijnt wanneer de Shift-functie op min is ingesteld.
▭	Verschijnt wanneer de Shift is ingesteld op -7,6 MHz.
±	Verschijnt wanneer een gesplitst kanaal is geselecteerd.
R	Verschijnt wanneer de omkeerfunctie is ingeschakeld.
ATT	Verschijnt wanneer de verzwakkerfunctie is ingeschakeld.
APRS 12	Verschijnt wanneer de pakketsnelheid is ingesteld op 1200 bps in APRS-modus.
APRS 96	Verschijnt wanneer de pakketsnelheid is ingesteld op 9600 bps in APRS-modus.
KISS 12	Verschijnt wanneer de pakketsnelheid is ingesteld op 1200 bps in KISS-modus.
KISS 96	Verschijnt wanneer de pakketsnelheid is ingesteld op 9600 bps in APRS-modus.
STA	Verschijnt in stand-by in pakketmodus.
BCON	Verschijnt wanneer de bakenzendfunctie is ingesteld op aan.
OBJ	Verschijnt wanneer de objectoverdrachtsfunctie is ingesteld op aan.

Menumodusweergave



D-STAR (DV/DR-modus) display

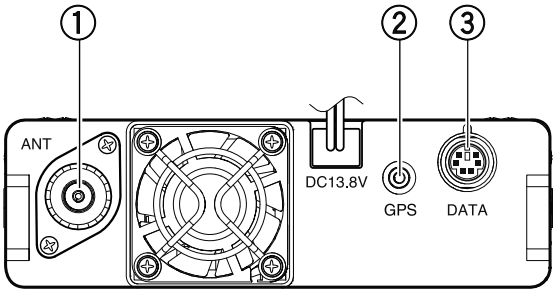


Indicator	Beschrijving
	Verschijnt wanneer Weerwaarschuwing is ingeschakeld. Knippert wanneer weeralarm wordt gedetecteerd. (Alleen TM-D750A.)
	Verschijnt wanneer het APRS-kanaal is ingeschakeld.
	Geeft het geheugengroepnummer aan.
	Verschijnt wanneer de geheugenkanaalvergrendelingsfunctie is ingeschakeld.
	Verschijnt wanneer de Repeater Lockout-functie is ingeschakeld.
	Verschijnt wanneer Callsign squelch aan is.
	Verschijnt wanneer codesquelch is ingeschakeld.
	TX: Verschijnt bij een zendonderbreking. RX: Knippert tijdens het ontvangen van interruptiecommunicatie.
	Verschijnt wanneer de automatische antwoordfunctie is ingeschakeld.
	Verschijnt bij het verzenden van GPS-gegevens in de DV/DR-modus.
	Verschijnt in de datacommunicatiemodus. Knippert tijdens het ontvangen van snelle gegevens.
	Verschijnt wanneer pakketverlies optreedt.
(Grijs)	Verschijnt wanneer de repeatermonitor uitgeschakeld is.
	Verschijnt wanneer de repeatermonitor is ingeschakeld.
	Verschijnt bij het ontvangen van monitoraudio in de repeatermonitormodus.
	Verschijnt wanneer de monitoraudio is gedempt in de repeatermonitormodus.

Indicator	Beschrijving
	Geeft een cross-band type repeater aan voor lokale gesprekken.
	Geeft een assist-type repeater aan voor oproepen binnen de zone.
	Geeft een repeater aan voor een gateway-oproep.
	Verschijnt wanneer direct antwoord mogelijk is.
DIRECT	Verschijnt in de directe modus.
TERM (Groen)	Verschijnt in de reflectorterminal-modus.
TERM (Rood)	Verschijnt in de repeaterterminalmodus.
	Verschijnt in TO (naam ontvanger).
	Verschijnt op de repeater die wordt gebruikt bij communicatie met de andere partij.

Hoofdeenheid

Achterzijde



① ANT-aansluiting

Sluit een SO-239/M-type (TM-D750A) of N-type (TM-D750E) externe antenne aan op deze aansluiting. Sluit voor testtransmissies een dummybelasting aan in plaats van de antenne. Het antennesysteem of de dummyload moet een impedantie van 50 Ω hebben.

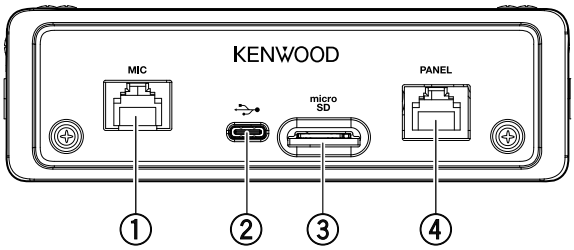
② GPS-aansluiting

Sluit de externe GPS-ontvanger of het weerstation aan.

③ DATA-aansluiting

Dit is de data-invoer-/uitvoerterminal. Wordt gebruikt om het EchoLink-knooppuntstation te bedienen door verbinding te maken met een pc, of om verbinding te maken met de externe TNC.
Raadpleeg de GEBRUIKSHANDLEIDING voor details over de “DATA-aansluiting”.

Voorkant



① MIC-aansluiting

Sluit de microfoon aan op deze aansluiting.

② USB-aansluiting (USB Type-C™)

De transceiver kan op een pc worden aangesloten met een in de handel verkrijgbare USB-kabel (USB Type-C™).

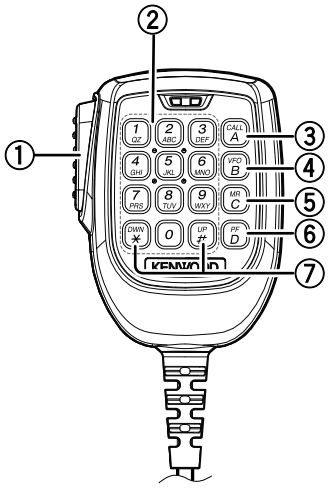
③ Sleuf voor microSD-geheugenkaart

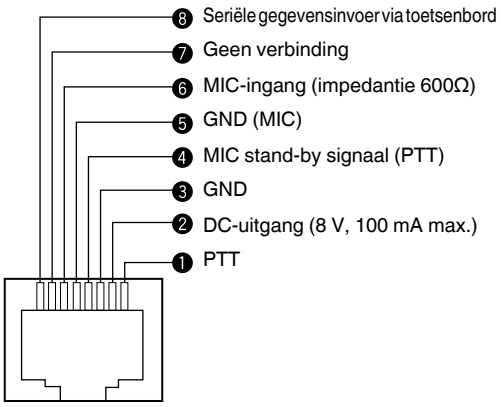
Plaats een microSD-geheugenkaart om configuratiegegevens, opgenomen gegevens, QSO-logboeken en andere informatie op te slaan.

④ PANEL-aansluiting

Sluit het bedieningspaneel aan op deze aansluiting. Gebruik de meegeleverde modulaire stekkerkabel.

Microfoon (MC-62)





① [PTT]
Houd [PTT] ingedrukt en spreek in de microfoon om uw stem te verzenden.

② DTMF-toetsenbord
Druk op deze toetsen om DTMF-oproepen te plaatsen, frequenties in te voeren of tekens in te voeren. U kunt ook het menunummer invoeren.

③ [CALL/A]
Voert dezelfde functie uit als de [CALL] toets op het bedieningspaneel. U kunt een functie toewijzen aan de PF4 toets.

④ [VFO/B]
Voert dezelfde functie uit als de [VFO] toets op het bedieningspaneel. U kunt een functie toewijzen aan de PF3 toets.

⑤ [MR/C]
Voert dezelfde functie uit als de [MR] toets op het bedieningspaneel. U kunt een functie toewijzen aan de PF2 toets.

⑥ [PF/D]
U kunt er een functie aan toewijzen als de PF1 toets. Standaard schakelt het tussen Band A en Band B.

⑦ [UP/#]/[DWN/✳]
Gebruik om frequenties te schakelen en items te selecteren, zoals de [ENC]-regelaar op het bedieningspaneel.

De voeding in- en uitschakelen

■ De stroom inschakelen

1 Houd [⏻] ingedrukt totdat het KENWOOD-logo verschijnt.
Wanneer de stroom wordt ingeschakeld, wordt het inschakelbericht ongeveer 1 seconde weergegeven, waarna de frequentieweergave verschijnt.



■ De voeding uitschakelen

1 Houd [⏻] ingedrukt.

De interne klok aanpassen

De ingebouwde klok van dit apparaat wordt bij de standaard fabrieksinstelling automatisch ingesteld door de GPS-functie. Wanneer de stroom wordt ingeschakeld, begint de ingebouwde GPS-ontvanger na korte tijd met positioneren en verschijnt “GPS Locked” bovenaan het display.
Daarna verandert het GPS-pictogram <> in <>, en wordt de tijd- en datuminformatie automatisch ingesteld.
Als GPS-signalen zwak zijn of de GPS-functie niet kan worden gebruikt, stelt u de tijd en datum handmatig in zoals hieronder beschreven.

1 Ga naar menu nr. 950.
Druk op [MENU] en selecteer vervolgens “Configuration” → “Date & Time” → “Setting”.
U kunt ook op [MENU] drukken en vervolgens achtereenvolgens [9][5][0] indrukken op het microfoontoetsenbord.
- Raadpleeg “Werken in menumodus” (blz. 20) voor handelingen in de menumodus.

2 Gebruik [UP/#]/[DWN/✳] of de [ENC]-regelaar om het item te selecteren en verplaats de cursor met [◀]/[▶].
Stel de “date” en “time” in.



3 Druk op de [ENC]-regelaar.
De datum, tijd en tijdzone zijn ingesteld.

4 Druk op [ESC] om terug te keren naar het frequentiescherm.

- ◆ “GPS Locked” verschijnt alleen op het display wanneer u het toestel inschakelt of de GPS-functie inschakelt en voor de eerste keer met de positiebepaling begint.
- ◆ Het GPS-pictogram op deze transceiver knippert niet.
- ◆ Als er geen spanning wordt geleverd door de voertuigaccu of een gereguleerde DC-voeding, blijven de datum- en tijdinformatie ongeveer een week bewaard door de ingebouwde lithiumbatterij en worden daarna gewist. Als u de stroom inschakelt nadat de datum- en tijdinformatie is gewist en geen acquisitie uitvoert met de ingebouwde GPS-ontvanger of de tijd niet handmatig instelt, keert de ingebouwde klok terug naar de standaarddatum en -tijd zoals hieronder weergegeven. (Initiële waarden kunnen veranderen als gevolg van firmware-updates.)
  Datum: 01/01/2026
  Tijd: 00:00

NTP-server

De transceiver communiceert automatisch met een NTP-server (Network Time Protocol) om de interne klok (datum en tijd) te corrigeren.

1 Ga naar menu nr. 953 om automatische tijdcorrectie in te schakelen.
Druk op [MENU] en selecteer vervolgens “Configuration” → “Date & Time” → “NTP Time Correction”.
U kunt ook op [MENU] drukken en vervolgens [9][5][3] intoetsen op het microfoontoetsenblok.
- Raadpleeg “Werken in menumodus” (blz. 20) voor handelingen in de menumodus.

De transceiver communiceert automatisch met de NTP-server en corrigeert de interne klok op de volgende tijden.
- Wanneer de transceiver is ingeschakeld
- Elke 24 uur nadat de transceiver is ingeschakeld

Het volume aanpassen

Past het ontvangstvolume aan. Het volume kan afzonderlijk worden ingesteld voor de banden A/B.

1 Draai aan de [BAND SEL]-knop aan de VFO-zijde om het volume aan te passen.
Draai met de klok mee om het volume te verhogen en tegen de klok in om het volume te verlagen.
Als er geen audio hoorbaar is (wanneer de squelch gesloten is), drukt u op de PF-toets die is toegewezen aan [MONITOR] om de monitorfunctie in te schakelen, en draait u vervolgens aan [BAND SEL A] of [BAND SEL B] om het ruisniveau (monitor) aan te passen.

- Raadpleeg de GEBRUIKSHANDLEIDING om het volume van de pieptoon voor toetsbediening aan te passen.

■ Voorbeelden van instellingen

Bij gelijktijdig gebruik van APRS
Wanneer u een spraakoproep doet op Band A, verlaag of demp dan het volume van Band B.

Dual-band-/ single-bandmodus selecteren

U kunt de transceiver schakelen tussen dual-bandbedrijf en single-bandbedrijf.
In dual-bandmodus kunnen beide banden gelijktijdig worden ontvangen. In de single-band modus wordt het display voor de inactieve band uitgeschakeld en wordt er geen audio van die band weergegeven.

1 Houd [BAND SEL A] of [BAND SEL B] ingedrukt voor de werkband.
Elke keer dat u [BAND SEL A] of [BAND SEL B] ingedrukt houdt, schakelt de transceiver tussen dual-band- en single-bandmodus.

Dual-band



Enkele band



Een werkband selecteren

U kunt de werkingsband en zendband tegelijkertijd selecteren of verdelen.

Werkband

Selecteer of Band A (boven) of Band B (onder) zal worden gebruikt voor frequentiewijzigingen en diverse instellingen.

Zendband

Selecteer de band die zal zenden wanneer de [PTT] knop op de microfoon wordt ingedrukt.

De werkband en zendband gelijktijdig schakelen

Schakel tegelijkertijd de werkband en de zendband.

1 Druk op [BAND SEL A] of [BAND SEL B].
Elke keer dat [BAND SEL A] of [BAND SEL B] wordt ingedrukt, wisselen de werkband en zendband om. De werkband wordt aangegeven met < PTT > op het display.

Werkband: A-band
Zendband: A-band



Werkband: B-band
Zendband: B-band



Alleen de werkband selecteren

Alleen de werkband wordt geschakeld.
Selecteer of Band A (boven) of Band B (onder) zal worden gebruikt voor frequentiewijzigingen en diverse instellingen.

1 Druk op de PF-toets die is toegewezen aan [CTRL].
Telkens wanneer de PF-toets wordt ingedrukt, schakelt de werkband. De werkband wordt aangegeven met < CTRL > op het display.

Werkband: A-band
Zendband: B-band



Werkband: B-band
Zendband: A-band



Een frequentieband selecteren

U kunt de frequentiebanden van band A en B wijzigen.

1 Druk op [F] en daarna op [BAND SEL A] of [BAND SEL B].
Elke keer dat u de handeling herhaalt, wisselt de werkband.
A-band:
118 → 144 → 220 → 430 → 118 (MHz)
B-band:
118 → 144 → VHF → 200&300 → 430 → UHF → 118 (MHz)

- Met de standaardinstelling van de [PF1] toets kunt u ook de frequentieband wisselen.
- De 220 MHz-band in Band A wordt alleen gebruikt door de TM-D750A.

Frequentiebereiken:

- 118 MHz: Band B 108 tot 136 MHz
- 144 MHz: 136 tot 174 MHz
- VHF: 174 tot 216 MHz (TM-D750A), 174 tot 230 MHz (TM-D750E)
- 220 MHz: 216 tot 260 MHz (Alleen TM-D750A)
- 200/300 MHz: Band B 216 tot 410 MHz (TM-D750A), 230 tot 410 MHz (TM-D750E)
- 430 MHz: 410 tot 470 MHz
- UHF: 470 tot 524 MHz

De demodulatie-modus selecteren

U kunt de demodulatie-modus selecteren.

1 Druk op [BAND SEL A] of [BAND SEL B] om een werkband te selecteren.

2 Druk op [F] en druk op [MODE].
Elke druk verandert de demodulatie-modus.
FM/NFM → DV (DR) → AM → FM/NFM

- De FM/NFM-modus en DV/DR-modus kunnen niet worden geschakeld met de [MODE]-knop.
- In de DV/DR-modus kunnen alleen de frequentiebanden worden geselecteerd die kunnen worden uitgezonden.

De frequentie wijzigen

Afhankelijk van de communicatiestijl kunt u kiezen uit de drie modi: VFO-modus, geheugenkanaalmodus of CALL-kanaalmodus.

VFO-modus

Deze modus stelt u in staat de frequentie vrij in te stellen.

1 Druk op [VFO] om de VFO-modus te selecteren.

2 Draai de [UP/#]/[DWN/✳] of [ENC]-regelaar om de frequentie in te stellen.
De frequentie verandert volgens de geconfigureerde stapgrootte.

Model	144 MHz	220 MHz	430 MHz
TM-D750A	5 kHz	20 kHz	25 kHz
TM-D750E	12,5 kHz	-	25 kHz

- De 220 MHz-band in Band A wordt alleen gebruikt door de TM-D750A.

Aanpassen in stappen van MHz "MHz"

Selecteer eerst de VFO-modus of de CALL-modus.

1 Druk op [ENC].
De transceiver gaat naar de MHz-modus en het MHz-cijfer knippert.

2 Druk op [UP/#]/[DWN/✳] of draai de [ENC]-regelaar.
De frequentie verandert in stappen van MHz.

3 Druk op [ENC].
MHz-modus eindigt.

Geheugenkanaalmodus

De geheugenkanaalmodus laat u snel een veelgebruikte frequentie en de bijbehorende gegevens selecteren die u in een geheugenkanaal hebt opgeslagen.

1 Druk op [MR] om de geheugenkanaalmodus te activeren.
Het geheugenkanaalnummer verschijnt op het display.

- ◆ Als er geen geheugens zijn geregistreerd, kan de geheugenkanaalmodus niet worden geactiveerd. Raadpleeg de GEBRUIKSHANDLEIDING.

2 Druk op [UP/#]/[DWN/⚹] of draai de [ENC]-regelaar om het geheugenkanaal te selecteren.
Druk op [UP/#] of draai de [ENC]-regelaar met de klok mee om het geheugenkanaal met het hogere nummer op te roepen, en druk op [DWN/⚹] of draai de [ENC]-regelaar tegen de klok in om het geheugenkanaal met het lagere nummer op te roepen.

Geef het geheugenkanaalnummer weer dat u wilt oproepen. Druk op [VFO] om terug te keren naar de frequentieweergave (VFO-modus).

Oproepkanaalmodus

CALL-kanalen zijn frequenties die vaak worden gebruikt om het station te lokaliseren waarmee u wilt communiceren. Ze zijn beschikbaar voor elke band.

1 Druk op [CALL] om naar de oproepkanaalmodus te gaan.
"C" verschijnt op het display.
- Druk nogmaals op [CALL] om terug te keren naar de vorige frequentie.
- De standaardinstellingen zijn als volgt.

TM-D750A

Band (modus)	Oproepkanaal	Geheugennaam
VHF (behalve DV/DR-modus)	146,520 MHz (FM)	VHF (FM)-oproepen
VHF (DV/DR-modus)	144,000 MHz (DV)	VHF-oproep (DV)
220 MHz (behalve DV/DR-modus)	223,500 MHz (FM)	Oproep 220M (FM)
220 MHz (DV/DR-modus)	223,000 MHz (DV)	Oproepen 220M (DV)
UHF (behalve DV/DR-modus)	446,000 MHz (FM)	UHF (FM) oproep
UHF (DV/DR-modus)	440,000 MHz (DV)	UHF-oproep (DV)

TM-D750E

Band (modus)	Oproepkanaal	Geheugennaam
VHF (behalve DV/DR-modus)	145,500 MHz (FM)	VHF (FM) oproepen
VHF (DV/DR-modus)	144,8125MHz (DV)	VHF-oproep (DV)
UHF (behalve DV/DR-modus)	433,500 MHz (FM)	UHF (FM) oproep
UHF (DV/DR-modus)	433,6125MHz (DV)	UHF-oproep (DV)

- ◆ Als de [ENC]-regelaar wordt gedraaid terwijl het CALL-kanaal wordt opgeroepen, wordt de inhoud van het CALL-kanaal naar VFO gekopieerd, wordt overgeschakeld naar de VFO-modus en verandert de frequentie in de richting waarin de [ENC]-regelaar wordt gedraaid.

De squelch aanpassen

Wanneer er geen signaal is, draait u de [SQL]-regelaar met de klok mee en stelt u het squelchniveau in op het punt waar de ruis verdwijnt. Het squelchniveau kan afzonderlijk worden ingesteld voor Band A en Band B.

1 Nadat u de werkband en frequentieband hebt geselecteerd, draait u aan de [SQL]-regelaar.
Volledig tegen de klok in draaien opent de squelch. Als u audio van een lopende communicatie via de luidspreker hoort, draait u de [ENC]-regelaar naar een frequentie waar geen communicatie plaatsvindt. Draai met de klok mee tot het punt waarop achtergrondruis verdwijnt. Verder draaien met de klok mee verhoogt het squelch-niveau.

- ◆ Het punt waarop achtergrondruis verdwijnt met behulp van de [SQL]-regeling kan variëren afhankelijk van omgevingsfactoren zoals de sterkte van ruissignalen en temperatuur.
- ◆ De squelch ondersteunt ook S-meter squelch. (Menunummer 103)
- ◆ Door aan [SQL] met de klok mee te draaien, voorkomt u de ontvangst van zwakkere signalen.
- ◆ Wanneer de squelch gesloten is, wordt de squelch geopend door op de PF-toets te drukken die is toegewezen aan [MONITOR], ongeacht het ingangssignaalniveau, zodat u het ontvangen signaal kunt bewaken. Nogmaals indrukken keert terug naar de normale squelch-status.

Zenden

Monitoor de frequentie waarop u wilt zenden en zorg ervoor dat deze geen storing of verstoring veroorzaakt bij andere stations. Verminder ook het uitgangsvermogen bij het zenden naar een nabijgelegen station. Verzenden is alleen mogelijk in de FM-modus of DV-modus.

1 Selecteer de gewenste band en frequentie/kanaal.

2 Houd de microfoon [PTT] ingedrukt en spreek in de microfoon om te zenden.
Terwijl u de knop ingedrukt houdt, verschijnt de RF-meter aan de zendbandzijde, wat de zendstatus aangeeft.

3 Laat de microfoon [PTT] los.
Keert terug naar de ontvangstmodus.

- ◆ Houd de microfoon ongeveer 5 cm van uw mond. Als u het apparaat te ver weg houdt, kan de ontvanger moeite hebben om u te horen.
- ◆ Als de zendtijd de vooraf ingestelde tijd overschrijdt, schakelt de Time-out Timer-functie de transceiver automatisch terug naar de ontvangstmodus. Om te blijven zenden, laat u [PTT] één keer los en drukt u er nogmaals op.
- ◆ Wanneer de ontvangstfrequentie drie keer zo hoog is als de zendfrequentie, kan uw eigen uitgezonden signaal worden ontvangen.
- ◆ De RF-meter wordt niet weergegeven bij verzenden in Direct Mode, Reflector TERM Mode, Repeater Terminal Mode.
- ◆ Als de transceiver een hoge temperatuur detecteert, kan het zendvermogen worden verminderd of kan de transmissie worden uitgeschakeld. Raadpleeg de GEBRUIKSAANWIJZING voor details.

Een uitgangsvermogen selecteren

1 Selecteer de band en frequentie/kanaal waarvoor u het uitgangsvermogen wilt wijzigen.

2 Druk op [LOW] om een hoog (H), gemiddeld (M) of laag (L) uitgangsvermogen te selecteren.

Model	Uitgangsvermogen	144 MHz	220 MHz	430 MHz
TM-D750A	H	50 W	20 W	50 W
	M	10 W	10 W	10 W
	L	5 W	5 W	5 W
TM-D750E	H	50 W	-	50 W
	M	10 W	-	10 W
	L	5 W	-	5 W

- ◆ Het zendvermogen kan niet afzonderlijk worden ingesteld voor elke frequentieband.
- ◆ Afzonderlijke instellingen kunnen worden gemaakt voor band A en band B.

MENU MODUS

Veel functies op deze transceiver worden geselecteerd of geconfigureerd via het menu in plaats van via fysieke bedieningselementen.

Werken in menumodus

Voorbeeld: Instelling AAN of UIT voor menunummer 962 (Mic-toetsen vergrendelen).

1 Druk op [MENU].
De transceiver gaat naar de menumodus. Het pictogram waar de cursor zich momenteel bevindt, wordt gemarkeerd en de naam van de hoofdcategorie wordt onder aan het scherm weergegeven.
(Voorbeeld: TX/RX)
Het ingevoerde menunummer wordt weergegeven in de rechterbovenhoek van het scherm.



2 Selecteer “Configuration” en druk op de [ENC]-regelaar.
Menu nr. 9-- verschijnt op het display.

3 Selecteer “Lock” en druk op de [ENC]-regelaar.
Menu nr. 96- verschijnt op het display.

4 Selecteer “Mic Keys Lock” en druk op de [ENC]-regelaar.
Menu nr. 962 “Mic Keys Lock” verschijnt op het display.
Tijdens stap 2 kunt u deze ook opvragen door op [9], [6] en [2] in die volgorde op het microfoontoetsenblok te drukken. (directe oproep)

5 Selecteer [On] of [Off] met [UP/#]/[DWN/✳] of de [ENC]-regelaar, en druk op de [ENC]-regelaar.
De instelling is opgeslagen.



- ◆ Als u tijdens elke handeling op [PTT] drukt, wordt de menumodus beëindigd zonder de instelling te bevestigen.
- ◆ Als u tijdens een bewerking op [BACK] drukt, keert u terug naar het vorige scherm. Wanneer ingedrukt tijdens stap 3, wordt de geselecteerde instellingswaarde verworpen en keert de transceiver terug naar de vorige status.
- ◆ Als u tijdens het scannen op [MENU] drukt, wordt het scannen geannuleerd.

Tekeninvoer

Op schermen die tekstinvoer vereisen, zoals geheugennamen of opstartberichten, zijn er twee invoermethoden. Het microfoontoetsenbord gebruiken om tekens in te voeren, vergelijkbaar met een mobiele telefoon. En met de [ENC]-regelaar door tekens bladeren en deze selecteren voor invoer.

Tekst invoeren met het microfoontoetsenbord

1 Gebruik [0]–[9], [DWN/✳] en [UP/#] om tekens in te voeren.
Elke druk op een toets bladert door de tekens die aan die toets zijn toegewezen. Als u opeenvolgende tekens wilt invoeren die aan dezelfde toets zijn toegewezen, verplaatst u de cursor vooruit met [MR/C] (of achteruit met [VFO/B]) voordat u het volgende teken invoert.
Druk op [CALL/A] om het teken bij de cursor te verwijderen. Wanneer de cursor zich op het laatste teken bevindt, werkt elke volgende druk als een backspace.
De backspace-functie verwijdert een spatie.
Druk op [VFO/B] of [MR/C] om de cursor te verplaatsen. Wanneer de cursor zich aan het einde van de invoerreeks bevindt, wordt er automatisch een spatie (halve breedte) ingevoegd.

Voorbeeld: Het inschakelbericht invoeren (menunummer 902)



- Door op [SPACE] te drukken, wordt een spatie ingevoegd.
- Door op [CLEAR] te drukken, wordt de tekst gewist.

2 Druk op [MR/C]
De cursor beweegt naar rechts.

3 Druk op [PF/D]
De ingevoerde inhoud is bevestigd.

Cursorverschuiving

Deze functie biedt ondersteuning voor het invoeren van tekst met behulp van het toetsenblok van de microfoon. Het is handig om deze functie te gebruiken wanneer u achtereenvolgens tekens met dezelfde toets invoert, omdat de cursor automatisch naar rechts beweegt nadat een ingestelde tijd is verstreken.
U kunt de vertraging van de cursorbeweging naar wens instellen.

1 Druk op [MENU].

2 Selecteer “Configuration” en druk op de [ENC]-regelaar.
Menu nr. 9-- verschijnt op het display.

3 Selecteer “Auxiliary” en druk op de [ENC]-regelaar.
Menu nr. 94- verschijnt op het display.

4 Selecteer “Cursor Shift” en druk op de [ENC]-regelaar.
Menu nr. 947 “Cursor Shift” verschijnt op het display.

5 Selecteer uit “Off”, “1.0”, “1.5” of “2.0” (sec) en druk op de [ENC]-regelaar.

Invoer met de [ENC]-regelaar

1 Draai aan de [ENC]-regelaar om het teken weer te geven dat u wilt invoeren.

2 Druk op [▶].
Het teken of symbool wordt ingevoerd en de cursor beweegt naar rechts.
Druk op [CLEAR] om het teken bij de cursor te verwijderen. Als de cursor op een lege ruimte staat, wordt deze naar links verplaatst door op [CLEAR] te drukken.

Menuconfiguratie

Nee.	Display	Beschrijving	Waarden instellen
TX/RX - RX			
100	**Programmable VFO**	Stelt het VFO-frequentiebereik in (alleen band A)	Varieert afhankelijk van de frequentieband
101	**Beat Shift**	Beatverschuiving	**Type 1** - Type 8
102	**FM Narrow**	Schakelt de FM-modusbandbreedte naar smal	**Off**/ On
103	**S-Meter Squelch**	S-meter squelch	**Off**/ On
104	**SM SQL Hangup Time**	S-meter squelch-nalooptijd	**Off**/ 125/ 250/ 500 [ms]
105	**Mute Hangup Time**	Mute-vertragingstijd	**Off**/ 125/ 250/ 500/ 750/ 1000 [ms]
106	**MONITOR Type**	Monitortype	**SQL Off**/ CTCSS/DCS Off
107	**WX Alert**	Weerwaarschuwing	**Off**/ On *Alleen TM-D750A
TX/RX - TX			
110	**TX Inhibit**	TX-blokkering	**Off**/ On
111	**Time-out Timer**	Time-outtimer	0.5/ 1.0/ 1.5/ 2.0/ 2.5/ 3.0/ 3.5/ 4.0/ 4.5/ 5.0/ **10.0** [min]
112	**Mic. Sensitivity**	Microfoongevoeligheid	High/ **Medium**/ Low
113	**TX Notification**	TX-melding	**Off**/ On
TX/RX - RX Filter			
120	**AM High Cut**	AM hoog-af	3.0/ 4.5/ **6.0**/ 7.5 [kHz]
TX/RX - Scan			
130	**Resume**	Hervattingsmethode	**Time**/ Carrier/ Seek
131	**Resume (Digital)**	Hervattingsmethode (Digitaal)	Time/ Carrier/ **Seek**
132	**Time Restart**	Herstarttijd instellen	1 - **5** - 10 [sec]
133	**Carrier Restart**	Draaggolf-hersteltijd	1 - **2** - 10 [sec]
134	**Priority Scan**	Prioriteitsscan	**Off**/ On
135	**Scan Auto Backlight**	Automatische achtergrondverlichting bij scannen	**Off**/ On
136	**Visual Scan**	Visuele scanmodus	Mode1: 17 ch/ Mode2: 33 ch/ **Mode3: 57 ch**/ Mode4: 115 ch
137	**Auto Weather Scan**	Automatisch weerkanalen scannen	**Off**/ On *Alleen TM-D750A
TX/RX - Repeater			
140	**Offset Frequency**	Stelt de offsetbreedte in	Verschilt per geselecteerde frequentieband
141	**Auto Offset**	Automatische repeateroffset	Off/ **On**
142	**1750Hz TX Hold**	1750Hz TX-vergrendeling	**Off**/ On
TX/RX - VOX			
150	**VOX**	VOX	**Off**/ On (AF)/ On (Data)
151	**Gain**	VOX-versterkingsniveau	0 - **4** - 9
152	**Delay**	VOX-vertragingstijd	250/ **500**/ 750/ 1000/ 1500/ 2000/ 3000 [ms]
153	**TX on Busy**	VOX-overdracht bij bezet	**Off**/ On
TX/RX - DTMF			
160	**Encode Speed**	Stelt de DTMF-geheugenoverdrachtssnelheid in	50/ **100**/ 150 [ms]
161	**Pause Time**	Stelt de DTMF-pauzetijd in	100/ 250/ **500**/ 750/ 1000/ 1500/ 2000 [ms]
162	**TX Hold**	Houdt de DTMF-transmissie-uitvoer 2 seconden vast	**Off**/ On
163	**DTMF Memory**	DTMF-geheugen	Maximaal 10 kanalen voor DTMF-geheugenkanaal Maximaal 16 tekens voor de DTMF-geheugennaam Maximaal 16 cijfers voor DTMF-geheugencode
164	**EchoLink Memory**	EchoLink-geheugen	Maximaal 10 kanalen voor EchoLink geheugenkanaal Maximaal 8 tekens voor de EchoLink-geheugennaam Maximaal 8 cijfers voor één kanaalcode
TX/RX - Others			
170	**QSO Log**	Slaat QSO-logboek (communicatiegeschiedenis) op	**Off**/ On
Memory - Memory Channel			
200	**View List**	Lijst met geheugenkanalen	-
201	**Group Name**	Groepsnaam	Maximaal 16 tekens
202	**Recall Method**	Methode om een geheugenkanaal op te roepen	**All Bands**/ Current Band

Nee.	Display	Beschrijving	Waarden instellen
203	**Group Link**	Koppeling geheugengroep	Maximaal 30 groepslinks
204	**CALL Ch List**	Kanaallijst oproepen	-
Memory - Repeater List			
210	**View List**	Repeater-lijst	-
Memory - Callsign List			
220	**View List**	Callsign-lijst	-
Memory - Hotspot List			
230	**View List**	Hotspot-lijst	-
Memory - PM			
240	**Auto PM Store**	Automatische PM-opslag	Off/ **On**
Audio File - Recording File			
300	**View List**	Lijst met opnamebestanden	-
301	**Recording**	Opname	**Stop**/ Start
302	**Recording Band**	Schakelt de opnamedoelband	A Band/ B Band/ **A/B Band**
303	**Recording File Storage**	Opslag van opnamebestanden	**Continuous**/ Split
Audio File - Voice Message			
310	**View List**	Lijst met spraakberichten	-
311	**TX Monitor**	TX-monitor	Off/ **On**
312	**Digital Auto Reply**	Digitale automatische beantwoording	-
GPS - Basic Settings			
400	**Built-in GPS**	Ingebouwde GPS	Off/ **On**
401	**My Position**	Mijn positie	**GPS**/ My Position 1 - My Position 5
402	**Position Ambiguity**	Modus voor positie-ambiguïteit	**Off**/ 1-Digit - 4-Digit
403	**PC Output**	GPS-gegevens uitvoer naar pc	**Off**/ On
404	**SAT Info. Output**	Uitvoer van satellietinformatie	GPS/ **GPS/QZSS/Galileo**
405	**Sentence**	NMEA-zin	**GGA**/ GLL/ GSA/ GSV/ **RMC**/ VTG
406	**SBAS**	SBAS	Off/ **On**
GPS - Track Log			
410	**Track Log**	Tracklog	**Off**/ On
411	**Clear Track Log**	Tracklog wissen	-
412	**Record Method**	Methode om een tracklog op te nemen	**Time**/ Distance/ Beacon
413	**Interval**	Tracklogginterval	2 - **10** - 1800 [sec]
414	**Distance**	Afstand van tracklog	**0.01** - 9.99 [km]
GPS - GPS Port			
420	**Baud Rate**	Baudrate GPS-terminal	2400/ **4800**/ 9600 [bps]
421	**Input**	GPS-invoer	**Off**/ GPS/ Weather (Davis)/ Weather (PeetBros.)
422	**Output**	GPS-uitvoer	**Off**/ Waypoint/ DGPS
APRS - Basic Settings			
500	**My Callsign**	Registreert de callsign van het eigen station	Maximaal 9 tekens
501	**Icon**	Pictogram eigen station	**Auto**/ persoon/ fiets/ motorfiets/ bus enz. (totaal 68 pictogrammen)
502	**Position Comment**	Opmerking over positie	Off Duty/ Enroute/ **In Service**/ Returning/ Committed/ Special/ PRIORITY/ CUSTOM0 - CUSTOM6/ EMERGENCY!
503	**Status Text**	Statustekst	Status Text: **1** - 5 TX Rate: Off, 1/1 - **1/4** - 1/8 text: Maximaal 42 tekens
504	**Packet Path**	Pakketrelaisroute	type: **New-N**/ Relay/ Region/ Others1 - Others3 WIDE1-1: Off/ **On**, RELAY: Off/ On, ABBR: Maximaal 5 tekens Total Hops: 0 - **2** - 7, PATH: Maximaal 79 tekens
505	**Data Speed**	Snelheid van datacommunicatie	**1200 bps**/ 9600 bps
506	**Data Band**	Internale databandtype	**A Band**/ B Band
507	**Auto Ch Setting**	Automatische frequentie-instelling	**Off**/ On
508	**DCD Sense**	DCD-detectietype	**Busy**/ Detect Data/ Off (Ignore)
509	**TX Delay**	Vertragingstijd APRS-gegevensoverdracht	100/ 150/ **200**/ 300/ 400/ 500/ 750/ 1000 [ms]
50A	**APRS Lock**	APRS-vergrendeling	Frequency/ PTT/ APRS Key
APRS - Beacon TX Control			
510	**Method**	Transmissiemethode	Manual/ PTT/ **Auto**/ SmartBeaconing

Nee.	Display	Beschrijving	Waarden instellen
511	**Initial Interval**	Interval automatische transmissie	0.2/ 0.5/ **1**/ 2/ 3/ 5/ 10/ 20/ 30/ 60 [min]
512	**Decay Algorithm**	Verlenging van het interval van de automatische transmissie	Off/ **On**
513	**Prop. Pathing**	Automatische relaispadomschakeling	Off/ **On**
514	**Speed**	Snelheidsuitvoer	Off/ **On**
515	**Altitude**	Hoogte-uitvoer	**Off**/ On
516	**Object**	Stelt de objectoverdracht in	**Object1** - Object3 Name: maximaal 9 tekens, type: **Live Object**/ Killed Object/ Live Item/ Killed Item, Method: Off/ **Temp.**/ Auto (15min)/ Auto (30min)/ Auto (60min), N (S): Latitude, E (W): Longitude, Icon: **Oogbol**/ Draagbaar (tent)/ HAMStore enz. (Totaal 68 soorten), Comments: maximaal 42 tekens
517	**WX TX**	Weergegevensuitvoer	**Off**/ On
518	**WX TX Interval**	Transmissie-interval weergegevens	**5**/ 10/ 30/ 60 [min]
APRS - QSY Information			
520	**QSY Info. in Status**	QSY-informatie in status	**Off**/ On
521	**Tone/Narrow**	Toon/Smal	**Off**/ On
522	**Shift/Offset**	Verschuiving/Offset	**Off**/ On
523	**QSY Limit Distance**	QSY-informatiebeperkingsafstand	**Off**/ 10/ 20/ …2490/2500 [km]
APRS - SmartBeaconing			
530	**Low/High Speed**	Lage snelheid/ hoge snelheid	Slow Rate: 2 - **5** - 30 [km/h] Fast Rate: 2 - **70** - 90 [km/h]
531	**Slow Rate**	Intervaltijd lage snelheidstransmissie	1 - **30** - 100 [min]
532	**Fast Rate**	Transmissie-intervaltijd hoge snelheid	10 - **120** - 180 [sec]
533	**Turn Angle**	Draaihoek	5 - **28** - 90 [deg]
534	**Turn Slope**	Helling draaien	1 - **26** - 255 [10deg/speed]
535	**Turn Time**	Draaitijd	5 - **60** - 180 [sec]
APRS - Waypoint			
540	**Format**	Way point-indeling	**NMEA**/ MAGELLAN/ KENWOOD
541	**Length**	Lengte van de naam van het waypoint	**6-Char**/ 7-Char/ 8-Char/ 9-Char
542	**Output**	Uitvoertype van waypoint	**All**/ Local/ Filtered
APRS - Packet Filter			
550	**Position Limit**	Beperking van het gegevensontvangstbereik	**Off**/ 10/ 20/ …2490/ 2500 [km]
551	**Filter Type**	Filtertype	**Weather/ Digipeater/ Mobile/ Object/Item/ NAVITRA/ 1-Way/ Others**
APRS - Message			
560	**User Phrases**	Bewerkt vooraf gedefinieerde berichten	Maximaal 32 tekens x 20 zinnen
561	**Auto Reply**	Stelt het automatische antwoordbericht in	**Off**/ On
562	**Reply To**	Ontvanger van automatisch antwoordbericht	Maximaal 9 tekens
563	**Reply Delay Time**	Wachttijd automatisch antwoordbericht	0/ **10**/ 20/ 30/ 60 [sec]
564	**Reply Message Text**	Registreert het automatische antwoordbericht	Maximaal 50 tekens
APRS - Notification			
570	**RX Beep**	Stelt het RX-piepgeluid in	Off/ Message Only/ Mine/ All New/ **All**
571	**TX Beep**	Stelt het TX-piepgeluid in	Off/ **On**
572	**Special Call**	Speciale oproep	Maximaal 9 tekens
573	**Display Area**	Weergavegebied voor ontvangen meldingen	**Entire Always**/ Entire Display/ One Line
574	**Interrupt Time**	Weergavetijd RX-melding	3/ 5/ **10**/ 20/ 30/ 60 [sec]/ Infinite
575	**APRS Voice**	Kondigt de callsign van het ontvangen station aan	**Off**/ On
APRS - Digipeat			
580	**Digipeat (My Call)**	Stelt de Digipeater in	**Off**/ On
581	**UIcheck**	Stelt de RX UI frame relay in	0 - **28** - 250 [sec]
582	**UIdigipeat**	Stelt de UI Digipeater in	**Off**/ On
583	**UIdigi Aliases**	Stelt de alias-tekenreeks in	Maximaal 9 tekens x 4
584	**UIflood**	Stelt de Uiflood Digipeater in	**Off**/ On
585	**UIflood Alias**	Stelt de aliasreeks in voor UIflood	Maximaal 5 tekens
586	**UIfloodSubstitution**	Stelt de vervanging in voor UIflood	**First**/ ID/ NOID
587	**Ultrace**	Stelt de ULtrace Digipeater in	**Off**/ On
588	**Ultrace Alias**	Stelt de alias-tekenreeks in voor Ultrace	Maximaal 5 tekens

Nee.	Display	Beschrijving	Waarden instellen
APRS - Others			
590	**PC Output**	PC-uitgang	**Off**/ Raw Packets/ Waypoint
591	**Network**	Netwerktype	**APRS (APK103)**/ Altnet
592	**Voice Alert**	Spraakwaarschuwing	**Off**/ On/ RX Only
593	**VA Frequency**	Frequentie van spraakmeldingen	67,0 - **100.0** - 254,1 [Hz]
594	**Message Group Code**	Berichtgroepcode	Maximaal 9 tekens x 6 codes (**ALL, QST, CQ, KWD**)
595	**Bulletin Group Code**	Bulletin-groepscode	Maximaal 5 tekens x 6 codes
Digital - RX History			
600	**View History**	Toont de RX-geschiedenis	-
Digital - TX/RX			
610	**My Callsign**	Registreert de eigen callsign (voor DV/DR-modus)	8 cijfers (roepnaam) + 4 cijfers (identificatiecode) x 6 patronen
611	**TX Message**	Bewerkt en selecteert de TX-berichten	**Off**/ 1/ 2/ 3/ 4/ 5
612	**Direct Reply**	Stelt het directe antwoord in	Off/ **On**
613	**Auto Reply Timing**	Tijdsinstelling automatisch antwoord	**Immediate**/ 5/ 10/ 20/ 30/ 60 [sec]
614	**Data TX End Timing**	Eindtijd gegevensoverdracht	**Off**/ 0.5/ 1/ 1.5/ 2 [sec]
615	**EMR Volume Level**	EMR-volumeniveau	Level 1 - **Level 25** - Level 50
616	**RX AFC**	RX AFC	Off/ **On**
617	**FM Auto Det. on DV**	FM automatische detectie op DV	**Off**/ On
618	**Data Frame Output**	Uitvoer gegevensframe	**All**/ Related to DSQ/ DATA Mode
619	**Break Call**	Oproep onderbreken	**Off**/ On
61A	**Auto Reply**	Automatisch antwoord	**Off**/ On/On (Voice)
Digital - Digital Squelch			
620	**Select Type**	Selecteer type	**Off**/ Code Squelch/ Callsign Squelch
621	**Digital Code**	Digitale code	**00** - 99
Digital - GPS Data TX			
630	**GPS Info. in Frame**	GPS-informatie in frame	**Off**/ On
631	**Sentence**	NMEA-zin	**GGA**/ GLL/ GSA/ GSV/ **RMC**/ VTG/ APRS Sentence
632	**Auto TX**	Automatische transmissie-intervaltijd	**Off**/ 0.2/ 0.5/ 1/ 2/ 3/ 5/ 10/ 20/ 30/ 60 [min]
Digital - RX Notification			
640	**Display Method**	Methode om RX-onderbreking weer te geven	Off/ **All**/ Related to DSQ/ Mine
641	**Single Display Size**	RX-onderbrekingsweergavegrootte (enkel)	Half Display/ **Entire Display**
642	**Dual Display Size**	RX-onderbrekingsweergavegrootte (dubbel)	Half Display/ **Entire Display**
643	**Display Hold Time**	Houdtijd RX-onderbrekingsweergave	0/ 3/ 5/ **10**/ 20/ 30/ 60 [sec]/ Infinite
644	**Callsign Announce**	Kondigt de callsign en kerchunk-status aan	**Off**/ Kerchunk/ Except Kerchunk/ Mine/ All
645	**Standby Beep**	Stand-by pieptoon	**Off**/ On
Digital - DV Gateway			
650	**DV Gateway Mode**	DV Gateway-modusinstelling	**Off**/ Direct Mode/ Terminal Mode
651	**My Callsign**	Registreert de callsign van het eigen station (voor DV Gateway-modus)	Callsign van maximaal 8 tekens + 6 patronen van een identificatiecode van maximaal 4 tekens
Digital - Direct Mode			
660	**Gateway Callsign**	Registreert gateway-callsign	Maximaal 8 tekens
661	**Gateway RPT Server**	Gateway RPT-server-URL	-
662	**Gateway Type**	Gatewaytype	**Global**/ Japan
663	**UDP Hole Punch**	UDP-holepunch	**Off**/ On
664	**Reflector Hosts**	Reflectorhosts	**Auto Update**/ SD Card
Digital - TERM Mode			
670	**TERM Mode Select**	Terminalmodus selecteren	**Reflector TERM Mode**/ Repeater Terminal Mode
671	**RPT1**	Stelt de RPT1 in (voor DV Gateway-modus)	Maximaal 8 tekens
672	**RPT2**	Stelt de RPT2 in (voor DV Gateway-modus)	Maximaal 8 tekens
673	**Device Information**	Stelt de naam in	-

Nee.	Display	Beschrijving	Waarden instellen
Digital - Repeater Monitor			
680	**Repeater Moni Timer**	Repeater-monitortimer	**10**/ 20/ 30/ 60 [min]
681	**Repeater Hosts**	Repeaterhosts	**Auto Update**/ SD Card
IP Network - Basic Settings			
700	**DHCP**	DHCP	Off/ **On**
701	**IP Address**	IP-adres	1.0.0.0 - **192.168.0.1** - 223.255.255.255
702	**Subnet Mask**	Subnetmasker	0.0.0.0 - **255.255.255.0** - 255.255.255.252
703	**Default Gateway**	Standaardgateway	1.0.0.0 - 223.255.255.255
704	**Primary DNS Server**	Primaire DNS-server	1.0.0.0 - 223.255.255.255
705	**Secondary DNS SVR**	Secundaire DNS-server	1.0.0.0 - 223.255.255.255
706	**MAC Address**	MAC-adres	Vaste waarde voor elke zendontvanger
IP Network - WLAN			
710	**WLAN**	WLAN	**Off**/ On
711	**Access Point List**	Lijst met toegangspunten	-
SD Card - Export			
800	**Config Data**	Exporteert de configuratiegegevens	-
801	**Config Data + V.Msg**	Exporteert de configuratiegegevens en gesproken berichten	-
802	**Repeater List Only**	Exporteert de repeater-lijst	-
803	**Callsign List Only**	Exporteert de callsign-lijst	-
804	**Hotspot List Only**	Exporteert de hotspot-lijst	-
SD Card - Import			
810	**Config Data**	Importeert de configuratiegegevens	-
811	**Config Data + V.Msg**	Importeert de configuratiegegevens en gesproken berichten	-
812	**Repeater List Only**	Importeert de repeater-lijst	-
813	**Callsign List Only**	Importeert de callsign-lijst	-
814	**Hotspot List Only**	Importeert de hotspot-lijst	
SD Card - Unmount			
820	**Main Unit**	De hoofdeenheid demonteren	-
821	**Operation Panel**	Het bedieningspaneel demonteren	-
SD Card - Format			
830	**Main Unit**	Formatteren (hoofdeenheid)	-
831	**Operation Panel**	Formatteren (bedieningspaneel)	-
SD Card - Memory Size			
840	**Main Unit**	Controleert de beschikbare ruimte op de microSD-geheugenkaart (hoofdeenheid)	-
841	**Operation Panel**	Controleert de beschikbare ruimte op de microSD-geheugenkaart (bedieningspaneel)	-
SD Card - Configuration			
850	**SD Card Slot**	Sleuf voor microSD-geheugenkaart	**Main Unit**/ Operation Panel
Configuration - Display			
900	**LCD Brightness**	LCD-helderheid	Level 1 - **Level 8**
901	**Auto Brightness**	Automatische helderheid	**Off**/ On
902	**Power-on Message**	Inschakelbericht invoeren	Maximaal 16 tekens
903	**Single Band Display**	Enkelbands weergavetype	Off/ GPS/ **Date**/ Demodulation Mode
904	**Meter Type**	Metertype	**Type 1** - Type 3
905	**Background Color**	Achtergrondkleur selecteren	**Black**/ White
906	**Info. Backlight**	Achtergrondverlichting informatie	Off/ **On**
Configuration - Audio			
910	**TX/RX EQ**	Stelt de TX/RX-equalizer in	RX EQ/ TX EQ (FM, NFM)/ TX EQ (DV)
911	**TX EQ Level**	Stelt het TX-equalizerniveau in	**0.4 kHz (-9 - +3 [dB])**/ 0.8 kHz (-9 - +3 [dB])/ 1.6 kHz (-9 - +3 [dB])/ 3.2 kHz (-9 - +3 [dB])
912	**RX EQ Level**	Stelt het RX-equalizerniveau in	**0.4 kHz (-9 - +9 [dB])**/ 0.8 kHz (-9 - +9 [dB])/ 1.6 kHz (-9 - +9 [dB])/ 3.2 kHz (-9 - +9 [dB])/ 6.4 kHz (-9 - +9 [dB])
913	**USB Audio Out. Lvl.**	USB-audio-uitgangsniveau	Level 1 - **Level 7**

Nee.	Display	Beschrijving	Waarden instellen
914	**External Speaker**	Externe luidspreker	**Mode1**/ Mode2
Configuration - Accessibility			
920	**Beep**	Stelt het piepgeluid in	Off/ **On**
921	**Beep Volume**	Past het piepvolume aan	Level 1 - **Level 5** - Level 7
922	**Voice Guidance**	Stelt de stembegeleiding in	**Off**/ Manual/ Auto1/ Auto2
923	**Voice Guidance Vol.**	Volume van spraakbegeleiding	Level 1 - **Level 5** - Level 7
924	**VoiceGuidanceSpeed**	Spraaksnelheid	**Speed 1** - Speed 4
925	**Callsign Readout**	Afleesmethode voor de callsign	**Standard**/ Phonetics (Full)/ Phonetics (Suffix)
Configuration - Bluetooth			
930	**Bluetooth**	Stelt de Bluetooth-functie in	**Off**/ On
931	**Connect**	Het apparaat aansluiten	-
932	**Device Search**	Zoeken naar apparaat	-
933	**Disconnect**	Koppelt het apparaat los	-
934	**Pairing Mode**	Koppelingsmodus	-
935	**Device Information**	Informatie over ingebouwd radioapparaat	Maximaal 19 tekens
936	**Auto Connect**	Verbindt het apparaat automatisch	Off/ **On**
Configuration - Auxiliary			
940	**PF 1 Key**	Registreert PF1 toets	Opname → Spraakbericht 1-4 → Spraakbegeleiding → STEM → Groepsnaam → GPS → Track LOG → SHIFT → STAP → LAAG → Toetsenblokkering → Vergrendeling → M>V → T.SEL → NIEUW → Spraakwaarschuwing → LCD-helderheid → LCD uit → DTMF CH0 → EchoLink CH0 → 1750Hz-toon → M.IN → WX-kanaal* → **BAND (PF1)** → **CTRL (PF2)** → MONITOR → GRP.UP → MENU → DEMPEN → DUBBEL *Alleen TM-D750A
941	**PF 2 Key**	Registreert PF2 toets	
942	**Power Key**	Aan/uit-toets	**Power Key**/ Power Key + Voice
943	**PF1 (Mic)**	Registreert microfoon PF1 toets	Opname → Spraakbericht 1-4 → Spraakbegeleiding → STEM → Groepsnaam → GPS → Track LOG → SHIFT → STAP → LAAG → Toetsenblokkering → Vergrendeling → M>V → T.SEL → NIEUW → Spraakwaarschuwing → LCD-helderheid → LCD uit → DTMF CH0 → EchoLink CH0 → 1750Hz-toon → WX-kanaal* → BAND → CTRL → MONITOR → GRP.UP → MENU → DEMPEN → DUBBEL → Schermopname → MODUS → **A/B (PF1 Mic)** → **VFO (PF3 Mic)** → **MR (PF2 Mic)** → **Bellen (PF4 Mic)** → MSG → LIJST → BCON → REV → TOON → MHz → MARK → APRS → OBJ → ATT → POS → VERGRENDELEN → INVOEREN → BEANTWOORDEN → P.MONI → WXi *Alleen TM-D750A
944	**PF2 (Mic)**	Registreert microfoon PF2 toets	
945	**PF3 (Mic)**	Registreert microfoon PF3 toets	
946	**PF4 (Mic)**	Registreert microfoon PF4 toets	
947	**Cursor Shift**	Cursorverschuiving	**Off**/1.0/ 1.5/ 2.0 [sec]
Configuration - Date & Time			
950	**Setting**	Stelt de datum, tijd en tijdzone in	-
951	**NTP Auto Correction**	Automatische datum- en tijdsynchronisatie met behulp van een NTP-server	**Off**/ On
952	**NTP Server Address**	NTP-serveradres	time.nist.gov
953	**NTP Time Correction**	NTP-tijdcorrectie	-
Configuration - Lock			
960	**Keys Lock Type**	Type toetsenvergrendeling	**Key Lock**/ **Frequency Lock**
961	**DTMF Keys Lock**	DTMF-toetsen vergrendelen	**Off**/ On
962	**Mic Keys Lock**	Microfoontoetsenblokkering	**Off**/ On
Configuration - Units			
970	**Speed, Distance**	Eenheden voor snelheid en afstand	**mi/h, mile (TM-D750A)**/ **km/h, km (TM-D750E)**/ knots, nm
971	**Altitude, Rain**	Hoogte- en regenvaleenheden	**feet, inch (TM-D750A)**/ **m, mm (TM-D750E)**
972	**Temperature**	Temperatuureenheid	**˚F (TM-D750A)**/ **˚C (TM-D750E)**
973	**Latitude, Longitude**	Eenheden voor breedte- en lengtegraad	**dd ˚ mm.mm'**/ dd ˚ mm' ss.s"
974	**Grid Square Format**	Gridvierkantformaat	**Maidenhead Grid**/ SAR Grid (CONV)/ SAR Grid (CELL)
Configuration - Interface			
980	**USB Function**	Selecteert de USB-terminalfunctie	**COM+AF In/Out**/ Mass Storage
981	**USB Audio In/Out**	Selecteert de USB-audio-ingang/uitgang	**Off**/ AF/ Ext. Data
982	**PC Output: GPS**	PC-uitgang (NMEA-zinnen van ingebouwde GPS)	**USB (Main Unit)** / USB (Panel) / Bluetooth
983	**PC Output: APRS**	PC-uitgang (pakketgegevens in APRS-modus)	**USB (Main Unit)** / USB (Panel) / Bluetooth

Nee.	Display	Beschrijving	Waarden instellen
984	**KISS**	PC-invoer/uitvoer (pakketgegevens in KISS-modus)	**USB (Main Unit)** / USB (Panel) / Bluetooth
985	**DV/DR**	PC-invoer/uitvoer (TX- en RX-gegevens in DV/DR-modus)	**USB (Main Unit)** / USB (Panel) / Bluetooth
986	**DV Gateway**	PC-invoer/uitvoer (TX- en RX-gegevens in DV Gateway-modus)	USB (Main Unit) / **USB (Panel)** / Bluetooth
987	**Ext. Data Band**	Externe databand	A Band/ **B Band**
988	**Ext. Data Speed**	Externe gegevenssnelheid	**1200bps**/ 9600bps
989	**SQLC Output Source**	SQLC-uitvoerbron	Off/ Busy/ SQL/ TX/ **Busy or TX**/ SQL or TX
Configuration - System			
990	**Language**	Taalinstelling	**English**/ Japanese
991	**APO: Auto Power Off**	Automatische uitschakeling	**Off**/ 30/ 60/ 90/ 120/ 180 [min]
992	**Version**	Firmwareversie	-
993	**EULA**	Licentieovereenkomst voor eindgebruikers	-
994	**Important Notice**	Belangrijke mededeling	-
999	**Reset**	Resetten	**VFO Reset**/ Partial Reset/ PM Reset/ Full Reset

- Menubeschrijvingen en instellingswaarden kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.
- Vetgedrukte tekens in instellingswaarden geven een standaardinstelling aan.
- De menu's van de 300-serie (audiobestand) en 800-serie (SD-kaart) zijn alleen beschikbaar wanneer een microSD-geheugenkaart in de transceiver is geplaatst.

Resetten

Als de transceiver niet goed werkt, of als er geen reactie is, zelfs niet wanneer u op een toets drukt, raadpleeg dan de inhoud van “PROBLEMEN OPLOSSEN” in de GEBRUIKSHANDLEIDING.
Als de transceiver nog steeds niet goed werkt, voer dan een reset uit. Wanneer een reset wordt uitgevoerd, worden de frequentie- en functie-instellingen hersteld naar de standaardinstellingen. Er zijn de volgende vier soorten resets, die elk op twee manieren kunnen worden uitgevoerd.

VFO Reset : Wordt gebruikt om de VFO en bijbehorende instellingen te initialiseren.

Partial Reset : Wordt gebruikt om alle instellingen te initialiseren, behalve de geheugenkanalen, de DTMF-geheugenkanalen, repeater-lijsten, hotspot-lijsten, datum en tijd.

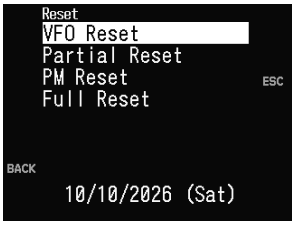
PM Reset : Initialiseert alleen de inhoud van PM (programmeerbaar geheugen).

Full Reset : Gebruik om alle transceiverinstellingen die u hebt aangepast te initialiseren. (De repeaterlijsten, hotspot-lijsten en datum en tijd worden niet gereset.)

Resetten met toetsbediening

Met de stroom UIT

1 Houd zowel [F] als de aan/uit-schakelaar [⏻] tegelijkertijd ongeveer 10 seconden ingedrukt zonder los te laten.
Als u de knop ingedrukt blijft houden nadat het KENWOOD-logo en de afbeelding zijn weergegeven, hoort u een opstartgeluid en verschijnt het reset-scherm. Zodra het reset-scherm wordt weergegeven, laat u de knoppen los.



2 Selecteer “VFO Reset”, “Partial Reset”, “PM Reset” of “Full Reset”.

3 Druk op de [ENC]-regelaar
Er verschijnt een bevestigingsbericht op het display.

4 Druk op [OK]
Reset wordt uitgevoerd en de transceiver wordt opnieuw gestart.

Resetten via menumodus

1 Ga naar menu nr. 999.
Selecteer “VFO Reset”, “Partial Reset”, “PM Reset” of “Full Reset”.

◆ Om de gesproken begeleiding in te stellen op [Auto1] zonder de menumodus te starten na het uitvoeren van een volledige reset, houdt u de [CALL]-toets en de [⏻]-stroomschakelaar ongeveer 10 seconden tegelijkertijd ingedrukt vanuit de uitgeschakelde stand. Laat de knoppen los wanneer het KENWOOD-logo en de afbeelding worden weergegeven en u een “Beep” hoort.

Specificaties

TM-D750A

ALGEMEEN				
Frequentiebereik				
Band A/B	TX: 144 - 148, 222 - 225, 430 - 450 MHz			
Band A	RX: 108 - 174, 216 - 260, 410 - 470 MHz			
Band B	RX: 108 - 524 MHz			
Modus				
TX	F1D, F2D, F3E, F7W			
RX	F1D, F2D, F3E, F7W, A3E			
Bedrijfstemperatuur Bereik	-4°F tot +140°F (-20°C tot +60°C)			
Frequentiestabiliteit	±2,0 ppm			
Antenne-impedantie	50 Ω			
Bedrijfsspanning				
DC-IN	DC 11,7 - 15,9 V (STD: DC 13,8 V)			
TX-stroomverbruik		H	M	L
(TYP.)	144M	13 A	6,5 A	5,0 A
	220M	8 A	6,5 A	5,0 A
	430M	13 A	6,5 A	5,0 A
RX Stroomverbruik				
(TYP.)	1,3 A (nominaal vermogen)			
Afmetingen	Uitstekende delen niet inbegrepen			
Hoofdeenheid	140,0 (B) x 180 (D) x 43 (H) mm			
Bedieningspaneel	183,3 (B) x 36,8 (D) x 93 (H) mm			
Gewicht (netto) Hoofdeenheid	1340 g			
Bedieningspaneel	370 g			

ZENDER			
RF-uitgangsvermogen	H	M	L
144M/430M	50 W	10 W	5 W
220M	20 W	10 W	5 W
Modulatie			
FM	Reactantiemodulatie		
DV	GMSK-reactantiemodulatie		
Max. Modulatieafwijking			
FM	±5,0 kHz		
NFM	±2,5 kHz		
Parasitaire emissies	-60 dBc of lager		
Modulatievervorming			
(300 Hz - 3 kHz)	3% of minder		
Microfoonimpedantie	600 Ω		

ONTVANGER			Band A	Band B
Schakelingen				
F1D, F2D, F3E, F7W	Dubbele superheterodyne			
A3E	Drievoudige superheterodyne			
IF-frequentie				
1e IF			57,15 MHz	58,05 MHz
2e IF			450 kHz	450 kHz
3e IF	A3E		10,8 kHz	10,8 kHz
Gevoeligheid (TYP.)				
Amateurband				
FM	12dB SINAD			
	FM/ NFM	144/ 220 MHz	0,16/ 0,20 uV	0,16/ 0,20 uV
	FM/ NFM	430 MHz	0,16/ 0,20 uV	0,16/ 0,20 uV
DV	PN9/ GMSK 4,8 kbps, BER 1%			
		144/ 220 MHz	0,22 uV	0,22 uV
		430 MHz	0,22 uV	0,22 uV
AM	10 dB S/R		0,50 uV	0,50 uV
Behalve boven amateurband				
AM	10 dB S/R			
		118 - 174 MHz	0,40 uV	0,40 uV
		216 - 240 MHz	0,50 uV	0,50 uV
		410 - 470 MHz	0,40 uV	0,40 uV
FM	12dB SINAD			
		118 - 144 MHz	0,32 uV	0,32 uV
		146 - 175 MHz	0,32 uV	0,32 uV
		200 - 222 MHz		0,40 uV
		225 - 240 MHz	0,40 uV	0,40 uV
		380 - 400 MHz		0,56 uV
		400 - 430 MHz	0,28 uV	0,28 uV
		440 - 490 MHz	0,28 uV	0,28 uV
		490 - 524 MHz		0,56 uV
Squelch-gevoeligheid (TYP.)			0,10 uV	0,10 uV
Onderdrukking van stoorsignalen	144 MHz		60 dB of meer	60 dB of meer
	430 MHz		60 dB of meer	60 dB of meer
IF-onderdrukking			60 dB of meer	60 dB of meer
Kanaalselectiviteit (FM)	-6 dB	12 kHz of meer		
	-50 dB	30 kHz of minder		
Audio-uitgang	3W of meer/ 8 Ω			

GPS	
Ondersteunde satelliet	GPS/QZSS/Galileo

Draadloze verbinding	
Bluetooth-versie, Klasse	Versie 5.0, Klasse 1 HSP, SPP
WLAN-frequentiebereik	2,4 GHz, 5 GHz 802.11 a/b/g/n/ac
WLAN-beveiliging	WPA2-PSK (AES), WPA2/WPA3 Transitioneel, WPA3-SAE

TM-D750E

ALGEMEEN				
Frequentiebereik				
Band A/B	TX: 144 - 146, 430 - 440 MHz			
Band A	RX: 108 - 174, 410 - 470 MHz			
Band B	RX: 108 - 524 MHz			
Modus				
TX	F1D, F2D, F3E, F7W			
RX	F1D, F2D, F3E, F7W, A3E			
Bedrijfstemperatuur Bereik	-20°C tot +60°C			
Frequentiestabiliteit	±2,0 ppm			
Antenne-impedantie	50 Ω			
Bedrijfsspanning				
DC-IN	DC 11,7 - 15,9 V (STD: DC 13,8 V)			
TX-stroomverbruik		H	M	L
(TYP.)	144M	13 A	6,5 A	5,0 A
	430M	13 A	6,5 A	5,0 A
RX Stroomverbruik				
(TYP.)	1,3 A (nominaal vermogen)			
Afmetingen	Uitstekende delen niet inbegrepen			
Hoofdeenheid	140,0 (B) x 180 (D) x 43 (H) mm			
Bedieningspaneel	183,3 (B) x 36,8 (D) x 93 (H) mm			
Gewicht (netto) Hoofdeenheid	1310 g			
Bedieningspaneel	370 g			

ZENDER			
RF-uitgangsvermogen	H	M	L
	50 W	10 W	5 W
Modulatie			
FM	Reactantiemodulatie		
DV	GMSK-reactantiemodulatie		
Max. Modulatieafwijking			
FM	±5,0 kHz		
NFM	±2,5 kHz		
Parasitaire emissies	-60 dBc of lager		
Modulatievervorming			
(300 Hz - 3 kHz)	3% of minder		
Microfoonimpedantie	600 Ω		

ONTVANGER			Band A	Band B
Schakelingen				
F1D, F2D, F3E, F7W	Dubbele superheterodyne			
A3E	Drievoudige superheterodyne			
IF-frequentie				
1e IF			57,15 MHz	58,05 MHz
2e IF			450 kHz	450 kHz
3e IF	A3E		10,8 kHz	10,8 kHz
Gevoeligheid (TYP.)				
Amateurband				
FM	12dB SINAD			
	FM/ NFM	144 MHz	0,16/ 0,20 uV	0,16/ 0,20 uV
	FM/ NFM	430 MHz	0,16/ 0,20 uV	0,16/ 0,20 uV
DV	PN9/ GMSK 4,8 kbps, BER 1%			
		144 MHz	0,22 uV	0,22 uV
		430 MHz	0,22 uV	0,22 uV
AM	10 dB S/R		0,50 uV	0,50 uV
Behalve boven amateurband				
AM	10 dB S/R			
		118 - 174 MHz	0,40 uV	0,40 uV
		216 - 240 MHz		0,50 uV
		410 - 470 MHz	0,40 uV	0,40 uV
FM	12dB SINAD			
		118 - 144 MHz	0,32 uV	0,32 uV
		146 - 175 MHz	0,32 uV	0,32 uV
		200 - 222 MHz		0,40 uV
		225 - 240 MHz		0,40 uV
		380 - 400 MHz		0,56 uV
		400 - 430 MHz	0,28 uV	0,28 uV
		440 - 490 MHz	0,28 uV	0,28 uV
		490 - 524 MHz		0,56 uV
Squelch-gevoeligheid (TYP.)			0,10 uV	0,10 uV
Onderdrukking van stoorsignalen	144 MHz		60 dB of meer	60 dB of meer
	430 MHz		60 dB of meer	60 dB of meer
IF-onderdrukking			60 dB of meer	60 dB of meer
Kanaalselectiviteit (FM)	-6 dB	12 kHz of meer		
	-50 dB	30 kHz of minder		
Audio-uitgang	3W of meer/ 8 Ω			

GPS	
Ondersteunde satelliet	GPS/QZSS/Galileo

Draadloze verbinding	
Bluetooth-versie, Klasse	Versie 5.0, Klasse 1 HSP, SPP
WLAN-frequentiebereik	2,4 GHz, 5 GHz 802.11 a/b/g/n/ac
WLAN-beveiliging	WPA2-PSK (AES), WPA2/WPA3 Transitioneel, WPA3-SAE

◆ Specificaties kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd als gevolg van technologische vooruitgang.

■ Frequenties die niet kunnen worden ontvangen

Op de weergegeven frequentie kan een ongemoduleerd signaal worden ontvangen. Dit is volgens de ingestelde intrinsieke golfvorm.
Formules en voorbeelden worden hieronder weergegeven:

	<A Band> <B Band>
V x U-ontvangst	**(V_{RX} + 57,15 MHz) x n - (U_{RX} - 58,05 MHz) x m = ±57,15 MHz, ±58,05 MHz** **Voorbeeld) Band A: 146,000 MHz, Band B: 147,6625 MHz, Band B ontvangt een ongemoduleerd signaal.**
U x V ontvangst	**(U_{RX} - 57,15 MHz) x n - (V_{RX} + 58,05 MHz) x m = ±57,15 MHz, ±58,05 MHz** **Voorbeeld) Band A: 440,000 MHz, Band B: 147,6625 MHz, Band A ontvangt een ongemoduleerd signaal.**
U x U-ontvangst	**(U_{RX} - 57,15 MHz) x n - (U_{RX} - 58,05 MHz) x m = ±57,15 MHz, ±58,05 MHz** **Voorbeeld) Band A: 431,84375 MHz, Band B: 440,000 MHz, Band B ontvangt een ongemoduleerd signaal.**
V x 220M ontvangst	**(V_{RX} + 57,15 MHz) x n - (220M_{RX} + 58,05 MHz) x m = ± 57,15 MHz, ± 58,05 MHz** **Voorbeeld) Band A: 145,740 MHz, Band B: 223,500 MHz, Band B ontvangt een ongemoduleerd signaal.**
220M x V ontvangst	**(220M_{RX} - 57,15 MHz) x n - (V_{RX} + 58,05 MHz) x m = ± 57,15 MHz, ± 58,05 MHz** **Voorbeeld) Band A: 223,500 MHz, Band B: 147,535 MHz, Band B ontvangt een ongemoduleerd signaal.**
U x 220M ontvangst	**(U_{RX} + 57,15 MHz) x n - (220M_{RX} + 58,05 MHz) x m = ± 57,15 MHz, ± 58,05 MHz** **Voorbeeld) Band A: 439,780 MHz, Band B: 223,550 MHz, Band B ontvangt een ongemoduleerd signaal.**

V_{RX}: VHF-ontvangstfrequentie, U_{RX}: UHF-ontvangstfrequentie, 220M_{RX}: 220 MHz-bandontvangstfrequentie
N en m zijn willekeurige gehele getallen.

19,2 MHz x n (n = veelvoud)
55,95 MHz x n (n = veelvoud)
Ontvangst rond 11,0592 MHz x n (n = veelvoud)
144,385 MHz
147,465 MHz
Ontvangst rond 224,25 MHz
442,385 MHz

KENWOOD

© 2026 JVCKENWOOD Corporation